

št. 61 (20.994) leta LXX.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 24. novembra 1943 v vasi Žakirž nad Cerknem, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Dobrodo" v Govcu pri Gorenji Trebuši od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNIK v zasluženih Evropi.

TRST - Ul. Montecchi 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 7786339

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 356320, fax 0481 356329

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.eu/> e-mail: [redakcija@primorski.eu](mailto:redakcija@primorski.eu)

SOBOTA, 15. MARCA 2014

Primorski mobile

Spletne novice  
Primorskoga dnevnika  
vedno s seboj



Snemi aplikacijo  
s spletno trgovine



Available on the

Google play

POŠTNINA PLAČANA V GOTOVINI  
Poste Italiane s.p.a. - Spedizione in  
Abbonamento Postale - DL 353/2003  
convertito in Legge 27/02/2004  
n° 46) art. 1, comma 1, NE/15



1,20 €

## Wartsila: ljudje ali številke?

ALJOŠA GAŠPERLIN

V tovarni velikih motorjev Wartsila v dolinski občini nameščajo odpustiti približno 120 delavcev, kar je v povprečju 10 odstotkov delovne sile. Na srečanju z državnimi področnimi sindikati je vodstvo tovarne včeraj predočilo poslovni načrt, ki predvičeva obnovo produktivnih procesov v Italiji. Ta obnova zahteva nekaj žrtev, pravijo.

Finska multinacionalka se je namreč lotila preustroja na globalni ravni in namerava odslovičiti tisoč ljudi (od teh 130 v Italiji), ki so zaposleni v raznih tovarnah širom po svetu. Jasno je, da zahlevajo gospodarska kriza in globoki premiki na mednarodnem trgu novo strategijo in prilagoditev proizvodnje. To ne zadeva samo Wartsile, temveč številne skupine, začenši z avtomobilskim koncernom Fiat, ki se je za preživetje povezel z ameriškim Chryslerjem.

Dogajanja na svetovni ravni zarežajo na lokalni ravni seveda v življenu posameznikov, ki pa so v očeh multinacionalke le številke. Pa vendar.

Pri Fincih, ki so jih pred leti z naklonjenostjo spreveli v dolinski občini, do decembra ni bilo zaznati kriznih znakov. Koncem leta so pa napovedali uvedbo dvomesečne dopolnilne blagajne in nato še odpuste. Sindikati zdaj napovedujejo proteste in stavke, čez tri tedne pa bo novo srečanje z zastopniki lastnika. Sindikati so namreč mnenja, da odpusti niso potrebni oz. neizogibni. Finci razmišljajo drugače. Vprašanje je, ali so zaposleni v dolinski občini zanje ljudje ali številke.

UKRAJINSKA KRIZA - Kerry in Lavrov niti včeraj nista našla skupnega jezika

# Diplomacija odpovedala, jutri referendum na Krimu

ZDA in EU znova zagrozila Moskvi s sankcijami

## ZDRUŽENI NARODI VSirijski humanitarna katastrofa

ŽENEVA - Sirska državljanška vojna je z domov pregnala več kot devet milijonov ljudi, kar pomeni, da so Sirci največja razseljena populacija na svetu, so včeraj opozorili Združeni narodi. V druge države se je zateklo 2,5 milijona sirskih beguncov, znotraj države pa je razseljenih 6,5 milijona ljudi. Nadaljevanje sirskega konfliktu ZN označujejo za "brezvestno".

Na 2. strani



DOLINA - V poslovnom načrtu predvidenih 120 delovnih mest manj

# Odpusti v Wartsili



Tovarna velikih motorjev Wartsila v dolinski občini namerava odpustiti približno 120 delavcev. Finska skupina se je namreč lotila globalnega preustroja in namerava odpustiti okrog tisoč ljudi na svetovni ravni. Od teh je 130 v Italiji: Wartsila ima namreč uradne tudi v Genovi, Neapelju, Milunu in Tarantu, vendar je 95 odstotkov zaposlenih v Trstu.

To so številke, ki so jih zastopniki finske multinacionalke predčili na srečanju s področnimi sindikati, ki je bilo včeraj v tovarni. Sestanka so se udeležili predstavniki državnih tajništev sindikatov Fiom-Cgil, Fim-Cisl in Uilm-Uil ter tržaških sindikatov kovinarjev. Srečanje ni bilko plodno, sindikati pa napovedujejo vrsto protestnih pobud.

Na 5. strani

NOVA GORICA - Obsežna akcija na Panovcu

# Nabit z granatami

Našli in uničili kar 272 neeksplodiranih ubojnih sredstev



## GORICA Goljufivi pregledi

Karabinjerji prijavili tri tehnike

GORICA - Goriški karabinjerji so prijavili tri mlade tehnike nekega milanskega podjetja, ki so ponujali pregled plinskih napeljav in na goljufiv način prodajali naprave za ugotavljanje okvar, ki naj bi povzročale uhajanje plina. Gre za 28-letnega italijanskega državljanega M.F. iz Brescie, 21-letnega makedonskega državljanega N.A. z bivališčem v Bresci in 19-letnega tunizijskega državljanega z bivališčem v Veroni. Za namestitev vsake naprave je trojica zahvalovala od 200 do 250 evrov.

Na 12. strani

V torek, 18. marca, skupna priloga ob  
110. obletnici rojstva Srečka Kosovela



Primorski

|| primorske novice

4.03.15



**UKRAJINSKA KRIZA** - ZDA in EU grozita Moskvi s sankcijami

# ZDA in Rusija brez napredka, krimski referendum vse bliže

LONDON - ZDA in Rusiji ni uspelo dosegči napredka v krizi na ukrajinskem polotoku Krim, kjer se pripravljajo na nedeljski referendum o priključitvi Rusiji. ZDA in EU medtem grozita Moskvi z novimi sankcijami, ki bi jih lahko proti Rusiji uvedli že v po-nedeljek, če država s Krima ne bo umaknila svojih sil.

Ameriški državni sekretar John Kerry in ruski zunanjji minister Sergej Lavrov na večernih pogovorih v Londonu o krmiskem vprašanju nista našla skupnega jezika.

"Nimamo skupne vizije o trenutni situaciji. Razlike ostajajo," je dejal Lavrov in dodal, da bo Rusija spoštovala voljo krimskega prebivalstva, ki jo bodo izrazili na referendumu. S tem se je verjetno razblinila še zadnja možnost, da bi lahko preprečili ali preložili nedeljski referendum, ki ga Moskva podpira, ZDA in ostale zahodne sile pa mu ostro nasprotujejo. A ZDA so namigale, da imajo še vedno upanje, da si Moskva ne bo dejansko priključila Krima.

Lavrov je še zatrdil, da Rusija nima namena vojaško posredovati na jugovzhodu Ukrajine, kjer prebiva veliko rusko govorečih prebivalcev. "Rusija nima in ne more imeti načrtov za posredovanje na jugovzhodu Ukrajine," je poudaril ruski zunanjji minister.

Kerry je po šest ur trajajočem srečanju z ruskim kolegom dejal, da ruski predsednik Vladimir Putin ne bo sprejel nobene odločitve pred koncem referendumu o usodi Krima.

Že pred srečanjem z Lavrovom pa je Rusijo opozoril, da bi lahko Washington in EU v poneljek napovedala oster odziv, če Rusija s Krima ne bo umaknila svojih vojaških enot.

Medtem je ameriški predsednik Barack Obama v Washingtonu dejal, da še vedno upaja na diplomatsko rešitev, istočasno pa je Moskvo opozoril pred posledicami, če rešitev ne bodo našli.

Med sankcijami bi bile prepovedi potovanja in zamrznitev premoženja. Po pisanju nemških medijev bi lahko prepoved potovanj v EU in ZDA prizadel najmanj 13 ruskih političnih in gospodarskih voditeljev, med drugim obrambnega ministra, vodjo obveščevalne službe in prvega moža Gazproma.

A na Krimu je predsednik tamkajšnje vlade Sergej Aksjonov dejal, da ne pričakujejo, da bo Rusija polotok priključila nemudoma. "Trajalo bi maksimalno eno leto," je dejal novinarjem v krmki prestolnici Simferopol.

Da bi krimski referendum dobil mednarodno veljavo, je Rusija pozvala Organizacijo za varnost in sodelovanje v Evropi (Ovse), naj na referendum pošle svoje opazovalce.

Opozvalci Ovseja so namreč že zavrnili povabilo samooklicanih krimskih oblasti, da bi ocenjevali izvedbo referendumu o priključitvi Rusiji. Kot pravijo, odgovarjajo na zahteve oz. prošnje držav članic, v Kijevu pa temu referendumu nasprotujejo. Predsedujoči Ovseju Didier Burkhalter je tudi ocenil, da bo referendum neza-konit in da je tudi zato opazovalna misiona nemogoča.

A v Moskvi so pozvali "vodstvo Ovse, države članice in urad za demokratične institucije in človekove pravice, da se odpovedo praksi dvojnih meril in se pozitivno odzovejo na povabilo krimskih oblasti k opazovanju prihaja-jajočega referendumu". V Moskvi po-udarjajo še, da bo nedeljski referendum povsem legitim, saj da imajo tudi

Krimovci pravico do samoodločbe.

V mestu Doneck na vzhodu Ukrajine je bil v spopadih med proukrainskimi in proruskimi demonstranti do smrti zaboden 22-letni protestnik. V nemirih je bilo ranjenih še 16 ljudi. Zborovanje približno tisoč udeležencev je potekalo relativno mirno, dokler jih ni napadlo kakih 2000 udeležencev proruskega zborovanja. Doneck sicer velja za trdnjava Janukoviča.

V zvezi z ukrajinsko krizo pa se je oglasil tudi nekdanji voditelj Sovjetske zvezde Mihail Gorbačov, ki je posvaril pred novo hladno vojno.

V pismu je poudaril, da je zdaj ključna pomiritev razmer, mora pa se najti rešitev, ki bi jo podpirali tako ruski kot ukrajinski državljanji. Obama in Putin je pozval, naj s skupnimi močmi iščeta izhod iz ukrajinske krize. (STA)



Ruski zunanjji minister Sergej Lavrov in njegov ameriški kolega John Kerry ANSA

## ITALIJA - Vladni odlok Razlika med težkimi in luhkimi drogami ponovno v veljavi

RIM - V Italiji ponovno velja razlikovanje med luhkimi in težkimi drogami, ki ga je ukinil t. i. zakon Fini-Giovanardi. Ustavno sodišče je pred mesecem dni razsodilo, da je ta zakon neustaven, zaradi česar je vlada včeraj z zakonskim odlokom ponovno uvedla stare razpredelnice drog. Ministrica za zdravstvo Beatrice Lorenzin je pojasnila, da dekret obravnava le upravno plat zadeve, medtem ko bo moral kazensko plat poglobiti parlament. Lorenzinova je dodala, da je bila ponovna uvedba starih razpredelnic nujna zaradi zakonodajne praznine, ki je nastala in ustvarjala težave tudi pri uporabi drog v zdravstvu. Pristavila je, da posebna razpredelnica razlikuje tudi med konopljo in njenimi derivatimi.

Včeraj sprejeti zakonski odlok vsebuje tudi določila za preprečevanje kartelskih povezav med farmacevtskimi tvrdkami, kakršna je nastala med družbama Novartis in Roche za boljše prodajanje zdravila Avastin. Nove norme naj bi omogočile javnemu zdravstvu, da kupuje bolj ceneno varianto zdravil z istim aktivnim principom.

## ITALIJA - Kljub obsodbi Berlusconi namerava kandidirati na evropskih volitvah v brk zakonom

RIM - Silvio Berlusconi (na slike) bo kandidiral na majskih evropskih volitvah. Tako je včeraj povedal njegov politični svetovalec Giovanni Toti v intervjujih za časnika La Stampa in L'Unità. Izjava je seveda takoj pritegnila pozornost politične in širše javnosti, saj je znano, da bi Berlusconi tega ne smel narediti, ker je bil lanj pravnomočno obsojen zaradi davčne goljufije v primeru Mediaset na štiri leta zapora in na prepoved opravljanja javnih funkcij.

»Berlusconi je doslej vodil stranko Naprej, Italija na vseh volitvah in mislim, da bo tako tudi na evropskih volitvah. Menim, da bi šlo za hudo kršenje pravice do zaščitnosti italijanskih zmernih volivcev, če bi mu to preprečili. Kdor bi to naredil, bi prevzel hudo odgovornost pred milijoni Italijanov. Šlo bi za hud vulnus demokraciji,« je še dejal Toti.



**ZDRUŽENI NARODI** - Humanitarna katastrofa

## Sirske konflikte z domov pregnal devet milijonov ljudi

ŽENEVA - Sirska državljanska vojna je z domov pregnala več kot devet milijonov ljudi, kar pomeni, da so Sirci največja razseljena populacija na svetu, so včeraj opozorili Združeni narodi. Nadaljevanje sirskega konflikta ZN označujejo za "brezvestno".

"Brezvestno je, da se humanitarna katastrofa takega obsega odvija pred našimi očmi brez dejanskega napredka v smeri zaustavitve prelivanja krvi," je v izjavi poudaril prvi mož Visokega komisariata Združenih narodov za begunce (UNHCR) Antonio Guterres.

V druge države se je zatekel že več 2,5 milijona sirskev beguncov. S tem bodo Sirci kmalu presegli Afganistan kot največja svetovna begunska populacija. Ob tem je znotoraj države razseljenih 6,5 milijona ljudi. Skupno število ljudi, ki so zapustili svoje domove, sedaj presega 40 odstotkov celotnega prebivalstva države, poudarja UNHCR. Vsaj polovica vseh razseljenih je otrok.

V konfliktu, ki se je začel z nasilnim zatrjetjem mirnih protestov marca 2011, je



po ocenah aktivistov umrlo več kot 140.000 ljudi.

Konflikt ima tudi uničujoč učinek na regijo. V Libanon se je doslej zatekel že milijon beguncov, do konca leta pa bi lahko število naraslo na 1,6 milijona. "Libanon ima že sedaj najvišje število beguncov glede na število prebivalcev med vsemi državami v sodobni zgodovini," izpostavlja UNHCR. Na vsakih 1000 Libanoncev je namreč v državi registriranih skoraj 230 sirskev beguncev.

V Nemčiji bi tako razmerje pomenilo skoraj 19 milijonov sirskev beguncev,

v ZDA pa bi jih bilo več kot 73 milijonov. Kakih 584.000 sirskev beguncev se je zatekel v Jordaniju, 634.000 jih je v Turčiji, 226.000 pa v Iraku. "Predstavljajte si uničujoče družbene in gospodarske posledice te krize na Libanon in druge države v regiji," je izpostavil Guterres. Ob tem je pozval k "veliko močnejši mednarodni podpori".

Medtem je manj kot štiri odstotke Sircov doslej varno zavjetje poiskalo v Evropi. Guterres pa je opozoril na vse večje število beguncev, ki na poti na stran celino tvegajo življenje. "Kakšen je svet, v katerem morajo Sirci, ki žežijo pred tem nasilnim konfliktom, tvegati življenje, da dosežejo varnost, in ko jim končno uspe, niso zaželeni in jih na mejah celo pošljajo nazaj?" je razmišljal prvi mož UNHCR.

Komisariat je pozval Evropo, Severno Ameriko in Azijско-paciško regijo, naj sirskev beguncem letos ponudijo 30.000 mest za varno nastanitev, v prihodnjih dveh letih pa naj to število povečajo še za 100.000. (STA)

## Renzi bo predstavil svoje ukrepe Hollandu in Merklovemu

RIM - Novi italijanski premier Matteo Renzi bo danes na obisku pri francoskem predsedniku Françoisu Hollandeu v Parizu, v ponedeljek pa pri nemški kanclerki Angelii Merkel v Berlinu. Renzi namerava evropskima voditeljem predstaviti svoj načrt institucionalnih in družbenogospodarskih reform za Italijo. Merklova jih je že označila za »ambiciozne«. Pred četrtekovim evropskim vrhom se bo Renzi šešel tudi s predsednikom Evropske komisije Josejem Manuelom Barrosom.

## Iskanje malezijskega letala se širi v Indijski ocean

KUALA LUMPUR - Iskanje pogrešanega malezijskega letala se širi še v Indijski ocean, potem ko so ZDA nakazale, da naj bi letalo z 239 potniki na krovu oddajalo signal še več ur potem, ko je že izginilo z radarjem. Več ameriških medijev je v četrtek ob sklicevanju na ameriške uradnike poročalo, da je komunikacijski sistem boeinga 777 letalske družbe Malaysia Airlines, ki je bilo na poti iz Kuala Lumpurja v Peking, še več ur po izginotju z radarskih zaslonov oddajal satelitski "ping". Glede na nekatere nove informacije, ki niso nujno točne, vendar so nove, naj bi odprli nova območja iskanja v Indijskem oceanu,« je pojasnil tuji tiskovni predstavnik Bele hiše Jay Carney.

## Slovaški volivci bodo danes izbirali novega predsednika

BRATISLAVA - Na Slovaškem bodo danes predsedniške volitve, na katerih bodo volivci izbirali naslednika predsednika Ivana Gašparoviča. Slednjemu se 15. junija izteče drugi predsedniški mandat, po katerem se "molčeči predsednik" ne more več potegovati za najvišji državni položaj. Za favorita velja slovaški premier Robert Fico. Od predsedniškega stolnca na Slovaškem se poslavljata pravnik, nekdanji predsednik parlamenta in eden od tvorcev slovaške ustawe, Gašparovič. Tudi če bi mu zakonodaja omogočala boj za še tretji zaporedni predsedniški mandat, ga verjetno ne bi dobil. 73-letniku je namreč podpora v drugem mandatu močno padla. (STA)

**ZLATO**  
(999,99 %) za kg 31.976,72 +277,44

**SOD NAFTE**  
(159 litrov) 108,54 \$ +1,07

**EVRO**  
1,3884 \$ -0,40

## EVROPSKA CENTRALNA BANKA

	evro (poprečni tečaj) 14. 3.	13. 3.
<b>valute</b>		
ameriški dolar	1,3884	1,3942
japonski jen	140,63	143,30
bolgarski lev	1,9558	1,9555
češka korona	27,358	27,355
danska korona	7,4633	7,4635
britanski funt	0,83665	0,83545
mađarski forint	314,55	311,70
litovski litas	3,4528	3,4528
poljski zlot	4,2423	4,2231
romunski lev	4,5118	4,5059
švedska korona	8,8676	8,8495
švicarski frank	1,2124	1,2160
norveška kron	8,3075	8,2575
hrvaška kuna	7,6556	7,6595
russki rubel	50,9305	50,8100
turška lira	3,1040	3,2680
avstralski dolar	1,5382	1,5428
brazilski real	3,2849	3,2680
kanski dolar	1,5393	1,5428
kitajski juan	8,5385	8,5566
indrijska rupija	84,9562	85,2972
mehiški peso	18,4553	18,3895
južnoafriški rand	14,9400	14,9577



**Banke** - Nanjo bo prenesla nestrateško premoženje

# Avstrija bo koroško Hypo Alpe Adria reševala s pomočjo slabe banke

DUNAJ - Avstrijska država bo nestrateško premoženje bančne skupine Hypo Alpe Adria reševala prek mehanizma t.i. slabe banke in ne skozi insolvenčni postopek, je včeraj potrdil avstrijski finančni minister Michael Spindegger. Ocenili so nameč, da bi bila tveganja preveč nepredvidljiva. Tudi guverner avstrijske centralne banke Ewald Nowotny in vodja delovne skupine za reševanje koroške bančne skupine je menil, da bi stečaj banke zamajal zaupanje v sposobnost države, da zagotavlja stabilnost finančnega sistema.

Prav tako je treba upoštevati, da bi stečaj banke in unovčenje jamstev finančno zlomila deželo Koroško. Ta je na začetku krize jamčila kar za 20 milijard evrov sredstev Hypo Alpe Adria, a se je medtem vsota njenih jamstev znižala na okoli 14 milijard evrov. Vendar pa je to še vedno preveliko breme za deželo. Družba za upravljanje nestrateškega premoženja bo organizirana po zasebnem in ne javnem pravu, tako da zanjo ne bo veljalo krovno državno jamstvo. To pomeni, da je stečaj še vedno možen.

Avstrijska vlada je že februarja napovedala, da bo nestrateške dele bančne skupine s sedežem v Celovcu in prisotne tudi v Sloveniji in Italiji v paketu prenesa na ustanovo za upravljanje. Ta družba ne bo podvržena strogim

kapitalskim zahtevam in regulativi, kot to velja za banke. T.i. slaba banka bo tako s temi slabimi in nasedlimi naložbami (večinoma na Hrvaškem, BiH, Srbiji in Črni gori) upravljala s ciljem maksimizacije njihove vrednosti. Prav tako naj bi se v reševanju banke vključili imetniki podrejenih obveznic. S predstavniki vlagateljev v te instrumente se bodo zdaj začela pogajanja, vrla pa jim grozi, da jih bo zakonsko primorala v izgube.

Gre za skupno vsoto 1,9 milijarde evrov, od tega za instrumente v vrednosti milijarde evrov velja državno poročstvo, za obveznice v višini 900 milijonov evrov pa poročstvo dežele Koroške.

Poleg tega bo moralna Avstrija banko še dodatno do-kapitalizirati. Avstrija je letos za primer pomoči bančne skupine rezervirala milijard evrov, od začetka krize pa ji je v obliki državnih jamstev in finančne pomoči bančni skupini zagotovila že 4,8 milijarde evrov, nekatere ocene pa govorijo, da bi reševanje banke skupaj s stroški t.i. slabe banke lahko stalo do devet milijard evrov.

Nowotny pa je konec tedna povedal, da bo moralna Avstrija zaradi reševanja Hypo Alpe Adria uvesti stroge varčevalne ukrepe, saj naj bi to javni dolg v najslabšem primeru zvišalo kar za 17,8 milijarde evrov. Toliko naj bi zna-



Sedež Hypo Alpe Adria banke v Celovcu ARHIV

še slabe naložbe banke, pri čemer pa naj bi nova družba za upravljanje skušala čim več teh naložb unovčiti.

V skladu z načrtom likvidacije bančne skupine, ki ga je Evropska komisija odobrila septembra lani, je Avstrija za obdobje od leta 2013 do leta 2017 za banko odobrila 5,4 milijarde evrov. Načrt sicer določa, da se operativni deli bančne skupine, ki je v 100-odstotni državni lasti, prodajo, preostali nezdravi deli pa se vključijo v postopek likvidacije.

Prodajna pogodba za avstrijsko podružnico je bila podpisana maja lani, bančna mreža v jugovzhodni Evropi oz. na Balkanu, med drugim v Sloveniji, pa bo prodana najpozneje do 30. junija 2015. Kar zadeva italijansko podružnico banke v Furlaniji-Julijski krajini, pa naj bi bila v teku pogajanja med pristojnimi avstrijskimi oblastmi in Banko Italije.

## FJK - Deželni odbor

### Do konca junija podaljšali popuste za nakup goriv

TRST - Deželni odbor je na včerajšnji seji na predlog odbornice za energetiko Sare Vito do konca junija podaljšal deželne prispevke, ki bi sicer zapadli konec meseca, za nakup naftnih derivatov po znižani ceni. Za dokončno odobrite v je sicer potrebno še mnenje pristojne komisije deželnega sveta, ki pa bo sklep odbora samo potrdila. Kot predvideva deželni zakon št.14/2010, znaša popust 14 centov za nakup litra bencina in 9 centov za dizelsko gorivo. V gorskih in delno gorskih območjih je ta popust kot tudi v krajih neposredno ob meji s Slovenijo in Avstrijo znaša ta popust 21 oziroma 14 centov pri litru.

Odbor se je za podaljšanje popusta odločil predvsem zaradi velike teže, ki jo imajo izdatki za pogonska goriva ob nadaljevanju gospodarske in družbeni krize v družinskih proračunih kot tudi zaradi potreb vseh tistih, ki so za-

radi delovnih in študijskih potreb prisiljeni na pogosto uporabo avtomobila. Na predlog podpredsednika in odbornika za proizvodne dejavnosti Sergia Bolzonella pa je deželni odbor odobril tudi prispevke za mikro, mala in srednja podjetja za razvoj internetnih povezav. Za letošnje leto je na razpolago milijon evrov. Prispevki lahko pokrijejo do 50 odstotkov stroškov, vendar pa ne morejo biti večji od 150 tisoč evrov. Odobreni bodo preko pokrajinskih trgovinskih zbornic.

Velja še omeniti, da je odbor na predlog odbornice za zdravstvo Marie Sandre Telesca obnovil tudi deželno komisijo za azbest, ki skrbi za ažurnost seznamov obolelih zaradi izpostavljenosti azbestu. Komisija je bila imenovana za 4 leta, ima 16 članov, ki bodo v svoji sredi izvolili predsednika in podpredsednika.

## DEŽELA

### Rosolenova bo morala vrniti 20.771 evrov

TRST - Predstavnica stranke Un'Altra Regione Alessia Rosolen bo morala v deželno blagajno vrniti 20.771 evrov. Tako je sklenilo Računsko sodišče, ki je ugotovilo, da je nekdanja deželna svetnica in odbornica leta 2011 nezakonito porabila sredstva, ki so bila namenjena za reprezentanco, porabljen pa je bil za druge namene. Računsko sodišče je odsodilo tudi nekdanjega načelnika mešane skupine v deželnem svetu Roberta Asquina, ki pa bo moral vrniti 2.133 evrov in sodne stroške. Obema je sodišče dolžni znesek znižalo za 10 odstotkov v breme urada predsednika deželnega sveta, ker ni dovolj pazljivo preverjal potrdila o stroških za reprezentanco posameznih svetniških skupin.

## OKOLJE - Pobuda za ustanovitev čezmejnega rečnega parka

### Za družbeno-gospodarski razvoj širšega območja, ki ga povezuje reka Nadiža

VIDEM - Na nov in celovit način premislišti odnos do svojega teritorija, to se pravi zaščititi okolje, naravne in kulturno-zgodovinske značilnosti ozemelja ter hkrati omogočiti družbeno-gospodarski razvoj širšega teritorija, ki ga povezuje Nadiža. To je glavni cilj pobudnikov ustanovitev čezmejnega rečnega parka Nadiža, ki naj bi zaobjel tri območja komunitarnega interesa (SIC), ki so zaščitena v okviru evropskega projekta Natura2000, ter s celo vrsto raznovrstnih dejavnosti prispeval k trajnostnemu razvoju ozemelja, ki je bilo že večkrat zanemarjeno in postavljeni na obrobje, pa čeprav v sebi skriva številne zaslade in velik ter še neizkoričen potencial. Reka Nadiža pa bi na tak način postala neke vrste zaščitni znak tega ozemlja.

Pobuda prihaja s strani levensredinskih krajevnih upraviteljev iz občin, po katerih teče Nadiža, to se pravi Tipane, Podbonesca, Špetra, Čedadu, Premarjag, Manzana, San Giovannija al Natisone, Trivignana in

Od leve deželna odbornica Marina Gražia Santoro, Claudia Chiabai in Marina Pocovaz



občine Chiopris-Viscone, na slovenski strani pa bi lahko v projekt vključili Kobarid. Iz Nadiških dolin so med podpisnimi dokumenti, ki ga je sicer uredila načelnica skupine Demokratske stranke v čedajskem občinskem svetu Claudia Chiabai s strokovno pomočjo arhitekta Cargnella in dr. Favia, Simone Bordon, Marina Pocovaz (oba ob-

činska svetnika v Špetru), Stefano Cernoia (tajnik krožka DS iz Nadiških dolin), in Mario Cernoia (podžupan Podbonesca). Predlagatelji so svoje načrte oziroma ideje v četrtek na srečanju v Vidmu predstavili deželni odbornici Mariagrazii Santoro, saj deželna vlada prav v tem obdobju pripravlja deželni krajinski načrt. Claudia

Chiabai je v glavnih obrisih orisala glavne potrebe območja ob Nadiži, predlagala pa je tudi nekaj konkretnih dejavnosti, s katerimi bi lahko prispevali h gospodarskemu razvoju, zlasti kmetijskemu in turističnemu. Ob Nadiži pa bi lahko uredili tudi učne poti, v razne dejavnosti vključili tudi starejše prebivalstvo in invalide. Odbornica Santoro pa je zanimanjem poslušala predloge pobudnikov ambicioznega načrta in jim zagotovila svojo podporo in pomoč. Nakazala je tudi nekaj možnih načinov sodelovanja oziroma poti do uresničitve nekaterih ciljev in opozorila tudi na določene nevarnosti oziroma možne omejitve, obenem pa poddarila, da so za določena področja pristojni drugi uradi. Udeleženci srečanja so se vsekakor dogovorili, da se bodo v prihodnje ustali v razširjenem sestavu, saj naj bi v debatu vključili tudi občinske uprave, dotele pa naj bi premisili, katera oblika ustanove je najbolj primerna za izvajanje ambicioznega načrta. (NM)

## LATTERIE FRIULANE Granarolo odstopil od nakupa

VIDEM - Družba Granarolo bo kupila mlekarskega konzorcija Latterie Friulane. To so sporočili včeraj iz Bologne, kot razlog pa so navedli nasprotovanje delavcev konzorcija Latterie Friulane podpisnemu dogovoru med sindikalnimi organizacijami in konzorcijem, s katerim so skušali zagotoviti nadaljevanje proizvodnje in vedlik del zaposlenih. Kot so zapisali v kratkem sporočilu pri Granarolu, je tako odpadel eden od bistvenih elementov podjetniškega načrta, »zaradi česar je pri Granarolu upadel zanimanje za začetoč poslovno operacijo«.

Istočasno pa se je tudi, da so na 25. marec preložili srečanje na pristojnem ministrstvu, ki bi moral biti danes in na katerem naj bi razpravljali o uvedbi dopolnilne blagajne za delavce konzorcija Latterie Friulane. Do preložitve je prišlo zato, ker bodo skušali na krajenvi ravni prepričati delavce, da sprejmejo dogovor o dopolnilni blagajni.

## TURIZEM - Protestiralo tisoč ljudi z baklami

### Shod za rešitev smučišča na Peci

CELOVEC - Boj za ohranitev največjega smučišča na jugovzhodu Koroške, gore Pece, se nadaljuje. Minuli konec tedna je iniciativna skupina »Petzen Power Group« za ohranitev turistične ponudbe na Peci zbrala nad tisoč ljudi z baklami, ki so ustvarili morje luči in tako zatrdirili, da se smučanju na pobočjih Pece ne želijo odreči brez boja.

Pogodboda z deželo poteka konec leta, gondola in vlečnice na skoraj 2000 metrov visoko goro, po kateri teče meja med Avstrijo in Slovenijo, pa bodo ustavili konec tega tedna. Za prihodnje leto pa je deželna vlada napovedala, da bo ustavila subvencije iz deželnega proračuna, ki znašajo bližu 900.000 evrov letno. Če hoče regija obdržati turistično ponudbo na Peci tudi v bodoče, bo morala odgovornost, tudi finančno, prevzeti regija sama, je bila po zadnjih poganjih z deželnimi

oblastmi nedvoumna finančna referenčna dežele in druga namestnica deželnega glavarja Gaby Schaunig.

Občine in turistične zveze v okraju Velikovec kljub vsemu še upajo, da bo dežela še vsaj v naslednjih treh letih prehodno prispevala vsaj del potrebnih finančnih sredstev. Tako je župan občine Bistrica pri Pliberku Fritz Flödl poudaril, da se predstavniki občine redno udeležujejo pogovorov in pogajanj za rešitev Pece in da je občina investirala 100.000 evrov v krepitev poletne ponudbe in v novo prognozo za gorska kolesa. Priznal pa je, da je predvsem zimska sezona na Peci zelo draga in je ohranitev te ponudbe problematična. Toda brez zimske sezone je Peca mrtva, je dal župan in tudi v letiči uspešne akcije v podporo smučišču na Peci še enkrat pozval deželno vlado, naj regiji pomaga pri ohranitvi tega turističnega centra. (il)

**prej do novice**

[www.primorski.eu](http://www.primorski.eu)



**Zveza slovenskih kulturnih društev sklicuje**

**48. redni občni zbor in 7. kongres**  
v ponedeljek, 14. aprila 2014, ob 9. uri na sedežu ZSKD, ul. San Francesco 20 v Trstu v prvem sklicu, in

**v drugem sklicu  
v torek, 15. aprila 2014,  
ob 19.30 uri**

**v Prosvetem domu na Opčinah (TS),  
ul. Ricreatorio 1**

**z naslednjim dnevnim redom:**

1. otvoritev kongresa in občnega zбора ter namestitev delovnega predsedstva
2. predsedniško poročilo
3. sprejem nove članice
4. podelitev priznanj
5. pozdravi gostov
6. blagajniško poročilo, predstavitev obračuna 2013 in predračuna 2014
7. poročilo nadzornega odbora
8. predstavitev sprememb pravilnika in odobritev
9. razprava in odobritev bilanc
10. razrešnica staremu odboru
11. volitve
12. razno.



**NOVA LJUBLJANSKA BANKA** - Zaprtje podružnice v Italiji ni več pod vprašajem

# Iz Milana v Trst, iz Trsta na Opčine in zdaj še čez mejo

Nova Ljubljanska banka (NLB) po 35 letih zapušča Italijo. Odločitev je bila sprejeta že pred časom, a je uprava banke v Ljubljani še ni uradno potrdila. Pač pa jo je potrdil kabinet premierke Alenke Bratušek, saj se odgovor podpredsedniku deželnega sveta FJK Igorju Gabrovcu konča s tem stavkom: »V skladu z navedenim pravnim red v Republiki Sloveniji ne daje možnosti vplivanja na poslovno odločitev NLB d.d., da se zapre podružnico v Trstu.«

Neuradni viri potrjujejo, da je postopek v teku in da bodo banko na Opčinah do končna zaprli v letu 2015. NLB je openski podružnici, ki je v letu 2012 izkazala večjo izgubo, v zadnjih letih namenila bistveno manj sredstev za poslovanje in jo tako omejila. Nato prestrukturiranja predvideva, da naj bi do konca leta 2014 zmanjšali število zaposlenih v celotni banki NLB d.d. za petino v primerjavi z oktobrom 2012. Takrat je bilo skoraj 3600 zaposlenih, odpustili naj bi jih okrog 700. Aprila bodo v Sloveniji zaprli 22 poslovne, odstranjevanje »suhih vej« pa je povzročilo protest podeželskih županov, ki pozivajo celo k bojkotu banke. Dejstvo je, da je NLB prejela državno pomoč v obliki dokapitalizacije (država je zdaj 100-odstotna lastnica banke), in to ob privoljenju Evropske komisije, ki od banke (in Slovenije) zahteva izpolnjevanje sprehetih obvez. V pismu kabinka predsednice vlade Gabrovci piše, da je »strategija za ponovno vzpostavitev dolgoročno vzdržna, če bo banka (...) v 5 letih postala dobičkonosna in sposobna zagotavljati kapitalsko ustreznost iz lastnih sredstev.«

Podružnica NLB na Dunajski cesti na Opčinah, v kateri dela 19 ljudi, je edina podružnica zunanj Slovenije (v drugih državah so hčerinske družbe), posluje pa samo s podjetji - slovenskimi in italijanskimi. Čezmerni investitorji dobijo tu storitve, ki jih v domovini ne bi našli, pa tudi hitrejše in cenejše unovčenje čekov idr. Pred nekaj leti so se italijanska podjetja obračala na tržaško NLB tudi za nekoliko bolj tvegane investicije na Balkanu, zdaj te niso več aktualne. Predstavniki uslužbencev ne dajejo izjav, vemo pa, da je bilo še leta 2009 29 zaposlenih, nakar se je začelo varčevanje.

Ljubljanska banka (pozneje NLB) je na italijanskem tržišču od leta 1979, ko je v Mi-

Tako sta se marca 2010 na odprtju openskega sedeža NLB veselila tedanji slovenski premier Borut Pahor in tržaški župan Roberto Dipiazza; Pahor je tedaj dejal, da je to znak ambicij slovenske ekonomije, še istega leta pa je NLB uvrstila Italijo med nestrateške trge in se začela pripravljati na umik

ARHIV



lanu, ekonomski prestolnici Italije, odprla predstavništvo, leta 1991 pa podružnico, ki je spodbujala gospodarske izmenjave in naložbe. Leta 1999 so jo preselili v Trst (na Trg Oberdan), 10 let pozneje na Opčine. Nov se-

dež - veliko energetsko varčno stavbo, katere prihodnost je neznan - je 22. marca 2010 odprl premier Borut Pahor z besedami, da je to »znak ambicij slovenskega finančnega trga in slovenske ekonomije«. V resnicu se je

NLB tedaj umaknila iz središča Trsta na Kras, le nekaj mesecev pozneje pa je med svoje smernice uvrstila postopen umik z italijanskega in drugih nestrateških trgov. Ambicije so se namreč z izbruhom krize slabih posojil in skorajnjim kolapsom slovenskega bančnega sistema hudo zreducirale. Danes predstavljajo strateško jedro skupine banke v državah nekdanje Jugoslavije.

Primorski dnevnik se je že v sredo obrnil na glavni sedež NLB v Ljubljani. Vprašanja (obvezno jih je treba predložiti po elektronski pošti) so po treh dneh še brez odgovorov, odgovorna za odnose z medijami Mojca Strojan pa je po telefonu zaenkrat na splošno razložila, da mora banka pod silo razmer narediti tudi nepriljubljene korake, ki so nujni, saj gre tu za državna sredstva, s katerimi mora NLB ravnat profesionalno. Povedala je, da v igri ni samo NLB, ampak tudi ugled Slovenije, ki se je obvezala z Evropsko komisijo. NLB se nadeja, da bo ustvarila dobček v letu 2015, letoski cilj je rezultat rahlo nad ničlo.

Aljoša Fonda

DZP d.o.o.-PRAE s.r.l. 2014 © Vse pravice pridržane

**STRELJANJE PRED KVESTURO - V Trst prispev pokojnikov bratranec**

## Po tragediji polemike

Zdravstveno podjetje utemeljuje odločitev oddelka za mentalno zdravje - Množičen odziv krajevnih politikov



V Trst je prispev bratranec pokojnega Naserija Mohamada Gula, 21-letnega državljanina Afganistana, ki je v sredo pred tržaško kvesturo poskusil streljati proti policistom (k sreči neuspešno) in se nato ustrelil sam. Sodnika so priklicali iz centra, ki se ukvarja z azilanti, da bi obvestil ostale svojice in uvedel postopek za prevoz posmrtnih ostankov v domovino. To bo mogoče šele po privolitvi tožilstva, ki je odredilo obdukcijo.

Tržaški oddelek za mentalno zdravje, ki ga vodi Roberto Mezzina, se je po pretresljivem dogodku znašel na zatožni klopi, češ da naj bi podcenjeval Gulove psihične težave in nasilne izpade. Predsednik Italijanskega konzorcija za solidarnost (ICS) Gianfranco Schiavone je dejal, da je Gul že omenil samomor,

opazili so obsesije in blodnje, februarja je tudi fizično napadel operaterja. Schiavone naj bi zaman pozval oddelek za mentalno zdravje, naj zadrži mladeniča dlje na opazovanju. Nazadnje je psihiatrična služba obiskala Guha 12 ur pred krvavim dogodom, saj je bil zelo anksiozen, čeprav ni bil agresiven. Po pregledu se je umiril, a le začasno.

Zdravstveno podjetje je v tiskovnem sporočilu pojasnilo, da je bil mladenič v januarju štirikrat gost psihiatrične službe (predpisali so mu menda anksiolitike), 27. februarja pa so ga za 24 ur zadržali na opazovanju, potem ko je v domu za azilante na Božjem polju napadel operaterja konzorcija ICS. V sporočilu piše, da moški ni kazal znakov hudih psihičnih motenj, temveč globoko nelagodje, povezano z begunske izkušnje in sindrom družbene neprilagojenosti. Sporočilo omenja tudi pregled, do katerega je prišlo 12 ur pred streljanjem.

Krajevni politiki so se množično odzvali na dogodek. Poslanec Severne lige Massimiliano Fedriga sprašuje notranjega ministra Alfana, ali bo zaježil priseljenske tokove, Sandra Savino (Forza Italia) pa opozarja krajevne uprave, da dopuščajo skrb vzbujajoč počast kriminalitet. Ettore Rosato (DS) je nene besede označil kot »sramotno manipulacijo tragedije«. Sabrina Morena in Marino Sossi (SEL) sta včeraj na priozorišču dogodka položila cvetje. Izjavila sta, da se politika sprejemanja tujih priseljencev ne sme ustaviti ter opozorila, da imajo vsi azilanti za sabo težke izkušnje in tudi pri nas živijo v stanju negotovosti. Peter Behrens (SKP) je izpostavil, da lahko mladega človeka brez perspektiv prevzame obup: »Mladi Afganistanec ni bil nor, ampak je obupal. Obup pa izhaja tudi iz nezaupanja in sovraščva, ki ga naznavamo okoli sebe namesto razumevanja in solidarnosti.«

»Ne, poslanec Fedriga, problemov ne bomo rešili z izključevanjem tistih, ki bežijo pred vojno, responzo in nemogočimi življenjskimi razmerami. To bomo dosegli samo v pravični družbi, ki vrača vsem dostojanstvo,« je še poddaril Behrens. (af)

**GLAVNA TRŽAŠKA POSTAJA - Poskus samomora z avtomobilom**

## Namerno v napačno smer

44-letno voznico iz Ankaranu pravočasno ustavili in zadržali karabinjeri

Hotela je narediti samomor, s svojim početjem pa je ogrozila še druga življenja. K sreči so obupano avtomobilistko iz Ankaran, ki je na trgu pred glavno tržaško železniško postajo namerno vozila v napačno smer, pravočasno ustavili karabinjeri.

Karabinjerji so klic v zvezi z avtomobilom s slovensko registrsko tablico, ki pred osuplimi ocividci vozi v napačno smer, prejeli v četrtek pozno zvečer. Na Trgu Libertà jim je uspelo ustaviti avto renault twingo in opozoriti voznico, da vozi po napačnem voznom pasu. Odgovorila je, da si hoče vzeti življenje ter da namerava čelno trčiti v ostala vozila. Ko je zasišal te besede, je karabinjer bliskovito stegnil roko skozi okno avtomobila in izvlekel ključ iz ključavnice renaulta. Ugotovili so, da je 44-letna slovenska državljanica doma iz Ankaran. Poskusili so jo pomiriti, a ni bilo enostavno. Ženska je še na-

prej poskušala skočiti pred vozeče avtomobile in tako udejaniti svoj načrt, karabinjerji so jo večkrat zaustavili.

Naposled je pred glavno postajo pripeljal rešilec službe 118, žensko so prepeljali v bolnišnico in jo zadržali na opazovanju na urgenci. Z njo so se seveda pogovarjali psihologi. Karabinjerji so z dogodkom medtem seznanili koprsko policijsko upravo, ki jim je sporočila, da je brat Ankarančanke malo pred dogodkom, ob 19.30, prijavil njeni izginotje.

### Kadila in nato vozila

Miljski karabinjerji so kazensko ovadili 23-letno slovensko državljanico A. C., ki je bila vpletena v prometno nesrečo v bližini Doline. V bolnišnici je izvid pokazal, da je zaužila kanabinoide (torej hašiš ali marihuano),

zaradi česar so jo ovadili zaradi vožnje pod vplivom opojnih snovi.

**Invalidka ali pustna šema?**

Tržaška občinska polica je v četrtek popoldne prejela obvestilo o sumljivi priletni invalidki, ki berač na območju ulic San Spiridione, Mazzini in San Nicolò. V slednji ulici (pred pasažo, ki vodi proti Korzu), so redarji zagledali ženico, ki je počasi hodila z ukrivljeno hrbitenico in s palico v roki. Črna dolga obleka ji je pokrivala telo, črna ruta je skrivala dober del obraza. Zahtevali so, naj si ženska odkrijte obraz: to ni bila stara ženica, temveč povsem zdrava 42-letna romunska državljanica, ki se je preobleka v staro invalidko. Pozneje je ženska hodila čisto normalno, ugotovili pa so, da jo je prefektura v Benetkah že dvakrat izgnala iz države.

### SDGZ vabi na poslovna srečanja v Ljubljani

Slovensko deželno gospodarsko združenje v sodelovanju s Confcommercio Gorica vabi vsa zainteresirana podjetja, da se udeležijo dvostranskih poslovnih srečanj med slovenskimi in italijanskimi podjetji s področij gradbeništva, pohištva, kovinarstva, tipičnih proizvodov (prehrana), incoming ter trgovskih agentov, ki bodo 7. aprila na GZS v Ljubljani v sklopu projekta Unioncamere »FVG vs. Global Competition«. Prijave zbirajo do 17. marca preko prijavnice dostopne na www.sdgz.it.

### Dela v Ul. Commerciale

Občina Trst sporoča, da bodo v pondeljek, 17. marca, začeli z deli za prenovo tlakovanja Ulice Commerciale in sicer v odsek med križiščema z Ul. Cordaroli in Ul. Pauliana. Dela v vrednosti 40 tisoč evrov naj bi, če bo vreme dopuščalo, zaključili v petih dneh. V času del bodo na posamičnih odsekih uvedli izmenično enosmerno vožnjo, obenem pa toplo priporočajo avtomobilistom, da se usmerijo na druge ulice.



DOLINA - Srečanje med lastništvom ter sindikati kovinarjev Fiom-Cgil, Fim-Cisl in Uilm-Uil

# Wartsila: 120 delavcev bo ostalo brez službe



Pred Wartsilo se napovedujejo novi protesti

ARHIV

Tovarna velikih motorjev Wartsila v dolinski občini namerava odpustiti približno 120 delavcev. Finska skupina se je namreč odločila za preustroj na globalni ravni in namerava odpustiti okrog tisoč ljudi v svetu. Od teh je 130 v Italiji: Wartsila ima urade tudi v Genovi, Neaplju, Milatu in Tarantu, vendar je približno 90 odstotkov zaposlenih v Trstu (1.250 delavcev).

To so številke, ki so jih zastopniki finske multinacionalne predstavnice na srečanju s področnimi sindikati, ki je bilo včeraj v tovarni. Sestanka so se udeležili predstavniki državnih tajništev sindikatov Fiom-Cgil, Fim-Cisl in Uilm-Uil ter tržaških sindikatov kovinarjev. Srečanje je bilo namenjeno za predstavitev poslovnega načrta podjetja in strategij za srednje ozimo dolgoročno obdobje. Toda nazadnje so podrobno in razčlenjeno predstavili le obnovo produktivnih procesov v vseh italijanskih obratih, se povedali sindikalni predstavniki po srečanju, medtem ko ni bilo sploh govora o morebitnih naložbah, razvojnih perspektivah in zaposlovanju.

Skratka, družba Wartsila je samo potrdila napovedan odpust 130 delavcev v Italiji oziroma 120 v dolinski tovarni. Sindikati na to ne nameravajo pristati.

V poslovнем načrtu ni nikjer zapisano, da je nujno odpustiti 130 ljudi, so poudarili sindikalisti, ki napovedujejo vrsto protestnih pobud, med katerimi bo tu stavka.

Sindikati so glede na izid soočanja ugotovili, da ni bilo mogoče odločati v kratkem. Zaradi tega so zahvalili ponovno srečanje z vodstvom Wartsile. To so tu dosegli in bo novo srečanje v petek, 4. aprila. Sindikati pa so postavili pogoj, da se mora pred tem datumom zaključiti zgodba 6 zaposlenih, ki so v določilni blagajni na osnovi sporazuma, ki so ga dosegli s podjetjem leta 2011. Zaposleni se morajo torej vrniti v službo, drugače naj Wartsila poskrbi za novo delovno mesto.

Sicer bo že v torek dopoldne v tovarni skupščina, na kateri bodo zaposleni in sindikalni predstavniki odločali o prihodnjih protestnih pobudah. Deželna komisija za produktivne dejavnosti pa bo v sredo dopoldne sprejela člane enotnega sindikalnega predstavništva zaposlenih v Wartsili Rsu. Sindikalno predstavništvo je namreč prosilo za srečanje, da približe seznanji deželni svet z dogajanjem v dolinski tovarni.

A.G.

## OBČINA TRST Tajnik DS Čok zavrača očitke desne sredine

Občinska uprava v Trstu je bila v prejšnjih dneh tarča dokaj ostrih kritik desnosredinske opozicije in posebej stranke Naprek Italija, ki ni študila z očitki o nesposobnosti, potem ko je deželnemu upravno sodišču zavrnilo lanskii sklep uprave o uporabi vzgojiteljic v poslednjih središčih.

Tudi te kritike so menda spodbudile pokrajinskega tajnika Demokratske stranke Štefana Čoka, ki desnici očita, da so »vladali tej občini deset let in niso prišli do nobene dolgoročne odločitve, glej prometni in urbanistični načrt, ki se uresničuje šele zdaj po zaslugu leve sredine. Neštetokrat so proglašili v volilni kampanji, da imajo vse rešitve glede železarne, dejansko pa če se zdaj klub neštetim težavam dela za cilj, ki naj zaščiti zdravje občanov in naj ne zada novega udarca industrijskem tkivu mesta je to po zaslugu skupnega dela levosredinskih uprav v zadnjem letu.«

Čok meni, da se predstavniki opozicije ne zavedajo, da stoji za vprašanjem učiteljic želja Občine, da bi v obdobju krize zagotovila občanom najboljše storitve preko optimizacije razpoložljivih resurzov.

»Protestirali so proti novim trgovskim centrom,« tako še Čok, »očitno Trst ne potrebuje novih investitorjev. Menijo tudi, da je s pristaniščem vse v redu, bolje bi bilo nemogoče. Protestirajo celo proti zmanjšanju davkov (glej IRAP), ki ga načrtuje Renzijeva vlada, ravno oni, ki so vedno smatrali znižanje davkov za svojo zastavo (a očitno le za zastavo). Izkorisčajo celo tragedijo, ki se je pripetila pred par dnevi v mestu, ki očitno nima nobene povezave s političnimi kontingenčami in glede katere bi bilo primerno se zateči v tišino in v razmišljanju.«

Taka je stranka Naprek Italija v Trstu: mogoče, če bi se to dalo, bi moral kdo raje pozvati ta del opozicije naj odstopi, če je res ta ideja mesta za katero se potegujejo,« zaključuje tajnik DS.

## ZGONIŠKA OBČINA - Kandidatura Demokratske stranke za župana

# Zgonik: še nič odločeno

*Po vsej verjetnosti bo mogoče za ime županskega kandidata izvedeti prihodnji teden*

Dosedanje volilno sodelovanje s SEL, Stranko komunistične prenove in Stranko italijanskih in slovenskih komunistov v zgoniški občini gre nadaljevati! Tako so na ponedeljkovem srečanju ocenili člani kraškega krožka Demokratske stranke, ki zaobjema območje zgoniške in repentabrske občine.

Krajevni predstavniki demokratov so imeli v preteklih tednih srečanja s koaliciskimi partnerji in ugotovili, da je le-vo-sredinska koalicija, združena v skupini Skupaj-Insieme, dobro delovala v korist krajevne skupnosti in uresničila velikansko večino volilnega programa. Zato bi morali nadaljevati po tej poti, je včeraj napovedal tajnik kraškega krožka Demokratske stranke Aleks Milič. O županski kandidaturi ni bil govor, kandidata (ali kandidatko) naj bi izbrali čez kak teden, in sicer v dogovoru s pokrajinskim vodstvom stranke. Po vsej verjetnosti naj bi ime županskega kandidata (ali kandi-

datko) posredovali na tiskovni konferenci pokrajinskega vodstva, ko naj bi bili znani tudi županski kandidati (ali kandidatke) za občinske volitve v drugih dveh občinah v tržaški pokrajini, na Repentabru in Miljah.

Na ponedeljkovi seji kraškega krožka Demokratske stranke ni bil govor o morebitnem volilnem sodelovanju s Slovensko skupnostjo. Po vsej verjetnosti bo steklo soočenje med Demokratsko stranko (oziroma koalicijsko skupino Skupaj-Insieme) in Slovensko skupnostjo prihodnji teden, ko naj bi prišlo do pogovorov tudi z drugimi političnimi silami (na primer z Italijo vrednot). Milič ne izključuje možnosti, da se bo soočenje nadaljevalo tudi na pokrajinski ravni.

Pač pa so na ponedeljkovi seji vzelni v pretres tudi položaj v repentabrski občini. »Vsa zadeva o morebitnem volilnem dogovoru je šele v razvoju,« je pojasnil Aleks Milič. Po njegovem mne-

nju bo treba predvolilni dogovor - zanj je uporabil izraz »anomalija...« oceniti in preveriti, »ali je vse potekalo v redu«, »ali je vse funkcionalno«, skratka: »Treba bo zadevo še premisliti, zato ni bilo sprejetih še nobenih sklepov.«

O kakih imenih možnih kandidatov (ali kandidatki) »ni govor!« je izrecno podprt vodja kraškega krožka Demokratske stranke. Zadevo (občinske volitve v treh občinah) je treba obravnavati celostno. Krajevni krožki bodo iznesli svoje kandidature, ki pa jih bodo nato preverila pokrajinska vodstva strank koalicijskih partnerjev. Zato jih bo treba nekako pokrajinsko uskladiti, je namignil Milič.

Nekaj časa je še na razpolago, prihodnji teden bodo postali okviri kandidatur v vseh treh občinah jasnejši, je napovedal vodja kraškega krožka Demokratske stranke.

M.K.

## OBČINA TRST - Zaradi onesnaževanja Središče tri dni (popoldne) zaprto za avtomobile

Tržaško mestno središče bo zaradi prekomernega onesnaževanja ta konec tedna v popoldanskih urah spet zaprto za promet. Tržaški župan Roberto Cosolini je namreč včeraj na osnovi napovedi vremensovljev, da bi v naslednjih dneh vremenski pogoji utegnili povzročiti nadpovprečno koncentracijo prasnih delcev PM10, izdal odredbo, na osnovi katere bo veljala prepoved prometa danes, jutri in v ponedeljek, 17. marca, od 15. do 20. ure.

Prepoved za promet bo veljala na običajnem območju oziroma ulicah in trgih, ki so jih predvidevale odredbe v preteklosti, tržaška občinska uprava pa je tudi povabila občane, da varčujejo z ogrevanjem. Ravno tako bodo veljale običajne izjeme in bodo od prepovedi izvzeti avtomobili evro 4 in 5, motorna kolesa evro 2 in 3, javna prevozna sredstva, zdravstvene in druge nujne storitve, vozila z vsaj tremi osebami, vo-



zila z diplomatsko registrsko tablico in novinarji z ustreznim potrdilom.

Omejitve so določili na podlagi specifičnega poročila deželne agencije za okolje ARPA, ki se poslužuje številnih merilnih postaj.

## OBČINA TRST Drevored XX. septembra od danes v cvetju

Na Drevoredu XX. septembra bodo danes ob 11. uri uradno odprli prireditve Drevored v cvetju (it. Viale in Fiore). Pobuda bo potekala do 23. marca, do takrat pa bodo v tem okviru na drevoredu kraljevali cvetje in rastline, ki bodo na ogled oziroma na prodaj na temu namenjenih stojnicah.

Pobudo prirejata tržaška občinska uprava in združenje Assofiori in so jo predstavili včeraj tržaški občinski odbornik za okolje Umberto Laurenzi, Vincenzo Rovinelli (podjetje Flash), Alessandro Muzina (assofiori) in predstavnik podjetja Gaia Ene- eti-Animazione Christian Francesc ter nekateri predstavniki miljskega pusta. Na prireditvi bo sodelovalo 35 razstavljalcev, med temi nekateri iz Ligurije, s Sicilijo, iz Pjemonta, iz Lombardije in iz Veneta. Sodelovalo bo tudi združenje Promo Flor.

## V Lonjerju bo zadonela glasba pihalnih godb

V sklopu 20. Revije kraških pihalnih godb prihajajo v športno kulturni center v Lonjerju trije pihalni orkestri, ki bodo nastopili jutri, 16. marca, ob 17. uri. Dir. Sergio Grattton bo vodil Godbeno društvo Nabrežina, Pihalni orkester Breg bo nastopal pod vodstvom dir. Edvina Križmančiča, Brkinska godba 2000 pa pod vodstvom dir. Tomaža Škamperleta. Program bo povezovala Elena Husu. Koncert organizira Zveza slovenskih kulturnih društev in Javni sklad RS za kulturne dejavnosti v sodelovanju s SKD Lonjer-Katinara in slovenskimi programi deželnega sedeža RAI.

## Jutri voden ogled razstave Memorabilia F. Vecchietta

Jutri bo ob 11. uri v Mestnem muzeju Revoltella v Trstu potekal voden ogled razstave Memorabilia tržaškega umetnika Franca Vecchietta. Po razstavi bosta v slovenskem in italijanskem jeziku obiskovalce vodila sam umetnik in kustosinja razstave Giulia Giorgi. Vstop na razstavo bo znašal pet evrov, vodstvo pa bo brezplačno.

## Radijski oddaji o Kosovelu

Radio Trst A bo ob bližajoči se 110-letnici rojstva pesnika Srečka Kosovela, ki jo bomo obhajali v torek, 18. marca, predvajal dve posebni oddaji, posvečeni velikemu kraškemu poetu in avantgardistu. Prva bo na sprednu jutri ob 12.00. Pred mikrofonom se bodo zvrstili dr. Janez Vrečko, eden najglobljih poznavalcev Kosovelove poetike in avtor obsežne monografije o Srečku Kosovelu, literarna kritičarka Tatjana Rojc, ki je zbrala in uredila Kosovelovo korespondenco, in pisatelj Boris Pahor, ki bo obudil spomine na Kosovelovo družino, na katero ga vežejo zelo tesne prijateljske vezi. V pondeljek, 17. marca, ob 14.10 pa bo na sprednu drugi del oddaje, v katerem bodo o Kosovelu spregovorili pesnik Iztok Osojnik in prevajalci Kosovelove poezije Jolka Milič, Josip Osti, Stanislava Repar in Ludwig Hartinger. Avtorica oddaj je urednica Ines Škarab.

## Komemoracija 60-letnice izseljevanja v Avstralijo

Na tržaškem županstvu bo danes ob 10.30 komemoracija 60-letnice začetka množičnega izseljevanja v Avstralijo, kamor se je med letoma 1954 in 1961 izselilo okrog 22.000 ljudi iz Trsta in Julijskih krajine. Pred tem bodo ob 10. uri v galeriji v pritličju županstva odprli razstavo na to temo.

## Nadškof na Prosek u birmo

Župnija na Prosek u birmo, da bo nadškof Giampaolo Crepaldi podaril zakrament svete birme sedmim dekletom in fantom danes ob 18. uri v župnijski cerkvi sv. Martina na Prosek.

## Razstava o Leliu Luttazziju

V Skladišču idej bodo danes ob 17. uri odprli razstavo Lelioswing - 50 let italijanske zgodovine v ritmu swinga. Razstava o življenu in delu priljubljenega glasbenika Lelija Luttazzija prireja Pokrajina. Ob odprtju bosta navzoča vdova Rossana Luttazzi in režiser Cesare Bastelli. Razstava bo za občinstvo odprta od jutri dalje.

## Klavirska koncert v Mieli

Komorni orkester Archi Giuliani in »enfant prodige«, pianist Jacopo Ferresin bosta nocoj ob 21. uri nastopila na koncertu v dvorani Miela v okviru 7. Mednarodnega klavirskega festivala, ki ga prireja združenje Il Concerto.



**DEVIN-NABREŽINA** - Odbornik A. Cunja

# »Knezov načrt samo pesek v očik«

Načrt za preureditve Rilkejeve pešpoti, ki ga naročil devinski knez Carlo Thurn und Taxis in predstavil arhitekt Danilo Antoni, je po mnenju devinsko-nabrežinskega odbornika Andreja Cunje samo pesek v oči. »Načrt ni izvedljiv, pa niti primeren, njegov edini namen je dvigniti nekaj prahu in preusmeriti pozornost od jedra problema, se pravi ponovnega in popolnega odprtja pešpoti, ki očitno povzroča težave pobjudniku,« v sporočilu piše Cunja.

Odbornik sicer dodaja, da s podrobnostmi načrta Rilke Natura Narava še ni seznanjen, že po prvih informacijah iz medijev pa je močno skeptičen. Sprašuje se, kdo bo kril stroške, ki znašajo predvidoma 1,3 milijona evrov, pa še brez vstopnin. Opozarja, da nova informativna točka ne bi imela smisla, saj je na začetku pešpoti že infotočka IAT, ki jo je pravkar obnovila Pokrajina. Arh. Antoni naj ne bi upošteval pravilnika naravnega rezervata, ki postavlja stroge omejitve in prepoveduje ureditev novih stez. Načrt pa zadeva tudi zemljišča, ki so v lasti Občine, Dežele FJK in družbe MarePineta (pa še območje Kupčevih, ki je po mnenju devinskega jusa last domaćinov).

Občina Devin-Nabrežina in zadruga Gemina medtem nadaljujeta z obnavljanjem avstro-ogrskih vojaških postojank ob Rilkejevi pešpoti (od IAT-a do bunkerja). Ta del je odprt za obiskovalce, ker je last Občine in družbe MarePineta, na vrsti bo druga faza z obnovo objektov po odstranitvi rastlinja. V načrtu aktivno sodeluje spomeniško varstvo.



Andrej Cunja ARHIV

## Včeraj danes

Danes, SOBOTA, 15. marca 2014

KLEMEN

Sonce vzide ob 6.17 in zatone ob 18.10  
- Dolžina dneva 11.53 - Luna vzide ob 17.11 in zatone ob 5.51.

Jutri, NEDELJA, 16. marca 2014

HILARIJ

**VРЕМЕ ВЧЕРАЈ:** temperatura zraka 13,9 stopinje C, zračni tlak 1025,4 mb ustaljen, vlaga 55-odstotna, veter 2 km na uro severnik, nebo jasno, morje mirno, temperatura morja 11,6 stopinje C.

## Lekarne

Danes, 15. marca 2014:

**Običajni urnik lekarn:**  
od 8.30 do 13.00 in  
od 16.00 do 19.30  
Lekarne odpre  
tudi od 13.00 do 16.00

Ul. Giulia 14 - 040 572015, Ul. Costalunga 318/A - 040 813268, Milje - Ul. Mazzini 1/A - 040 271124, Prosek - 040 225141 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

**Lekarne odpre  
tudi od 19.30 do 20.30**

Ul. Giulia 14, Ul. Costalunga 318/A, Ul. Dante 7, Milje - Ul. Mazzini 1/A, Prosek - 040 225141 - samo s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

**NOČNA SLUŽBA**

**Lekarna odprta od 20.30 do 8.30**

Ul. Dante 7 - 040 630213.

[www.farmacistitrieste.it](http://www.farmacistitrieste.it)

118: hitra pomoč in dežurna zdravstvena služba (od 20. do 8. ure, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure)

Za dostavljanje nujnih zdravil na dom, tel. 040 350505 - Televita.

Telefonska centrala Zdravstvenega podjetja in bolnišnic: 040 399-1111.

Informacije KZE, bolnišnic in otroške bolnišnice, tel. (zelena številka) 800 - 991170, od pondeljka do petka od 8. do 18. ure, ob sobotah od 8. do 14. ure. Nudi informacije o zdravstvenih storitvah, o združenih tržaških bolnišnicah in otroški bolnišnici Burlo Garofolo.



## Kino

**AMBASCIATORI** - 16.10, 18.10, 20.10, 22.00 »300 - L'alba di un impero«.

**CINEMA DEI FABBRI** - 16.00, 18.00, 21.30 »Hannah Arendt«; 20.00 »Il superstite«.

**FELLINI** - 15.00 »Tarzan«; 16.30, 18.45, 21.15 »12 anni schiavo«.

**GIOTTO MULTISALA 1** - 16.15, 18.10, 20.10, 22.10 »Allacciate le cinture«.

**GIOTTO MULTISALA 2** - 16.30, 18.45, 21.10 »Lei«.

**GIOTTO MULTISALA 3** - 16.15, 17.45, 19.15, 20.45, 22.15 »Ida«.

**KOPER - PLANET TUŠ** - 19.20, 21.20

»300 - Vzpon imperija 3D«; 18.20 »300

- Vzpon imperija«; 17.40, 19.50 »Kurir«;

18.00, 20.45 »Montevideo, se vidimo!«;

19.30 »Need for speed«; 22.00 »Nimfomanka«; 20.20, 22.30 »Nonstop«; 15.30,

17.00 »Panika«; 15.45 »Pompeji«; 15.00

»Purana na begu 3D«; 13.50 »Purana na

begu«; 15.20, 17.20 »Pustolovčine go-

spoda Peabodyja in Shermana 3D«;

14.20, 16.20 »Pustolovčine gospoda

Peabodyja in Shermana«; 15.40 »Varu-

hi zapuščine«; 18.00 »Werther v živo«.

**NAZIONALE** - Dvorana 1: 15.20, 17.30,

19.50, 22.10 »Need for speed«; Dvorana

2: 15.30, 17.40, 19.50, 22.10 »Disney's

Saving Mr. Banks«; 17.00, 18.45, 20.30,

22.15 »Supercondriaco ridere fa bene al-

la salute«; Dvorana 3: 22.10 »Snow-

piercer«; 15.30, 17.40, 19.50, 22.10 »47

Ronin«; Dvorana 4: 15.20, 17.00, 18.45,

20.30 »Mr. Peabody e Sherman«; 15.20

»The Lego movie«.

**SUPER** - 16.00, 20.00 »La bella e la be-

stia«; 18.00, 22.00 »Dallas Buyer Club«.

**THE SPACE CINEMA** - 15.40, 17.40 »Mr.

Peabody e Sherman«; 20.05 »Mr. Pea-

body e Sherman 3D«; 15.15, 22.05 »Need for speed«; 17.05, 19.40 »Need for speed 3D«; 15.15, 19.40 »47 Ronin«; 17.40, 22.05 »47 Ronin 3D«; 17.50, 22.10 »Supercondriaco, ridere fa bene alla salute«; 15.40, 20.05 »Maldamore«; 17.10 »Her«; 22.00 »Lei«; 15.00, 20.05 »300 - L'alba di un impero«; 17.55, 22.15 »300 - L'alba di un impero 3D«; 19.40, 22.15 »Allacciate le cinture«; 17.30, 19.50, 22.10 »La bella e la bestia«; 15.10, 15.30 »Tarzan«.

**TRŽIČ - KINEMAX** - Dvorana 1: 16.45, 18.30, 20.20 »Mr. Peabody e Sherman«; 22.10 »Need for speed«; Dvorana 2: 17.15, 19.45, 22.15 »47 Ronin 3D«; Dvorana 3: 17.30, 19.50 »Need for speed«; 22.10 »Mr. Peabody e Sherman 3D«; Dvorana 4: 18.10, 20.15 »Supercondriaco, ridere fa bene alla salute«; 16.15, 22.15 »300 - L'alba di un impero«; Dvorana 5: 17.45, 19.50, 22.10 »Allacciate le cinture«.

## Šolske vesti

**SLOV.I.K.** - Program enoletnega šolanja v Sloveniji za dijake višjih srednjih šol s slovenskim učnim jezikom in Italiji. Dijaki imajo možnost, da eno leto šolanja opravijo v Ljubljani in se potem vrnejo na matično šolo v Italijo. Več informacij: [www.slovik.org](http://www.slovik.org). Organiziran obisk šole in dijaškega doma v Ljubljani (za dijake in starše): v sredo, 19. marca, ob 13.00 do 15.00. Prijave zbiramo na naslovu [info@slovik.org](mailto:info@slovik.org) do danes, 15. marca.

**OTROŠKI VRTEC PIKИJA JAKOBA** vabi na 5. ustvarjalnico, ki bo v torek, 18. marca, ob 16. uri v knjižnici Karla Širnika na sedežu Vecstopenjske šole pri Sv. Jakobu. Knjigo »Za solo sem še absolutno premajhna« avtorice Lauren Child nam bo prebrala ga. Natalie Kljajić.

**DNEVI POMLADI SKLADA FAI 2014** - Dijaki in mentorji Prešerna, Slomška in Zoisa vabijo na ogled Borznega trga, Borzne palače in Trgovinskega muzeja v Trstu. V soboto, 22. marca, ob 15.00 in 16.45 ter v nedeljo, 23. marca, ob 10.00, 11.00 in 15.30. Zberemo se pri Neptunovem vodnjaku na Borznem trgu. Ogled traja uro in pol do dve uri.

## Izleti

**KINO**

**AMBASCIATORI** - 16.10, 18.10, 20.10, 22.00 »300 - L'alba di un impero«.

**CINEMA DEI FABBRI** - 16.00, 18.00, 21.30 »Hannah Arendt«; 20.00 »Il superstite«.

**FELLINI** - 15.00 »Tarzan«; 16.30, 18.45, 21.15 »12 anni schiavo«.

**GIOTTO MULTISALA 1** - 16.15, 18.10, 20.10, 22.10 »Allacciate le cinture«.

**GIOTTO MULTISALA 2** - 16.30, 18.45, 21.10 »Lei«.

**GIOTTO MULTISALA 3** - 16.15, 17.45, 19.15, 20.45, 22.15 »Ida«.

**KOPER - PLANET TUŠ** - 19.20, 21.20 »300 - Vzpon imperija 3D«; 18.20 »300 - Vzpon imperija«; 17.40, 19.50 »Kurir«; 18.00, 20.45 »Montevideo, se vidimo!«; 19.30 »Need for speed«; 22.00 »Nimfomanka«; 20.20, 22.30 »Nonstop«; 15.30, 17.00 »Panika«; 15.45 »Pompeji«; 15.00 »Purana na begu 3D«; 13.50 »Purana na begu«; 15.20, 17.20 »Pustolovčine gospoda Peabodyja in Shermana 3D«; 14.20, 16.20 »Pustolovčine gospoda Peabodyja in Shermana«; 15.40 »Varuh zapuščine«; 18.00 »Werther v živo«.

**NAZIONALE** - Dvorana 1: 15.20, 17.30, 19.50, 22.10 »Need for speed«; Dvorana 2: 15.30, 17.40, 19.50, 22.10 »Disney's Saving Mr. Banks«; 17.00, 18.45, 20.30, 22.15 »Supercondriaco ridere fa bene alla salute«; Dvorana 3: 22.10 »Snow-piercer«; 15.30, 17.40, 19.50, 22.10 »47 Ronin«; Dvorana 4: 15.20, 17.00, 18.45, 20.30 »Mr. Peabody e Sherman«; 15.20 »The Lego movie«.

**SPDT** prireja v nedeljo, 16. marca, izlet po Kosovelovi poti. Zbirališče v Sežani, na trgu pred cerkvijo ob 8.30. Predvidene so približno 3 ure zmerne hoje. Vabljeni.

**KRU.T** vabi na velikonočni izlet na Trentino z ogledom gradov Beseno, Thun in Buonconsiglio, mest Trenta in Sirmione in Gardskega jezera, od 19. do 21. aprila. Dodatna pojasnila in prijave na sedež Krut-a, Ul. Cicerone 8, 2. nadstropje, tel. št. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

**SKD DRAGO BOJAN** in Društvena go stilna Gabrovec organizirata izlet na Hrvaško. Pridite z nami v soboto, 31. maja, in skupaj si bomo ogledali otok Rab in okoliške otoke. Povratek v ponedeljek, 2. junija. Info in prijave: 340-2741920 (Mirela).

## Mali oglasi

**DIPLOMIRANA** v biologiji nudi lekcije iz matematike, naravoslovja in znanstvenih predmetov v slovenščini ali italijanščini. Tel. 346-9712707.

**İŞÇEM** avto iz druge roke, v dobrem stanju, srednje kubature. Tel. št.: 040-228390.

**KUPIM PODRTIJO** z dvoriščem v krajih Prosek, Općine, Repen ali Zgonik, vsaj 200 kv.m. Tel. št.: 348-5872062.

**NA PROSEKU** dajemo v najem novo, kvalitetno, opremljeno stanovanje, primerno za eno ali dve osebi. 60 kv. m., balkon, kuhinja, dvojna spalnica in manjša spalnica - garderobera. Za info 348-4208079.

**PRODAJAM ZEMLJIŠČE** nad cesto Dolina - Mačkolje, 950 kv.m., cena E5-kmetijska namembnost. Klicati na tel. št.: 040-228597 (ob uri kosila).

Zveza cerkvenih pevskih zborov-Trst,  
Zveza slovenskih kulturnih društev Trst-Gorica-Videm,  
Zveza pevskih zborov Primorske,  
Zveza slovenske katoliške prosvete-Gorica  
in Javni sklad za kulturne dejavnosti RS  
vabijo  
na koncert revije

## PRIMORSKA POJE 2014

V soboto, 15. marca, ob 20.30

bodo v Marijinem domu v ul. Risorta v Trstu nastopili:  
MePZ DU Cerkno, MoPZ Fantje izpod Grmade - Devin, ŽePZ Kalina - Ilirska Bistrica, Župnijski zbor sv. Urbana - Godovič, Komorni DePZ Vox Ilirica - Ilirska Bistrica, MoVS Idrijski oktet.

Sem Axel in sporočam vsem,  
da nisem več sam,  
ker od včeraj vem,  
da bratca

Arona

imam.  
Mami Tjaši in očku Devanu bova  
odslej  
skupaj nagajala in veselo bo bolj  
kot prej.  
S srečno družino se veselijo

noni Suzi in Maura, nonota  
Franco in Edvin,  
Marko z Jasmino ter pranone

Dobrodošel

Aron!

Tjaši, Devanu in Axelu čestitamo  
in se z njimi veselimo.

Marisa, Giorgio, Nicole,  
Damijan, nona Meri

## Čestitke

**Štorklja je priletela in malega**  
**NOAHA v naročje staršev povila. Sa-**  
**ri in Aronu čestitamo, malemu kore-**  
**njaku pa hip-hip-hura vzklikamo!**  
**Ivan, Ivana, Denis, Sasa, Neža, Aleš,**  
**Martina, Nika, Cristina, Goran, Mar-**  
**ko, Mija, Mattia, Aljaž in Vitomir.**

**Starša Aron in Sara prejela naj-**  
**lepše sta darilo, saj kot cvet je NOAH**  
**pokukal na svet. Čestitamo vam iz**  
**srca, Rafael, Daniel, Julija, Lara, Kata-**  
**ja, Ivo, Miko, Katja, Zala, Andrej,**  
**Alja, Matej, Nicole, Riccardo in Gio-**  
**vanna.**

**Axel končno bratca ima, Tjaša**  
**in Devan pa fantka dva. Dobrodošel**  
**ARON! Naj te spremljajo v življenju**  
**naše najlepše želje! Jasmina in Peter,**  
**Roberta in Peter, Sanja in Samuel,**  
**Veronica, Alexander in Gabriel.**

**Axel se je pridružil ARON in**  
**osrečil Tjašo in Devana. Iskreno če-**  
**stitamo in se veselimo vsi pri SKD Jo-**  
**že Rapotec iz Prebenega.**

**Draga VALENTINA, izvoljenka**  
**štiridesetih let! Objema te 15. maret,**  
**kvišku dvigni še kozarec... saj za tvo-**  
**je okroglo slavje, ti vesela druščina**  
**kliče vse najboljše in na zdravje!**

## Obvestila

**KOMISIJA ZA ENAKE MOŽNOSTI** Po-  
krajine Trst v sodelovanju z Občino Re-  
pentabor vabi na strokovno predavanje  
»Rak na dojki: Preventiva, zdravljenje  
in zdrava prehrana«. Predaval bosta  
prof. dr. Fabrizio Zanconati, odgovoren  
za presejalno (screening) diagnostiko  
raka dojke pri tržaški bolnišnici dr. Bru-  
na Scaggiante, predsednica tržaške sek-  
cije LILT-a (Lega Italiana per la Lotta  
contro i Tumori). Predavanje bo danes,  
15. marca, ob 18.00 v kulturnem domu  
na Colu.

**MFU** - Magna Fraternitas Universalis -  
Kulturni dom Dr. D. Ferriz - Olivares  
prireja telovadno uro za otroke od 6. do  
12. leta danes, 15. marca, od 16.30 do  
17.45 »Yoga telovadba: sprostitev in

Godbeno društvo  
"Viktor Parma" - Trebče  
prireja

## GLASBENI VEČER Z MLADIMI

danes, 15. marca 2014 ob 17.30  
v prostorijah Ljudskega doma v Trebčah

sodelujejo  
gojenci godbeniške šole "Viktor  
Parma" iz Trebča

otroci otroškega vrta Elvire Kralj  
ter 1. razred COŠ Pinka Tomažiča iz Trebč  
pod vodstvom prof. Aljoše Saksida

Ne zamudite take priložnosti!!!  
Čakajo Vas na odru mladi talenti!!!  
Vabljeni!

konzentracija» na sedežu, Ul. Mazzini  
30, 3. nadstropje. Info: 040-2602395.

**AD FORMANDUM** - uporaba aplikativne  
programskih opreme: 30-urni udvodni te-  
čaj za spoznanje osnov dela z računalnikom.  
Več informacij na sedežu, Ul. Ginnastica 72. Tel. št.: 040-566360, ts@adformandum.org.

**AD FORMANDUM** v Trstu sprejema pri-  
jave na tečaje slovenščine na osnovni  
stopnji ter angleščine in slovenščine v  
obliki pogovornih vaj in skupin. Več in-  
formacij na sedežu, Ul. Ginnastica 72. Tel.  
št.: 040-566360, ts@adformandum.org.

**CENTER HARMONIJA** organizira za  
otroke in odrasle delavnico slovenšči-  
ne za predšolske otroke, ki se želijo pri-  
bližati in utrijevati slovenski jezik pre-  
ko igre in zabave. Potekal bo ob pone-  
delskih, od 16.30 do 17.30 na sedežu  
društva, Ul. Canova 15. Prva poskusna  
lekacija bo 17. marca. Obvezne prijave in  
info na tel. 320-7431637, info@bam-  
biadeult.org.

**SDGZ** v sodelovanju s Confcommercio  
Gorica vabi vsa zainteresirana podjetja,  
da se udeležijo dvostranskih poslovnih  
srečanj med slovenskimi in italijanski-  
mi podjetji s sektorjev Gradbeništva /  
Pohištva, Kovinarstva, Tipičnih proiz-  
vodov (prehrana) / Incoming ter Trgov-  
skih agentov, ki bodo v ponedeljek, 7.  
aprila, na GZS v Ljubljani v sklopu projekta  
Unioncamere »FVG vs. Global  
Competition«. Prijave zbirammo do 17.  
marca preko prijavnice na www.sdgz.it.

**RAJONSKI SVET** za Vzhodni Kras se bo  
sestal v torek, 18. marca, ob 20.30 na  
svojem sedežu v Doberdobski ulici  
20/3 na Opčinah.

**SKD VIGRED** vabi v torek, 18. marca, ob  
18. uri v Štalco v Šempolaju, na mese-  
čno predavanje strokovnjakinje za zdra-  
vo prehrano Marie Merljak na temo:  
»Kako premagamo telesno in možgan-  
sko utrujenost, kako s hrano ojačimo in  
izboljšamo spomin, itd...«

**TPPZ P. TOMAŽIČ** obvešča, da bo v to-  
rek, 18. marca, na sedežu na Padričah,  
ob 20.45 redna pevska vaja.

## DELAVNICE MOLITVE IN ŽIVLJENJA -

Mednarodno združenje, vabi na srečanje

»Ko bi poznali Boga« v sredo, 19.

marca, ob 20. uri v Finžgarjev dom, Du-

najska cesta 35 na Opčinah. Info: 340-

3864889 (Branka).

**SC MELANIE KLEIN** vabi člane na redni

občni zbor, ki bo v sredo, 19. marca, ob

18.30 v prvem in ob 19.15 v drugem

sklicu na sedežu, Ul. Cicerone 8.

**SKGZ** obvešča člane Pokrajinskega sve-  
ta SKGZ za Tržaško, da bo seja v sre-  
do, 19. marca, ob 18.30 v prvem in ob

19.00 v drugem sklicu v Gregorčičevi

dvorani v Trstu (Ul. S. Francesco, 22/I).

**VISOKOŠOLSKI SKLAD** Sergij Tončić

**SKD Barkovlje,**  
Ul. Bonafata 6,  
s pokroviteljstvom ZSKD in  
Slovenske Prosvete

vabi v soboto, 15. marca,  
ob 20.30

na ogled predstave

## »OJ, TA SOUDAŠKI STAN«

v priredbi MoPZ Kraški dom,  
ki ga vodi Vesna Guštin.  
Nastopajo Ilja Buffon, Maruška Guštin,  
sopranička Sara Jablanšček.

**KULTURNO DRUŠTVO kraški dom in REPENTABOR**  
vabita

## v kulturni dom na Colu, na ogled veseloigre

## »Dobra letina«

v nedeljo, 16. marca,  
ob 18. uri

dvorani ZKB na Opčinah. Prijave na  
www.sdgz.it, najkasneje do ponedelj-  
ka, 17. marca.

**SLAVISTIČNO DRUŠTVO** Trst, Gorica,  
Videm vladljivo vabi v ponedeljek, 17.  
marca, ob 17. uri v Narodni dom v  
Trstu, Ul. F. Filzi 14, na predstavitev  
znanstvene monografije prof. Marije  
Kacin »Žiga Zois in italijansko gleda-  
lišče«. Knjigo M. Kacin bo predstavila  
Marija Pirjevec.

**ODDELEK ZA MLADE BRALCE NŠK** v  
sodelovanju z revijo Galeb vabi v to-  
rek, 18. marca, ob 10.30 v Narodni dom,  
Ul. Filzi 14, na predstavitev zadnjega  
knjižnega podvigov Marka Kra-  
vosa »Sedem veselih otroških igric«.  
Poleg avtorja se bodo srečanja udele-  
žili še učenci COŠ Pinko Tomažič iz  
Trebč, Slavko Preg, predsednik Knji-  
žne zadruge v Ljubljani in Marjan  
Manček z razstavo ilustracij Kravos-  
vih del. Vabljeni veliki in mali, vneti za  
igro in knjigo ali domače živali!

**SKD BARKOVLJE:** ciklus predavanj na  
temo »In... forma - Predhodna zdrav-  
stvena zaščita pri različno mladih« v so-  
delovanju z A.R.I.S., tržaško neprofitno  
organizacijo, ki skrbti za dobro po-  
čutje mladih in manj mladih. Zadnji: 19.  
marca (dr. Laura Redolfi »Kako ohra-  
njati spomin«). Pogovor bo v sloven-  
ščini in italijanščini. Začetek ob 20.30.

**SKUPINA 35-55** SKD France Prešeren  
iz Boljuncu prireja v četrtek, 20. mar-  
ca, ob 20.30 v društveni dvorani v ob-  
činskem gledališču potopisno predava-  
vanje Sonje Gregori »Madeira - cvetoči  
vrt v Atlantiku«. Vabljeni.

**FOTOVIDEO TRST80** vabi v petek, 21.  
marca, ob 20. uri na zaključno prire-  
ditev Fotovideo natečaja Ota Hrovatin  
v Narodnem domu v Trstu, Ul. F. Fil-  
zi 15. Vabljeni.

**SKD IGO GRUDEN** vabi na otvoritev  
razstave Daniele Zonta »Rože za prvi  
dan pomladi« v Kavarni Gruden v pe-  
tek, 21. marca, ob 18. uri.

**SKLAD MITJA ČUK** vabi na ogled raz-  
stave Darinice Vidmar z naslovom  
»Vezilna nit iz preteklosti v sedaj-  
njosti«, v Bambičevi galeriji na Opči-  
nah. Urnik razstave: 10.00-12.00 /  
17.00-19.00 (pon./ned.), do 21. marca.

**KD PRIMAVERA - POMLAD** vabi na de-  
lavnico »Barve in čopiči za dobro po-  
čutje - spomladanski ekvinocij«, ki bo  
v soboto, 22. marca, od 15. do 19. ure  
v prostorih SKD Igo Gruden v Nabre-  
žini št. 89. Delavnico bo vodila psih-  
ologinja in psihoterapeutka dr. Lucia Lo-  
renzi. Za podrobnejše informacije in  
prijave lahko pokličete tel. št. 347-  
4437922 ali 334-7520208.

## Prispevki

Ob 1. obletnici smrti brata Stankota Ra-  
cmana darujeta sestri Angelca in  
Marija 20,00 evrov ter žena 10,00  
evrov za cerkev na Pesku.

V spomin na brata Rudija, ob njegovem  
rojstnem dnevu in ob priliki 8. mar-  
ca, daruje Lidia Semec 30,00 evrov za  
VZPI - ANPI Nabrežina.

V spomin na Darjo Zidarčič daruje dru-  
žina Ščurek 50,00 evrov za SKD Igo  
Gruden.

Dean Gerin, žena Paola ter otroka Eri-  
ca in Martin darujejo 50,00 evrov za  
Društvo SŠKD Timava - Medjevas -  
Štivan.

V spomin na Francko Furlan vd. Cibic  
darujeta družini Antonič in Rebula  
50,00 evrov, sestrična Dora z družino  
30,00 evrov, sestri Lilijana in Eda Ci-  
bic 50,00 evrov in družina Kante 25,00  
evrov za vzdrževanje spomenika pad-  
lim v NOB v Gabrovcu.

15.3.1993

15.3.2014

## Barbara Kralj por. Gregorič

Vedno v naših srcih.

Tvoji dragi



**REVJA CORALMENTE** - Nastopile tudi tri slovenske šole

# Pevsko potovanje

Potovanja z razpetimi jadri ali na kriih domišljije, resnična ali metaforična, po cestah ali v duši, od Evrope do Amerike, Afrike ali Indije Koromandije so bila vezna nit, ki jo je šola Ai Campi Elisi predlagala udeležencem letosnje, 12. izvedbe revije šolskih zborov Coralmente. Prijetno vsakoletno srečanje je privabilo v gledališče Rossetti veliko število sorodnikov in prijateljev, ki so spodbudno navajali za mlade pevce nižjih in višjih srednjih šol tržaške pokrajine. Organizatorji so klub stalnim menjavam stolov, pultov in instrumentov na sceni izpeljali revijo brezhibno, tekoče in profesionalno, za svežino mladostnih, razposajenih in prijetnih vtipov pa je poskrbelo okrog 480 dijakov iz trinajstih šol.

V zadnjih letih je revija pokazala odločen napredek sodelujočih zborov z izbiro vedno primernejših programov, kako vostnejsih priredb v večglasnih skladb, tema potovanja pa je očitno bila večji izvir pri iskanju izvirnih zborovskih skladb, saj se je število popevk znatno povečalo. V velikem morju lahke glasbe so nekateri zapluli v pravo smer prikupnih zborovskih priredb, drugi pa so zamenjali zborovsko petje za prsto skupinsko izvedbo neke melodije, večkrat iz zaklada mentorjev najljubših zimzelenčkov.

Nekateri profesorji so poskrbeli za posebno poučna glasbena potovanja. Izstopal je nastop liceja Galilei in glasbeno podkovanega zborovodje Danieleja Pilata z duhovito, lepo povezano in preprčljivo izvedeno rapsodijo tržaških motivov. Tudi Stefano Klamer je s proščeno skupino liceja Oberdan žel poseben uspeh z razigrano izvedbo znanje Route 66. Lepo se je odrezala tudi šola Codermatz s simpatično in tudi ritmično uigrano skupino, ki jo je pripravila Margherita Messina.

Slovenski zbori imajo zagotovo adut, da več članov ima poleg šolske tudi društveno pevsko izkušnjo. Resnično zborovsko je zazvenel nastop zpora šole Srečko Kosovel, ki je pod vodstvom Rosande Kralj izkoristil priložnost tudi za poklon Stanetu Maliču ob 110-letnici rojstva in za prijetno poudarjanje večkulturnega okolja z dvojezično oz. »dvonaravnico« izvedbo ponarodele Trnavaj u'pski. Aleksandra Pertot je premišljeno ustvarila program za pevce šole Igo Gruden, ki so podali prikupno oblikovano trojico skladb z elegantno, učinkovito in minimalistično uporabo glasbil (med temi je bila tudi ljudska skladba, ki spada v mednarodni šolski projekt ob obletnici prve svetovne vojne). Zbor šole sv. Cirila in Metoda pa je z lepo držo pristopil k zahtevni dvojici skladb pod vodstvom Maurizia Marchesicha.

Prvič se je revije udeležila komorna, mešana zasedba združenih šol Volta in Galvanii, ki je polna dobre volje, z zborovskim pristopom in kantavtorskim navdihom zapela pod vodstvom Francesca Castellana. Združeno so zapeli tudi dijaki šol Tomizza, Altura in Roli, ki jih je Eliana Pograri preizkusila s skladbami v nekoliko težavnem razponu. Šoli Carducci in Alighieri je zastopala skupina pevcev, ki so se z mentorico Angelo Baruffo posebno potrudili pri interpretaciji večne teme, saj so za to priložnost sešili tudi halje, na katere so napisali različne verze in misli na temo potovanja. Velika in motivirana skupina pevcev srednje šole Dante je zapela pod vodstvom Maurizia Lopinta, posebno sugestivno vzdušje pa je obarvalo glasbena potovanja ubranih pevcev šole Lionello Stock, za katere je Rosanna Porelli izbrala dve sanjavi uspešni Enye, in šole Francesco Rismundo, ki je odprla revijo pod vodstvom Anne Stopper.

Za konec pa je kot vsako leto, mogočno zazvenela skupna pesem, tokrat z valom mladostne energije, ki je iz vseh koncev dvoran in odra preplavil navdušene poslušalce z italijanskim hitom Volare pod učinkovitim vodstvom Stefana Klamerta. Tudi letos so zaporedje pevskih izvedb bistveno ovrednotile projekcije zelo lepih in sporočilnih risb, ki so jih na to temo izdelali učenci laboratorijske šole Lionello Stock. Pobudo sta podprtli pokrajinska in občinska uprava. **ROP**



Od zgoraj navzdol pevski zbori šol sv. Cirila in Metoda, Iga Grudna iz Nabrežine in Srečka Kosovela z Opčin

FOTODAMJ@N



**RAZSTAVA** - Pogovor z Valentino Cunja

## Prikaz modnih kreacij dveh mladih ustvarjalk

Prostori trgovine Bardot (Ul. Madona del Mare 2) se bodo drevi ob 18. uri prelevili v modni salon. Svoje kreacije bosta predstavili študentki Naravoslovnotehnične fakultete v Ljubljani, kjer sta izbrali smer Oblikovanje tekstilij in oblačil. Niko Batista je Postojnčanka, Valentina Cunja pa Tržačanka. Mladi modni oblikovalci delujeta pod imenom Notinthedot, s kreacijami pa želite sporočiti, da v modi ne sme prevladovati omejevanje, ampak svoboda, držnost, svežina in kreativnost. Zato tudi navdih iščeta v rečeh, ki nas obdajajo, opirata pa se na inovativnost, ki jo izražata v črnih, sivih, belih in kovinskih kreacijah minimalističnih oblik. Pred drevišnjo razstavo oblačil, nakita in modnih dodatkov smo se pogovorili s Valentino Cunja.

**Povejte nam kaj o vajinem študiju in življenju ...**

V prvih letnikih sva se predvsem ukvarjali z risanjem, krojenjem in tehničnimi aspekti oblikovanja oblačil, da sva zgradili nekakšno osnovno; proti koncu študija pa sva se vse bolj ukvarjali s celotno podobo kolekcij oblačil, navdihom za izdelke in z razvijanjem estetike, ki jo hočeva sporočati preko naših kreacij. Glede na to, da imava občutek, da študij spodbuja vsakega posameznika, sva individualno razvili svoj slog in zanimanje tudib za različne umetnosti. Le tako lahko še nadalje gradiva lastno osebnost in razgledanost.

**Kaj vama je pri študiju najbolj všeč?**

Vse in nič. Odvisno...

**Kaj vaju je privadelo k razstavljanju?**

Želja po čisto samostojnem projektu in da bi pokazali ljudem mogoče nekaj novega in drugačnega.

**Kaj pripravljata za tržaški prikaz?**

Predstavljati bova kolekcijo SILENT SVĀRT. Ukrvarjali sva se z idejo združevanja mehkih materialov in kovinskih dodatkov, prosojnosti in prekrivanja tekstila. Na ogled bodo kosi moške in ženske kolekcije, skupno bo 26 modnih kosov: moške oz. unisex majice, ženske obleke, tako imenovane body harnesses, zapestnice, verižice, dva nahrbniki, tri torbe in dva posebna kosa, izdelana predvsem za razstavljanje.

**Od kod pa črpata navdih?**

Včasih iz preprostih, vsakdanjih stvari, včasih pa iz »zapeletnih« miselnih procesov, ki se nama porajajo med razmišljjanjem. Pa tudi iz stvari, ki jih vidiš v svojem vsakdanu in



jih občasno pogledaš iz drugega kota. Seveda pa so navdihujuči lahko tudi vsi aspekti umetnosti, drugi oblikovalci, včasih pa tudi zanimivi pogovori ob kavi med kolegi.

**Kateri material vama je najljubši?**

Delam pravzaprav z vsem tekstilom, saj vsak primaš neko novo formo, obliko, s svojo mehkobo, trdoto, padcem, prožnostjo, raztegovanjem. Včasih stekem oz. spletem svoje materiale in uporabim tudi tisk, seveda vse glede na želje in oblike, ki jih želim dobiti na oblačilih. Z Niko nimava preferenc glede materialov, kajti vsako oblačilo zahteva svoj material.

**Kdo je vajin najljubši tuji modni ustvarjalec in kdo v Sloveniji?**

Nadvihujejo naju glasba, street art, gledališče, grafika, pravzaprav celotna umetnost, predvsem obdobje od kubizma do sodobne umetnosti. Po svetu pa oblikovalci Yamamoto, Gongini ...V Sloveniji osebno občudujem Atelje/Teater Ponoreli, pa tudi oblikovalca Zorana Garevskija.

**Kakšni so načrti za prihodnost?**

Noben načrt še ni ravno jasno določen, vendar so želje velike. Zanima naju študij v tujini. Mene zlasti nadaljevanje študija na področju fotografije, Niko pa v smeri oblikovanja dodatkov. Na daljši rok imava tudi visoke ambicije in upava, da bova realizirali vse, kar si bova zamislili.

**Sanela Čoralic**

**DOLINA** - Bogata šolska prireditev ob dnevu slovenske kulture

## Navdihnila jih je deklica s piščalko

**Februarja praznik otroške ustvarjalnosti - Danes poimenovanje večstopenjske šole po Josipu Pangercu**



otroški vrtci in šole Večstopenjske šole Dolina, ki bo danes ob 11. uri poimenovana po Josipu Pangercu (že ob 10. uri pa bo v dolinski cerkvi slovesno bogoslužje), so pred časom v gledališču F. Prešeren v Boljuncu praznovali dan slovenske kulture. Okvir praznika je bil likovni in literarni natečaj z naslovom Deklica s piščalko, posvečen kipu, ki stoji pred gledališčem. Povod za to pobudo je ravnateljstvu Večstopenjske šole dala kočevska umetница Lela B. Njatin, saj je tudi sama pripravila instalacijo o dvojniku bakrenega kipa, ki krasí trg v Kočevju in ga je - tako kot kip iz dolinske občine - oblikoval kipar Stane Jarm. S svojima stavbama v Boljuncu in Borštu je lokacija kipa brežanske dekllice najbližja celodnevna OŠ Franca Venturinija, zato so njeni učenci sodelovali na natečaju in izpeljali glavnino z njim povezanega širšega projekta, s katerim so želesi obuditi vedenje o začetkih pobarvanja med občinama Dolina in Kočevje.

Decembra so učenci oblikovali slike in spise, ki jih je navdihnil kip male deklice. Januarja pa so bili v šolo povabljeni krajevni protagonisti prijateljske naveze s slovensko občino. Miran Kuret in Edvin Švab sta orisala okoliščine, ki so privedle do pobarvanja. Valter Mocor in Vojko Slavec sta prikazala srečanja med mladimi v športu in nepozabni pohod od Do-

line do Kočevja iz leta 1978. Pričevanja o pobarvanju in o samem kipu so šolnikom mimo omenjenega srečanja posredoval še Marino Pečenik za ŠD Breg, nekdajna odbornika dolinske občine Boris Mihačič in Germano Švara ter nekdajni tajnik kočevske Zveze mladine gospod Lindič. Tudi ravnatelj Aldo Štefančič, ki se je s šolškim kolektivom v 80-ih letih večkrat udeležil obiskov v Kočevje, je posredoval še nekaj drogočenih informacij. Nekdanje razvezano sodelovanje med mladimi boedo na šoli COŠ Franca Venturinija obnovili konec marca z obiskom pri kočevskih vrstnikih. Prešernova proslava je torej spašala v omenjeni okvir, zato jo je skupno

z ravnateljstvom priredila šola COŠ Franca Venturinija. Na prireditvi so sodelovali vse osnovne šole, srednja šola in predstavnštvo otroških vrtcev. Nastopajoči so pripravili bogat spored, ki so ga povezovali učenci 5. razreda šole Venturini in otvorili mali tamburaši iste šole pod vodstvom Alojše Sakside. Po pozdravu ravnateljice Fiorelle Benčič se je otrokom predstavila umetnica Lela B. Njatin. Mladim je orisala, kako se je kot otrok igrala ob kipu male deklice, ki je stal ravno pred njeno hišo v Kočevju, in kako je napisala zgodbo o njej. To je zgodba, ki ni natisnjena v nobeni knjigi, potuje pa od kraja do kraja v sliki in besedi.

Solo M. Samsa in I. Trinko-Zamejski so predstavljali poskočni plesalci, ki so se zavrteli v irskem kolu. Malčki iz vrtcev Miškolin in Kekec so kot mali nadobudni muzikantje prisrčno zapeli pesmice. Učenci šole Prežihovega Voranca so podali uprizoritev Rozmanovih hudomušnih Rimskih pesmi. Miljska šola Bubnič je prikazala fotografije, ki so jih učenci posneli ob Osapskih jezerih v okviru natečaja miljske občine. Srednjo šolo Simona Gregorčiča je zastopala plesna skupina, ki je podala plesni vložek Moderno in del koreografije iz filma Grease.

Ravnateljica Benčičeva in gospa Njatin sta prisrčno in obenem slovesno nagradili učenke in učence, ki so najbolje opravili zahtevno preizkušnjo v znanju slovenščine na tekmovanju za Cancarjevo priznanje ter tiste, ki so ustvarili najboljše likovne in literarne izdelke na natečaju o Deklici s piščalko. Zadnji so se na odru znova predstavili gostitelji. Pevski zbor šole Venturini je pod vodstvom učiteljice Alessandre Mignacca posvetil pesniku Prešernu njegovo nežno pesem Kam. Mali ubrani pevci so nato vse popeljali v Deželo bračna, v svet Čebelice Maje in z razigrano pesmico še na Divji zahod. Tako so učenci s petjem igrivo in prisrčno sklenili svoj nastop ter pestro in doživeto prireditev.

**ŽELEZNICE** - Po dogovoru z občino Hrpelje-Kozina

# Zelena luč za drugi tir Koper - Divača sredi aprila

LJUBLJANA - Na ministrstvu za infrastrukturo in prostor si obetajo, da bodo okoljsko soglasje za gradnjo drugega tira Divača-Koper pridobili do sredine aprila, s čimer bo odprta pot za gradnjo drugega tira. Končno so namreč dosegli dogovor z občino Hrpelje-Kozina, ki je bil pogoj za okoljsko soglasje, je včeraj v Bruslju povedal državni sekretar Bojan Babič. »Zdaj bomo lahko pridobili okoljsko soglasje na celotni trasi in potem imamo prostoto odprt pot za pridobivanje gradbenih dovoljenj in za začetek izvedbe del na drugem tihu,« je naznal Babič.

Agencija RS za okolje (Arso) je sredi februarja za drugi tir izdala delno odločbo oziroma delno okoljevarstveno soglasje, a pogoj za izdajo celovitega okoljevarstvenega soglasja in pogoj za spremembu državnega lokalnega načrta je bila spremembu občinskega odloka o krajinskem parku Bekička v občini Hrpelje-Kozina. Z občino je sedaj po Babičevih besedah dosežen dogovor; odklon naj bi spremenila v enem tednu.

Na ministrstvu si obetajo, da bodo vsaj polovico projekta financirali z evropskim denarjem, nekaj bo prispevala država, del sredstev pa bodo poskušali pridobiti v sklopu javno-zasebnih partnerstev. EU izrecno želi, da se ves denar za prometno infrastrukturo nameni za obnovno železnici in gradnjo novih železniških tirov, predvsem za povečanje konkurenčnosti in zmogljivosti železnice, kar pomeni, da je Evropa pripravljena sofinancirati tudi drugi železniški tiri, je pojasnil državni sekretar.

V odgovoru na vprašanje, koliko bo stal celoten projekt, je Babič spomnil na oceno ministra Sama Omerzela, da bi bilo drugi tih, ki je bil sicer ocenjen na 1,3 milijarde evrov, mogoče zgraditi s 700 milijoni evrov, a obenem izpostavil, da se izvaja javni razpis za izdelavo revizije tega projekta, ki bo prinesla konkretno številko.

Državni sekretar Babič se je včeraj v Bruslju udeležil zasedanja ministrov EU, pristojnih za promet, ki so dosegli načelnim dogovor o tehničnem stebri četrtega železniškega svežnja, ki se nanaša na poenotenje železniških standardov in povečanje varnosti.

**GOSPODARSTVO** - Start up vikend v Pescari za mlade podjetnike

# Zmagovalna ekipa iz Sežane

*Ekipa so sestavljali štirje mladi kraški podjetniki Danijel Volčič, Simon Derman, Martina Pirec Bole in Mojca Stojkovič*

Sežanska ekipa  
»startupovcev« v  
Pescari

REVALUE BOX



predstavila aplikacijo za mobilne telefone, namenjeno lažjemu učenju angleškega jezika.

Zmagovalec Start Up Weekenda je bila kot rečeno ekipa Danijela Volčiča z

idejo Solution BOX, ki so jo spremenili in poimenovali Revaluebox. Revaluebox. To je internetna platforma, kjer objavimo fotografije stvari, ki so za nas neuporabne. Predmete fotografiramo in na



ARHIV

**LJUBLJANA** - Prej je bil sekretar v Uradu za Slovence v zamejstvu **Boris Jesih odslej državni sekretar v kabinetu premierke**

LJUBLJANA - Slovenska vlada je na včerajšnji seji Borisa Jesiha s 17. marcem imenovala za državnega sekretarja v kabinetu predsednice vlade. Jesih je nazadnje opravljal funkcijo državnega sekretarja v Uradu RS za Slovence v zamejstvu in po svetu.

Takšno možnost vladi daje zakon o vladi, ki določa, da lahko vlada na predlog predsednika vlade ali ministra brez resorja imenuje državnega sekretarja ali državnega sekretarja, ki pomaga predsedniku vlade ali ministru brez resorja pri opravljanju njegove funkcije v okviru danih poolblastil.

Jesih je diplomiral iz politologije, leta 2003 pa je uspešno zagovarjal doktorsko disertacijo z naslovom Politična participacija narodnih manjin - primer koroških Slovencev. Od leta 2006 naprej je habilitiran na Univerzi na Primorskem kot univerzitetni profesor na fakulteti za politologijo in medije.

Bil je član slovensko-avstrijske komisije strokovnjakov, ki je obravnavala odnose med državama. Kot strokovnjak je sodeloval s komisijo DZ za narodnosti, ministrstvom za kulturo in ministrstvom za zunanjne zadeve. V obdobju 2008-2011 je opravljal funkcijo državnega sekretarja v Uradu RS za Slovence v zamejstvu in po svetu, na katero je bil marca 2013 ponovno imenovan, je zapisano v njegovi predstavitev v građivu po seji vlade.



Boris Jesih

ARHIV

## Časar se ni javil v zaporu na Dobu

DOB - Nekdanji predsednik uprave Luke Koper Robert Časar bi se moral včeraj do 14. ure zglasiti v zaporu na Dobu, kjer bi moral začeti prestajati zaporno kazenski petih let in devetih mesecov, vendar ga do te ure ni bilo. Na Zavodu za prestajanje kazni zapora Dob so skladno z 20. členom zakona o izvrševanju kazenskih sankcij o tem obvestil sodišče. Po nekaterih ugibanjih pa naj bi Časar že pred časom zapustil državo. Iz urada predsednice koprskoga okrožnega sodišča so sporočili, da je sodnik, ki izvršuje kazenske sankcije, zoper Časara že odredil privedbo. 20. člen že omenjenega zakona predvideva, da če tudi privedba obsojenca ne uspe, sodišče zanj odredi tiralico. Časarja je sodni senat koprskega okrožnega sodišča januarja 2013 v zvezi z nepremičinskimi posli z Luko Koper zaradi zlorabe položaja ali zaupanja pri gospodarski dejavnosti in nedovoljenega sprejemanja daril obsobil na šest let zaporne kazni in petletno prepoved opravljanja funkcij direktorja oziroma člena uprave v gospodarskih družbah. Višje sodišče je Časarju nato zaporno kazen znižalo za tri mesece. Obsojena sta bila tudi nekdanji poslanec Srečko Prijatelj in podjetnik Marjan Mikuž. Prijatelj naj bi Časarja in Mikuža nagovoril k dogovoru za sklenitev kupoprodajnih pogodb med Luko Koper in Premik netom kot posrednikom za zemljišča za načrtovan zaledni terminal Luke pri Sežani. Prav tako naj bi Prijatelj Časarja nagovoril, da od Mikuža zahteva in sprejme nagrado za njiju. Mikuž naj bi na Prijateljevo nagovaranje Časarju izročil 86.000 evrov, Prijatelju pa 245.000 evrov od zneska, ki naj bi ga Luka Koper plačala Premik netu.

Na koprskem okrožnem sodišču je odprtih tudi več odškodninских tožb Luke Koper zoper nekdanjo Časarjevo upravo zaradi domnevnega oškodovanja družbe. V enem od primerov je sodišče pred časom že nepravnomocno odločilo v prid obtoženim. (STA)

## Od jutri v Sloveniji zimska oprema ni več obvezna

LJUBLJANA - Jekleni konjički v Sloveniji od jutri dalje ne potrebujejo več zimske obutve. Kot določa zakon o varnosti v cestnem prometu, morajo imeti motorna in priklopna vozila v cestnem prometu predpisano zimsko opremo v času od 15. novembra do 15. marca oziroma tudi zunaj omenjenega obdobja, če so razmere zimske, torej če se sneg oprijema vozišča ali če je vozišče poledenelo. A v primerjavi z lanskim marcem, ko je ponekod cestišča pobelil sneg, v letošnjem marcu vsaj v naslednjih nekaj dneh takšnih razmer ne bo.

## NEK: vaja za primer fizičnega ogrožanja jedrskega objekta

KRŠKO - V Nuklearni elektrarni Krško (Nek) in na njenem območju so v noči na petek izvedli vajo za primer fizičnega ogrožanja varnosti tamkajšnjega jedrskega objekta. Vajo je potrdila ustrezno usposobljenost in sodelovanje pristojnih služb ter enot, so včeraj sporočili iz krške nuklearke. V Neku so zapisali, da sta Policijska uprava Novo mesto in krška nuklearka vajo izvedli skladno z letnim načrtom in sprejetimi mednarodnimi obveznostmi Slovenije, potekala pa je v elektrarni in njeni bližnji okolici.

Z vajo so na področju zagotavljanja fizičnega varovanja jedrskega objekta nadgradili lokalno in regionalno sodelovanje. Sicer pa Policija in Nek na navedenem področju sodelujeta od leta 1977, so dodali. Vajo so spremajali tudi opazovalci Uprave RS za jedrsko varnost, ministrstva za notranje zadeve in Generalne policijske uprave, so še sporočili iz krške nuklearke.



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE - Pomenljiva predstava

# Striček Vanja današnjega časa

*Režiser Ivica Buljan je v postavitvi drame poudaril današnjost osrednje teme  
Po motivih Antona Čehova je besedilo spisal Nejc Gazvoda*

Moški, ki se v določenem trenutku svojega življenja zave, da so mnila leta mladosti, ko se je zdelo, da je vse mogoče in da ima pred sabo še veliko, veliko časa, da se sploh odloči, kaj bo iz sebe naredil: zdaj mu ostaja le še hipec, da ujame zadnjo priložnost, in zato mrzlično hlasta okoli sebe, da bi jo zagrabil: to je Striček Vanja, kakršnega je za Slovensko stalno gledališče na oder postavil režiser Ivica Buljan. To je vsekakor Striček Vanja našega časa, ki živi z današnjim tempom, po današnjih družbenih konvencijah, a obenem je v dnu duše čisto tak, kakršnega je konec 19. stoletja ustvaril Anton Pavlovič Čehov. Čeprav scena ne prikazuje prostorov premožne hiše carske Rusije, temveč kuhično, v kateri se veliko živi in kuha in okoli katere se vrti vse družinsko življenje, so čustva, ki prežemajo nastopajoče like in odnosi ter konflikti med njimi povsem isti, morda le bolj eksplizitni, kot jih pač dopuščajo današnja bolj ohlapna družbena pravila.

V priredbi Nejca Gazvode je izvirnega Čehova zelo veliko, le dialogi so nekoliko premešani, dogodki si ne sledijo po naravnem toku, temveč so strnjeni v s silovitim čustvi trdo nabita jedra z ostriimi prehodi kot v napetem akcijskem filmu. Tudi vse osebe so tu, le pestunje ni več, namesto nje je kuhar, ki je s svojo prisotnostjo v središču dogajanja, kot sta hranjenje in priprava jedi v središču življenja. Kuhan je v središču Vanjevega življenja, pravzaprav živi vzporedno z njim, je njegov drugi jaz, njegov mladi, upora še zmožni jaz. Skratka, drama Antona Čehova je povsem naravno, verodostojno postavljena v današnji čas. Tu so člani majhne družine, Vanja in nečakanja Sonja, ki upravlja podeželsko posestvo in z njim preživljata ostale člane družine: Vanjevo mamo Marjo, ki od zmeraj živi z njima, in Sonjinega očeta profesorja Serebrjakova ter njegovo drugo ženo Jeleno, ki sta se priseli po profesorjevi upokojitvi. Pogosto jih obiskuje zdravnik Astrov. Na posestvu živi še bivši posestnik Teljegin, ki po-



maga pri upravljanju. Serebrjakov s svojim egoizmom in Jelena s svojo eročno privlačnostjo zmotita osebni mir ostalih. Ko postanejo medsebojni konflikti nevzdržni, nova prišleka, ki se na podeželju ne znajdeta, odideta, in vse se vrne v stare tire, le občutek ne-potešenosti, ki tli v duši tistih, ki so ostali, postane neznosen.

Da gledamo stvari, ki se dogajajo danes in v naši bližini, spoznamo takoj v prvem prizoru, v katerem Vanja pripeva na melodijo Gina Paolija: zlasti tukajšnji gledalec je s tem postavljen v prostor in čas, ki sta prostor in čas, v katerem sam živi; od tu dalje ve, da predstava govori o resničnih stvareh, čeprav ne prikazuje tega, kar se resnično dogaja med osebami drame, temveč odnose in čustva, še največkrat neizražena, ki se spletajo med njimi: Vanjevo slo, da bi zagrabil življenje, siloviti eročni Jelenin šarm, ki se mu nihče ne more upreti; mogočni egoizem Serebrjakova, ki ostale obvlada prav zaradi svoje neobčutljivosti, Sonjin vdani obup.

Predstava seže v gledalčevu srce in se obenem dotakne razuma; od tistih, ki Čehova podrobnejše poznajo in so se nanj navezali z bolj tradicional-

nimi postavtvami, morda terja, da se novi viziji predajo: prepričala jih bo.

Od igralcev predstava terja konstantno osredotočenost na s čustvi močno nabite prizore: stričku Vanji je Robert Valtl včil nekakšno utrujeno zanemarjenost in na trenutke ihtavo zagnjenost; Luka Cimpric je njegov živahnejši, mladostni in energični alter ego - kuhan; Nikla Petruška Panizon je delavna, vdvana, nesrečno zaljubljena Sonja; Lara Komar je eročno privlačna Jelena; Primož Forte zdravnik Astrov, ki se ga po treh letih prihoda na podeželje že prijema Vanjeva zagnjenja brez ciljnost; Maja Blagovič je v zeta Serebrjakova nekritično zaverovana Marja; Romeo Grebenšek je mili Teljegin; Vladimir Jurc je zaradi mogočnega egoizma in globoke neobčutljivosti zmagoval Serebrjakov.

Pomembno v predstavi je scena, ki si jože zamislil Aleksander Denič: zelo realistična današnja kuhična, v kateri je čutiti vsakdanje življenje; gledalci na odru sedijo okoli nje. Kostumi Ane Savic Gecan učinkovito opredeljujejo nastopajoče like. Scenska glasba Mitje Vrhovnika Smrekarja ustvarja čustveni okvir prizorov, enako kot luči umeđniške naveze Son:Da. (bov)

## SLAVISTIČNO DRUŠTVO - V ponedeljek Monografija Žiga Zois in italijansko gledališče

Slavistično društvo Trst-Gorica-Videm vabi v ponedeljek, 17. marca, ob 17. uri v Narodni dom v Trstu na predstavitev znanstvene monografije prof. Marije Kacin: Žiga Zois in italijansko gledališče.

Literarna zgodovinarka prof. Marija Kacin je lani objavila obsežno znanstveno razpravo Žiga Zois in italijansko gledališče, v kateri mestoma na novo osvetljuje to osrednjo osebnost slovenskega razsvetljenskega preroda in njegovo vpetost v takratno italijansko gledališko dogajanje. Ob upoštevanju predvsem še neodkritega italijanskega arhivskega gradiva je ovrgla v naši literarni zgodovini nekatera že ustaljena stališča o Zoisovih študijskih letih v Italiji in jih nadomestila z novimi.

Njena skrbno dokumentirana doznanja kažejo, kako odločilna so bila za Zoisja prav študijska leta v Reggio Emilia. Izjemno okolje, v katerem se je znašel kot gojenec novoustanovljenega zavoda za sinove neplemiških, a uglednih meščanskih družin, se je namreč

odlikovalo po odprtosti do novih misionih in kulturnih tokov ter zavzetosti za družbene reforme. Vse to pa je oblikovalo Zoisov pogled na svet, njegov novodobni literarni okus in prav posebej njegov odnos do gledališke umetnosti.

Ko se je leta 1769 vrnil v Ljubljano, je nove poglede na kulturo in znanost uresničeval v krogu tedanjih slovenskih vodilnih intelektualcev. Ker ga je gledališče pod vplivom reggianskih izkušenj še posebej privlačevalo, je v domačem mestu zavzeto spremjal in usmerjal italijansko gledališko dogajanje. V drugem delu monografije se je prof. Kacinova posvetila predvsem izvoru rodbine Zois in pri tem dopolnila svojo študijo iz leta 2001 Žiga Zois in italijanska kultura. Osvetlila je družbeno okolje Zoisovega rodu, ugotovila kraj, iz katerega je njegov rod izhajal in razkrila pravilno etimološko razlagu priimka Zois. Raziskavo Marije Kacin bo na ponedeljkovem srečanju predstavila Marija Pirjevec.

## TRŽIČ - Koncert Orkestra iz Padove in Veneta

# V ubrani igri pihal in godal izstopali nekateri posamezniki

Orkester iz Padove in Veneta je simfonični sestav, ki ima za seboj že skoraj pol stoletja delovanja; z njim sodelujejo zelo ugledni dirigenti in solisti, med katerimi tudi Anton Nanut, ki je orkester večkrat povabil na mednarodni festival Kogojevi dnevi, ansambel pa dokaj redno prihaja v Tržič, kajti njegov umetniški vodja Filippo Juvarra je tudi odgovoren za glasbeno sezono Občinskega gledališča. Že večkrat smo ugotovili, da igrajo v orkestru odlični pihalci in trobilci in tokrat pa smo imeli priložnost, da smo prisluhnili neobičajnemu sestavu, ki je sicer v 18. in 19. stoletju imel kar bogato literaturo: serenade, takozvane cassazioni in na splošno priložnostno, bolj praznično glasbo so praviloma izvajale pihalne zasedbe in Tržiču smo poslušali dve serenadi, sicer zelo različni, ampak spisani za podoben sestav. Antonin Dvoržak je svojo Serenado op.44 spisal za dve oboji, dva klarineta, dva fagota, tri rogove, violončelo in kontrabas, kot bi že z nizjima godaloma še bolj omehčati in zaokrožiti zvok ansambla. To mu je odlično uspelo, saj se skladba razvija z veliko poustvarjalno fantazijo, čeprav sloani njena zasnova na tradicionalnih oblikah marša, menueta itd ... Češki skladatelj je v partituro vtkal tudi ljudsko-narodni prizvok, ki je zelo živahnino zazvenel ob izvrstni igri ansambla. Dirigiral je Michele Carulli, nekoč klarinetist, zdaj pa lepo vpeljan v dirigentsko kariero: mojster je zelo natancen, poznajo se mu dolgoletne izkušnje tudi na izvajal-

skem področju, morda pa bi lahko orkestru pustil nekolič več svobode, kajti z veliko, včasih kar pretirano vnemo, je dirigent že zelo obvladati najmanjše podrobnosti.

V drugem delu koncerta smo poslušali Mozartovo Sezreno KV 361, ki je znana tudi kot Gran Partita in ima nekoliko različen sestav: kar štiri rogove in dva instrumenta, ki spadata v družino klarinetov, čeprav nas lahko ime coro di bassetto zavaja; samo kontrabas zastopa godala, tudi tu ni flavt, zato prevladujejo bolj žametne barve, ki se krasno prelivajo v sozvočjih med klarineti in fagoti. V sedmih stavkih je Mozart razvil zelo različne glasbene ideje, od bolj priložnostnih do intimnega navdaha, ki ga slišimo predvsem v dveh počasnih stavkih. Pihalni ansambel iz Padove in Veneta se je izkazal z izredno ubrano igro, v kateri so z mojstrskim fraziranjem izstopali nekateri posamezniki: prvi oboist Arrigo Pietrobon, prvi klarinetist Luca Lucchetta in prvi fagotist Aligi Voltan, pohvala pa gre celotnemu sestavu, ki je muzikalno in doživetvo izpeljal dokaj zahtevno partituro. Občinstvo je glasbenike nagradilo z dolgimi aplavzi, ki so iztržili ponovitev prelepega Adagia iz Mozartove Serenade. Tudi naslednji koncert bo 25. marca oblikoval orkester iz Padove in Veneta, v polni zasedbi s programom, ki bo monografsko posvečen Beethovenu z dvema klavirskima koncertoma in uverturami.

*Katja Kralj*

## MINISTER ZA KULTURO RS UROŠ GRILC

# »Zanimiv in svež izdelek izredno udarne dvojice«

Minister za kulturo RS Uroš Grilc je predstvo sma ga vprašali za vtis:

»Mislim, da je izredno udarna gledališka dvojica - Nejc Gazvoda kot izredno narušeno in osto dramaturško, gledališko pa tudi filmsko pero, pa izredno intriganten režiser Ivica Buljan - prineslo v to gledališče zelo zanimiv in svež izdelek. Prepričan sem, da bo predstava vzbudila veliko radovednost in pokazala, katera vprašanja gledališče danes lahko odpira, kako je lahko, glede razburkanja valov v naših človeških dušah, še vedno ta eden najbolj učinkovitih umetniških izrazov. Ravno zato imamo gledališče, da postavlja vprašanja in ne da zgolj daje odgovor.«

Včasih imamo vtis, da je SSG nekoliko izolirano: za Slovence italijansko gledališče, za Italijane pa slovensko. Kako gleda Slovenija na tržaško gledališče?

»Morda je pogled, ki ste ga omenili pravilen, ampak to bi pravzaprav morala biti velika prednost, ker mreža slovenskih profesionalnih gledališč je tista, ki v slovenskem kulturnem prostoru pomenu eno izmed ključnih umetniških dejavnikov. Na Slovenskem imamo na leto okrog 260 premier, skratka izredno bogato in raznoliko produkcijo. Prepričan sem, da je tudi zelo kakovosten. Povezovanje SSG Trst z matično gledališčem mrežo se mi zdi tisti ključ do prihodnosti delovanja tega gledališča kot tudi možnost povezovanja in gostovanj naših gledališč v Trstu. Ena stvar, s katero smo bili soočeni v zadnjih mesecih, pa se mi zdi vendarle zelo pomembna: nikakor se ne sme ponoviti situacija, da bi gledališka hiša ostala brez umetniškega vodja. Gledališča so živi umetniški organizmi, ki imajo svojo logiko in pravila in zelo pomembno je, da je ta umetniška rast stalna. Včasih poteka bolje, včasih slabše, zdaleč najslabše je, če ne poteka nič.«



Minister Uroš Grilc (tretji z leve) med obiskom v SSG

FOTODAMJN



INTERVJU - Shantel pred nocojšnjim koncertom pri Briščikih

# »Vaša« Guča je boljša od srbske

Nocoj bo pod šotorom na bivšem vojaškem letališču v Briščikih odmevala balkanska glasba. Zimsko izvedbo že tradicionalnega poletnega glasbenega festivala Guča na Krasu prireja društvo Drugamuzika. Na održu bodo od 21. ure dalje (blagajno bodo odprli ob 19.30 - vstopnina znaša 10€) nastopili srbski orkester Elvira Bajramovića, italijanska balkan zasedba Municipale Balcanica, ob kateri bo stal tudi italijanski trobentor Roy Paci, in svetovna zvezda, nemški glasbeni producent in dž Shantel. Ravnov s Shantelom je stekel pogovor o njegovih bogatih glasbenih karieri.

Stefan, kdaj ste se začeli ukvarjati z balkansko glasbo in zakaj ste izbrali ravnino to glasbeno zvrst?

Ne bi rekel, da sem balkansko glasbo ravnino izbral, mislim da sem z glasbenega vidika pravi kozmopolit. Izhajam na

mreč iz multikulture državne (Grčija, Romunija, Ukrajina), veliko potujem in na svojih potovanjih sproti raziskujem nove glasbene zvrsti. Glasbo nato spajam z digitalnimi elementi, saj so danes nujno potrebni. V zvezi z glasbenim raziskovanjem vam lahko razkrijem, da sem ravno bil en teden v Atenah, kjer sem snemal svojo novo ploščo, ki bo izšla avgusta. Album bo zelo različen od ploščka Disko Partizani in drugih, saj me v tem trenutku mikajo nove glasbene izkušnje in različne kulture.

Pred desetimi leti ste s svojo glasbo zasloveli na svetovni ravni. Se je vaše življenje spremenilo?

Spoloh se nisem spremenil, ostal sem isti. Že dvajset let živim v isti hiši, nimam luksuznih avtomobilov in me sploh ne zanimajo. Všeč mi je, kar delam, rad se soo-

čam z najrazličnejšimi ljudmi in kulturnimi. Zelo me veseli, ko me povabijo na glasbene festivalne okrog svetu in predvsem, ko publike uživa z mojo glasbo. Dokaz, da me slava sploh ni spremenila, je lahko na primer dejstvo, da sem nekoč zavrnil glasbeno sodelovanje z Madonnino, ker mi njeni glasbi enostavno ni všeč. Lahko bi bil sprejet, z ekonomskoga vidika je bila namreč ponudba res »mamljiva«, denar pa ni nikoli igral glavne vloge v mojem življenu...

Nastopali ste v skoraj vseh najboljših klubih na svetu. Kje sploh iščete nove delovne izzive?

Izzivi so za vsakim vogalom, do njih pa prideva tako, da brez prestanka razmišljam, kako bi ustvaril nekaj novega. Nikoli ne mirujem, ker dejansko ljubim to, kar delam. Glejte, maja bo izšla v živo plošča, ki smo jo s Club Orkestrom Bučovina posneli v Hamburgu, aprila bo izsel plošček izraelske skupine, ki jo sestavlja 78 Izraelk, in pri katerem sem jaz producent, avgusta pa bo, kot sem že omenil, izšel moj novi »grški« album.

Guča na Krasu je najpomembnejši festival balkanske glasbe v Italiji. Na njem ste s Club Orkestrom Bučovina že nastopili leta 2011. Kako bi opisali takratno izkušnjo?

Guča na Krasu se mi je takrat zasidrala v srce. Festival mi je bil zelo všeč, celo boljši je od srbske Guče, ki je v zadnjih letih postala prioritete nacionalističnih skrajnežev in zgolj »business«. »Vaša« Guča pa je še vedno »čista« in demokratična, med ljudmi vlaža želja po združevanju kulturn in glasbe. Lahko vam zagotovim, da bo nocoj še lepše, saj bo nastopil tudi moj dragi prijatelj Roy Paci, prekrasen človek in izreden glasbenik. Prepričan sem, da bo vzdušje res na višku!

R. D.



Shantel bo nocoj ponovno nastopil na Guči na Krasu pri Briščikih

GLASBA - V Trstu 30 in 31. maja

# 2Cellos: koncert se bo podvojil



Luka Šulić in Stjepan Hauser - 2Cellos

Tudi v Trstu izbruhnila že prava 2Cellos manjša. Za 30. maja v Rosettijevem gledališču napovedani koncert slovitega dvojca violončelistov je že razprodan. Zato so se organizatorji, glasbeno kulturno društvo Drugamuzika in Azalea Promotion v soorganizaciji z Občino Trst in v sodelovanju z gledališčem Il Rossetti - Stalno gledališče FJK odločili za dodaten koncert 31. maja, ob 21. uri. Vstopnice so v preprodaji od včeraj pri blagajni gledališča Rossetti in na prodajnih mestih Azalea Promotion, na spletni pa na prodajnih mestih Ticketone.it, Eventim.si in Vivaticket.it.

Očitno sta Luka in Stjepan ponovno uspela osvojiti svet s svojo vizijo. S predelavo kultne pesmi skupine AC/DC Thunderstruck sta suvereno podrla lastni rekord, ki sta ga imela še od prve objave Smooth Criminal. Posnetek je takoj postal prava senzacija; ogledalo si ga je skoraj osem milijonov ljudi. Mesec dni kasneje sta podpisala pogodbo z založbo Sony Masterworks. Sir Elton John ju je povabil, da se mu pridružita na svetovni turneji, kjer še danes nastopata kot predskupina in del spremljene zasedbe. Pred nekaj tedni pa sta v triu z izjemnim pianistom Lang Langom nastopila na kitajski televizijski CCTV v oddaji Spring festival. Oddajo si je ogledalo preko 950 milijonov gledalcev.

Pred svetovno slavo sta si Luka Šulić in Stjepan Hauser ugled ustvarila že v krogih klasične glasbe. Stjepan je mlad hrvaški virtuož, zadnji Rostropovičev študent in prejemnik številnih prvih nagrad na domačih in mednarodnih tekmovanjih. Poleg odlične tehnike je znan tudi po zelo strastnem igranju in interpretiranju glasbe. Študiral je v Manchesteru na Kraljevem severnem glasbenem kolidžu. Luka Šulić je bil rojen v Mariboru in je prav tako kot Stjepan virtuož violončela, ki ima za seboj že veliko samostojnih nastopov na svetovnih odrih, kot so Wigmore Hall (London), Concertgebouw (Amsterdam) in Musikkverein (Dunaj). V Varšavi je 2009 osvojil prestižno prvo mesto na VII. mednarodnem tekmovanju iz violončela Witolda Lutosławskiego. Luka je študiral glasbo tudi na Kraljevi glasbeni akademiji v Londonu.

Luka in Stjepan bosta Trst obiskala kmalu po izidu njunega drugega studijskega albuma IN2ITION. Pri ustvarjanju albuma so sodelovali priznani glasbeniki, kot so Elton John, Zucchero, Steve Vai, Lang Lang, Naya Rivera. Z nazivom IN2ITION sta želela pokazati, kako močna intuicija je med njima, ter izbrala pesmi, s katerimi bi lahko njuna glasbena inštrumenta poudarila to kemijsko. Ker je to njun drugi album, se je tudi številka dve odlično vkomponirala v naslov albuma. Producent novega albuma je legendarni Bob Ezrin, ki je ustvaril številne uspešnice glasbenih legend, kot so: Pink Floyd, Kiss, Peter Gabriel, Alice Cooper. »Želo sva ponosna na novi album! Neverjetno se nama zdi, da ga je producirl legendarni Bob Ezrin. Če bi nama pred letom dno kdo našel goste na najinem albumu, bi se le nasmehnila in odmahnila z roko!« sta povedala Šulić in Hauser.

## TOMIZZEV DUH

# Krimski angeli

MILAN RAKOVAC

Kako relativna je zgodovina, nedanoma je spet pred nami Krim kot »locus mundi«. Pozabljeni Krim, za katerega so se v 19. stoletju bile prave vojne. Ena reških četrti se od tedaj imenuje Krimeja, Rečanom pa se sanja ne, da je na neko viho sredi Reke prevzeti lastnik vstavil grb Krima, po njem je stavba dobila ime Villa Crimea, danes pa je tam ulica in celo naselje s tem imenom.

Se bo na Krimu začela Tretja svetovna vojna? Kot se je tam resnično pričel prvi resni svetovni spopad 1853-1856, saj je v njem sodelovala zveza Velike Britanije, Francije, Sardinije in Turčije proti – Rusiji. Ne bom spet modroval o planetarni politiki, dragi in potrežljivi bralci; obljudil sem vam zgodbe in tega se bom držal. Naj torej obnovim pripoved o Florence Nightingale, »The Lady with the Lamp«, dami s svestliko, ki je ponoči (dotlej nezaslišano) obiskovala ranjence po poljskih bolničnah na Krimu. Imela je še eno, še kako zasluženo ime »the angel of Crimea«, krimski angel. Kako romantično! Cvetka Slavec, ossia Cvijeta Slavujević, ovvero Flora Usignuolo. Angležinja, rojena v Firencah je predvsem zgodovinska heroinka.

Florence je bila le prostovoljna bolničarka, vendar je spremenila celoten ustroj vojne medicine in organizirala vojne bolnice: vzpostavila je sistem učinkovite pomoči ranjencem ter utemeljila časten in odrešujoč poklic medicinske sestre, navdihnila pa je tudi ustavnovitev Rdečega križa. Skratka, prva v moderni dobi je v prah in pepel sesula še danes veljavno moško definicijo razlike med moškim in ženskim, po kateri moški za nastali problem najde rešitev, ženska pa v rešitvi najde težavo. Neumna moška prepotentnost! Seveda je stvar prav nasprotina, ženska pa še danes, po stoletju in pol skuša to vbiti v buktasto moško glavo. Zaman. Še več, mislim, da smo moški danes (na Krimu 2014, pa tudi širše) še bolj zadrti kot naši predniki (na Krimu 1853, pa tudi širše). Krim je ta hip problem; kaj pa je rešitev? Vojna? Resni ljudje opozarjajo: Krim 1914 je kot Sarajevo 1914.

Sprašujem se, zakaj se je EU odločila tako teatralno obeležiti stoto obletnico Velike vojne, kakor se je Prva svetovna vojna imenovala do prihoda Druge. Znanost in umetnost hitita povedata svoje o letu 1914, Evropa je temu namenila resna sredstva. Ne želim biti tendenciozen: seveda nihče pri zdravi pa-

meti ne slavi vojne, pa tudi začetka tiste Velike ne. Toda tudi danes v kolektivnem spominu kroži pomembna in nevarna teza: Velika vojna je bila poslednja vojskovalna, viteška vojna, vojna vojaka proti vojaku. To je seveda delno točno, predvsem v odnosu do Druge svetovne vojne, v kateri so nastali in fašisti pobijali »nižje rase«, v prvi vrsti Jude, pa Slovane in Rome; ameriške bombe in popularne ruske »kačuše« pa tudi niso pobijale le vojakov. Po Bosni, imamo sedaj v srcu Evrope spet tleče žarišče možne nove vojne. Snovalci seveda niso vedeli, da se bo 2014 zgodil Krim. Ampak Krim je zdaj tu.

Adam Gopnik (po poreklu z našega konca sveta?) v uglednem New Yorkerju piše: »Ko sta se Ukrajina in Krim naenkrat izkazala za potencialno Sarajevo, je iz dobro znanih smeri zagrmela običajna retorika o verodostojnosti in grozotah popustljivosti. Ljudje, ki še pred tednom dni niso vedeli ali je Krim v Ukrajini in ki so z meglenim spomini na Čehova mislili, da je Krim od vedno bil ruski, sedaj trdijo, da je integrateta ukrajinskega Krima pradavni in očiten ameriški interes...«. Ukrepljena si vsekakor zaslubi moralno podporo, ki si jo majhni narodi zaslužijo, ko jih maltratirajo na-

silneži... Če pa bomo histerizirali ob vsaki demonstraciji zgodovinskih sil, histeriji ne bo konca... Mnogim ljudem se je v preteklosti in danes težko upreti šarmu vojne vročice in spodbujanju »resnosti« zgodovinskega poklica – romantični ledene gore tudi v trenutku, ko ta potaplja ladjo. Najbolj šokanten podatek ob izbruhu Prve svetovne vojne je število intelektualcev in ideologov (danes bi jih imenovali eksperti), ki so jo z navdušenjem dočakali. Intelektualci leta 1914 niso hoteli moralnega ekvivalenta vojni; hoteli so vojno, da bi pometli z moralnim ekvivalentom, hoteli so ukiniti relativizem, dekadenco, materializem. S jasnim moralnim stališčem so vzklikali prihajajočemu spopadu po desetletjih propaganja v buržujskem razvedrilu...«

Takole nerodno skušam tule povezati čas+prostor; bojim se možnih posledic hujšaške histerije okoli Krima. Vojško strast voham, pa tudi naklonjenost »svetim« zavezništvom, tokrat proti Putinu, ki ga nekateri primerjajo s Hitlerjem (!). Pa tisti, ki bi se z njim zaredi Krima spopadli? To so »Krimski angeli«, kot Florence Nightingale. Kaže, da celoten Zahod stvari vidi na tak način. Če to drži, se krimska kriza utegne spreverči v čisti horror.





**GORICA** - Na plinske peči so nameščali naprave nepreverjene koristi

# Goljufivi pregledi, prijavili tri tehnike

Goriški karabinjerji so vpisali kazensko ovadbo zoper tri mlade tehnike nekoga milanskega podjetja, ki so ponujali pregledne plinske napeljav in na goljufu način prodajali naprave za ugotavljanje okvar, ki naj bi povzročale uhajanje plina. Gre za 28-letnega italijanskega državljanja M.F. iz Brescie, 21-letnega makedonskega državljanja N.A. z bivališčem v Bresci in 19-letnega tunizijskega državljanja z bivališčem v Veroni. Tarča njihovih prevarantskih naklepovali so bili tudi na Goriškem zlasti starejši ljudje.

Trije mladeniči so obiskali več hiš in domačij v Gorici in njeni okolici; kot smo v našem dnevniku poročali 27. februarja in še pred tem 25. februarja so se potikali tudi po Pevmi, Podgori in Štandrežu, kjer so prodajali naprave za ugotavljanje uhajanja plina tudi v ulicah, kjer plinske cevi niso speljane. Trije tehniki so vstopali v stanovanja z zvijačo; predvsem starejše osebe so nagovarjali, češ da so njihovi pregledi plinskih peči po zakonu obvezni, da jih je treba čim prej opraviti, saj bi drugače lahko prišlo celo do eksplozij. Spričo tovrstnih opozoril so se mnogi starejši občani prestrašili in jih spustili v hišo. Tehniki so k plinski peči namestili napravo, vredno kakih dvajset evrov, nato pa so zahtevali plačilo - večinoma 250 evrov. Nato so celo izdali neke vrste računa, ki naj bi veljal kot garancija. Goljufive tehnike je goriškim karabinjerjem prijavilo osem oseb.

»V hiši so vstopali z zvijačo, trdili so, da so pregledi plinskih peči po zakonu obvezni, da jih pošilja podjetje, ki zagotavlja oskrbo s plinom,« pojasnjuje poveljnik goriških karabinjerjev, kapetan Lorenzo Pelletta, in dodaja, da so trije tehniki po namestitvi naprav za ugotavljanje okvar zahtevali plačilo od 200 do 250 evrov. »V glavnem so v nakup prepričali starejše osebe, ki imajo od 80 do 90 let,« še razlagata kapetan in poziva morebitne druge oškodovance, naj se zglasijo na karabinjerskem poveljstvu.

S preverjanjem na spletu smo ugotovili, da tehniki omenjenega podjetja krožijo po vsej Italiji. Na spletni strani iz Ravenne je pred nekaj tedni moški iz Verone zapisal, da so januarja letosnjega leta za 249 evrov napravo prodali njegovi 87-letni materi, ki je slepa. Ko je zatem klical podjetje, so mu sporočili, da lahko na-

K plinski peči so nameščali napravo, vredno kakih dvajset evrov, in zahtevali plačilo od 200 do 250 evrov

pravo vrne, potem pa mu bodo povrnili plačani znesek. Po prijavi gre pričakovati, da bo trojica goljufov zapustila Goriško; če pa bodo v prihodnjih še naprej ponujali pregledne plinske peči v Gorici in okolici, gre družinam in še predvsem starejšim ljudem nasvet, naj ne nasedajo njihovim besedam.

## PODGORA Psom naj se prepove vstop na pokopališče

Nekaj lastnikov psov vstopa s svojimi štirinožnimi ljubljenčki na podgorško pokopališče. Eni jih zatem vodijo na vrvici, drugi pa jih spustijo, da zatem kot nori tekajo sredi grobov. Domačini s tovrstnim početjem seveda niso zadovoljni, zato pa so v prejšnjih dneh nekateri izmed njih stopili do občinskega svetnika Demokratske stranke-Slovenske skupnosti Walterja Bandlja, ki je ozadjeval, da njegova vrednost znaša 3.200.000 evrov. Občina si ga je strašno želela, a sama ne bi bila kos strošku. Poiskala je pomoč pri deželi, ki je predlagala državi, naj grad brezplačno prenese na občino, ki naj bi ga potem ovrednotila. Poskus se je izjalovil. Država že zbirka ponudbe zanj; rok za njejihovo oddajo bo zapadel 6. maja letos ob 16. uri. Če bo dobil novega lastnika, je pričakovati, da se bo vanj našel luksuzni hotel.



»Dobro preberite pogodbo in ničesar ne podpišite, dokler se niste prepričali, katero podjetje vam ponuja svoje storitve ali naprave.«

Tako poudarja Giuseppe De Martino, predsednik dejavnega združenja potrošnikov Adiconsum, ki deluje v okviru sindikata CISL. V zadnjih tednih se je v goriškem uradu omenjenega združenja zvrstilo več ljudi, ki so jih obiskali domnevni tehniki milanskega podjetja, o katerih pišemo tudi v sosednjem članku.

De Martino opozarja, da morajo uslužbenci katerega koli podjetja najprej jasno povedati, kdo so, razložiti morajo seveda tudi, kaj pravzaprav hočejo. Tega seveda tehniki milanskega podjetja niso počenjali, pač pa so ljudi vznemirjali oz. strasili z nevarnostjo uhajanja plina in eksplozij. »Če boste doživeli tovrstni obisk, dobro preberite dokumentacijo in pogodbo, ki vam jo ponujajo. Pozanimajte se, katero podjetje predstavljajo, preverite tudi, ali lahko blago vrnite, saj imate do tega pravico,« priporoča De Martino in občane svari, naj ne nasedajo prodajalcem, ki jih prepričujejo, da gre za neobhodno potrebno blago in da ga ni nikjer drugje mogoče dobiti po tako nizki ceni.

## GORICA - Občina Izbrali so vrtec v Ulici Cappella

Vlada obljudbla denar za obnovo

Predsednik rimske vlade Matteo Renzi je v minulih dneh poslal italijanskim županom pismo, s katerim jih prosi, naj na svojem občinskem ozemlju izberejo eno šolsko poslopje, ki bi ga radi obnovili. Goriška občina je opravila svojo izbiro.

»Za obnovo dotrajanih šolskih poslopij v občinski lasti v goriški občini bi potrebovali 16 milijonov evrov. Sprva smo razmišljali, da bi Renzija prosili denar za obnovo šolskega poslopja v Ulici Zara, nato pa smo se odločili drugače, veliko bolj daljnovidno. Ker v severnem delu mesta ni vrtca, smo državno vlado zaprosili



Zaprti otroški vrtec

1.200.000 evrov za obnovo že nekaj let zaprtega šolskega poslopja v Ulici Cappella,« pojasnjuje župan Ettore Romoli, ki ravno zaradi daljnovidnosti predloga upa, da bo Renzijeva vlada zagotovila potreben finančni prispevek.

Iz Gorice so v Rim odpeljali tudi nekaj tehnične dokumentacije o dotrjanem šolskem poslopju v Ulici Cappella. Njegova obnova bi od priprave načrta do zaključka del trajala 26 mesecev, nakar bi goriška občina razpolagala z novim vrtcem v italijanskom jeziku v predelu mesta, kjer trenutno drugih vrtcev ni.

## VILEŠ - V kombiju z irsko registracijo

# Tovor s plenom kraj

Poleg sedmih motorjev našli še dve kolesi, trinajst motornih žag, dva izvenkrmna motorja in nekaj gradbenega orodja



Zaseženi tovor



## GRADIŠČE Grad je naprodaj

Občina ni bila kos strošku

Italijanska agencija državne postesti (»demanio«) na dražbi prodaja zasebnikom vrsto prestižnih nepremičnin v državni lasti. Med njimi je tudi grad v Gradišču. Po oceni agencije imajo ponujena poslopja - zaradi lokacije, dimenzij in možnosti novih namembnosti - velik turistično-kulturni potencial.

Impozantni grajski kompleks v Gradišču, ki je zapuščen od leta 1984, je sestavljen iz šestih stavb in ima veliko zgodovinsko in arhitektonsko vrednost. Agencija državne postesti je ocenila, da njegova vrednost znaša 3.200.000 evrov. Občina si ga je strašno želela, a sama ne bi bila kos strošku. Poiskala je pomoč pri deželi, ki je predlagala državi, naj grad brezplačno prenese na občino, ki naj bi ga potem ovrednotila. Poskus se je izjalovil. Država že zbirka ponudbe zanj; rok za njejihovo oddajo bo zapadel 6. maja letos ob 16. uri. Če bo dobil novega lastnika, je pričakovati, da se bo vanj našel luksuzni hotel.



**GORICA-TRŽIČ** - Poziv zdravstvenega podjetja

# Klestena konec!

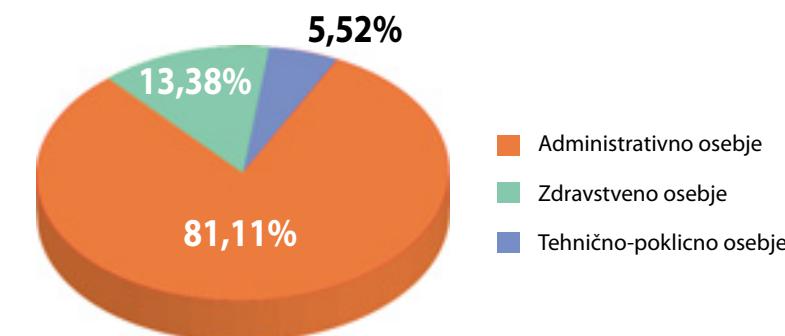
Dežela Furlanija Julijska krajina se je po preverjanju razpoložljivih finančnih sredstev znašla pred potrebo, da izvede reorganizacijo svojih služb in storitev. Med pomembnejše ukrepe nedvomno sodijo tisti, ki zadevajo zdravstveni sistem. Spričo nove finančne slike bo za reorganizacijo dejavnosti moralo poskrbeti tudi goriško zdravstveno podjetje, ki bo moral uskladiti storitve z okleščenimi prispevki.

V javnosti se je pojavil predlog, da naj goriško zdravstveno podjetje kljubuje krčenju finančnih sredstev z racionalizacijo svojih upravnih služb. Iz tega vidika je omenjeno podjetje že opravilo korake, ki vodijo v racionalizacijo stroškov in zmanjšanje administrativne strukture tudi v vidiku širšega zdravstvenega okrožja, razlagajo na sedežu podjetja v Gorici in dodajajo, da so se že pred časom odločili za ponovenje postopkov, ki zadevajo pokojnike in usposabljanje osebj.

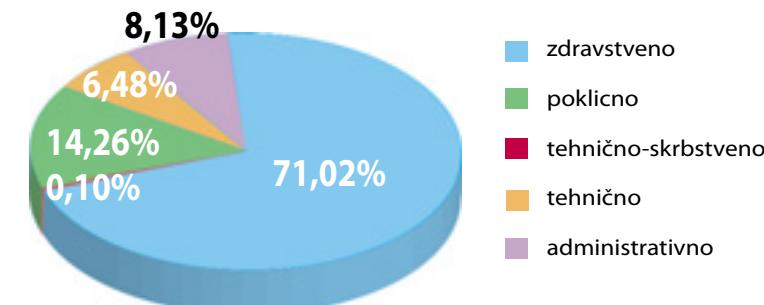
S tem v zvezi še zatrjujejo, da so na pot racionalizacije stopili že pred leti. V zadnjem desetletju so že znižali število upravnega osebja za skoraj 10 odstotkov; leta 2004 je bilo v upravnih službah 181 uslužbenec, lani pa 163. Pri tem je treba upoštevati, da predstavlja upravno osebje komaj 8,1 odstotka celotnega osebja; poleg tega so število zaposlenih v upravnih službah že znižali, saj so leta 2004 predstavljali 8,9 odstotka celotnega osebja. Nujno je treba tudi izpostaviti, da se zdravstveno podjetje odlikuje pri delovnem vključevanju invalidov, saj je na ozemlju dežele Furlanije Julijske krajine lahko ostalim v zgod pri izpolnjevanju zakonskih predpisov, ki zadevajo zaposlovanje prizadetih oseb. V zadnjem desetletju je goriško zdravstveno podjetje zaposloilo 25 invalidov na delovnih položajih, ki jih lahko ovrednotijo in jim dajejo možnost, da izražajo svoje sposobnosti na najboljši način. Med temi jih je šestnajst dobilo svojo optimalno namestitev v upravnem sektorju. Goriško zdravstveno osebje ima ob tem 416 zaposlenih v raznimi vlogami tehnične nareve; 286 teh uslužbenec je zaposlenih na področjih, ki so povezana z zdravstvenim varstvom (npr. zdravstveno-socialni operatorji), medtem ko se jih 130 (6,48 odstotka celotnega osebja) dejansko ukvarja z vzdrževanjem zgradb, opreme, strojev itd.

Iz zdravstvenega podjetja še pojasnjujejo, da predstavljajo stroški za upravno osebje le 5,52 odstotka celotnega zneska. Ilaria Venturini, administrativna direktorica goriškega zdravstvenega podjetja, opozarja, da bi dodatna racionalizacija in poenotenje upravnih funkcij močno vplivala na delovanje podjetja in bi kot prvo posledico ustvarila cel kup težav, zlasti pri zagotavljanju storitev. »Zamisel, da bi kljubovali krčenju finančnih sredstev zgolj z zmanjšanjem upravnih stroškov, se mi trenutno zdi neuresničljiva,« zaključuje Ilaria Venturini.

Stroški za osebje po sektorjih (v odstotkih)



Osebje zdravstvenega podjetja (v odstotkih)



Upravno osebje »bremen« bilanco le za 5,52 odstotka celotnega stroška za osebje

**NOVA GORICA** - Pohodnikova najdba sprožila obsežno akcijo

# Panovec nabit z granatami

Na kraju uničili kar 272 neeksploziranih ubojnih sredstev iz prve in druge svetovne vojne - V Sloveniji je v tleh prisotnih 500 različnih tipov bomb



Iskanje granat v Panovcu (levo) in priprave na njihovo uničenje (desno) FOTO K.M.



Na štandreškem krožišču BUMBACA



Na novi avtocesti, pred krožiščem

**ŠTANDREŽ** - Na novem krožišču

# Končno!

Na dveh smerokazih se je Gorizii pridružila Gorica

Vztrajnost je končno obrodila rezultat, čeprav le delen. Na štandreškem krožišču je družba Autovia Venete nadomestila enojezični smerokaz z dvojezičnim, na katerem se je Gorizii pridružila Gorica. Srodno tablo so namestili tudi na avtocesti, pred istim krožiščem iz slovenske smeri.

»Na družbo sta pritisnili občina in prefektura. Na krožišče sodijo dvojezične table. Temu se mora podrediti tudi družba. Gre za princip, zakon, ki ga gre spoštovati, kar velja tudi za različne občutljivosti, ki so prisotne na našem prostoru in ki jih tisti, ki niso videli smisla v dvojezičnih tablah, očitno niso razumeli,« pravi župan Ettore Romoli.

»Številni sestanki in dopisi na to temo prinašajo prve očitljive sadove. Vloženi napor se končno obrestuje, čeprav še vedno zaznavamo določene odpore. Prepričano bomo nadaljevali po tej poti, saj je potrebno opremiti z dvojezičnimi smerokazi še marsikatero cesto na območju goriške občine in pokrajine,« je komentar Livia Semoliča, goriškega predsednika SKGZ. V ponedeljek bo spremljal poslanca Tamara Blažina, ki se bo na to temo sestala na deželnem sedežu družbe ANAS. S tem v zvezi je Blažinova že naslovila parlamentarno vprašanje na ministrstvo za prevoze.

Število najdenih neeksploziranih ubojnih sredstev v Panovcu je presenetilo enoto civilne zaščite za njihovo uničenje, zato so akcijo, ki so jo sprva nameravali izpeljati v četrtek, podaljšali še na včeraj. Namesto pričakovanih 40 kosov je bilo najdb občutno več.

»V četrtek smo odkrili 161 neeksploziranih ubojnih sredstev, 58 smo jih uničili na kraju najdbe, danes pa smo našli in odstranili še 111 kosov, uničili pa smo jih 35,« je včeraj povedal Darko Zonjič, poveljnik državne enote za varstvo pred neeksploziranimi sredstvi. Najdba pohodnika, ki je minuli teden odkril topovsko granato, je sprožila odkritje celega kupa neeksploziranih ubojnih sredstev iz prve in druge svetovne vojne. Po zadnjih podatkih jih je bilo kar 272. Uničenje na kraju najdbe je potekalo pod nadzorom strokovnjakov, ki so v zemljo najprej izkopali pol drugi meter globoko jamo, vanj položili najdena ubojna sredstva, jih zasuli in še dodatno prekrili z ustreznim materialom, da se zemlja ni razpršila v zrak. Izjemna sta bila dva kosa, ki sta bila zaraščena v drevo. Enega so razstrelili v četrtek, drugega včeraj. »Po opravljeni intervenciji bomo celotno območje vrnili v prvotno stanje. Vse nastale jame bomo zasuli,« našteva Zonjič. Prvega dne so z detektorji kovin v globino 30 centimetrov pregledali območje v velikosti 130-krat 70 metrov, včeraj pa še dodatno območje v velikosti 50-krat 40 metrov.

Pri dvodnevni akciji je sodelovalo 14 pirotehnikov, območje je varovalo 10 gasilcev, prisotni so bili še po širje člani enote za hitro posredovanje, sodelovala sta še štab novogoriške meste občine in policija. Redni obiskovalci Panovca so se držali predpovedi približevanja, težav ni bilo niti s tistimi, ki o akciji niso bili obveščeni.

V Sloveniji je v tleh prisotnih 500 različnih tipov neeksploziranih ubojnih sredstev. »Če vemo, da je bilo v prvi svetovni vojni v zadnji ofenzivi na italijanski strani odvrženih 3,5 milijonov kosov, na avstrijski pa milijon in pol, si lahko predstavljate, koliko tega je še prisotnega,« dodaja Zonjič in poddarja, da se najdenega ubojnega sredstva ne sme premikati ali dotikati. O najdbi je treba obvestiti center za obveščanje, strokovnjaki pa bodo pregledali in ocenili najdbo in jo varno odstranili. (km)

**GORICA** - Nevaren ovinek pri pevmskem mostu

# Past za kolesarje in motoriste

Gradbena dela na kanalizacijskem omrežju so se zaključila, vendar razritega cestišča še vedno niso asfaltirali

Cesta, ki iz Pevme vodi proti Podgori, je zaradi še nedokončanih gradbenih del izredno nevarna. Na odsek užitka ob pevmskem mostu so še pred nedavnim potekala dela za ureditev kanalizacijskega omrežja. Na ostrom in nekoliko strmem ovinku je gradbeno podjetje več mesecev opravljalo zahtevni poseg s kopanjem globokih jarkov, nameščanjem cevi in gradnjo posebnih podzemnih filtrirnih naprav za odpiske. Pred nekaj tednimi so dela zaključili in zasuli jarke, niso pa ponovno asfaltirali ceste. Širok neASFALTIRAN PAS PREČKA CESTO PRAV NA MESTU, Kjer stoji znak za »stop« in se cesta iz Pevme vključi na glavno cesto, ki iz Gorice



NeASFALTIRAN PAS PREČKA CESTO PRAV NA MESTU

FOTO VIP



**NOVA GORICA** - Posledice žledoloma

# Po prvih ocenah je poškodovanih kar 70% gozdov

Z odklopom zadnjega agregata, ki je na območju, prizadetem zaradi februarškega žledoloma, nadomeščal poškodovan električno omrežje, se je včeraj v novogoriški mestni občini zaključila več kot mesec dni trajajoča intervencija. Po ocenah intervencijskih služb je bila največja doslej, tudi po številu različnih sodelujočih ekip. Na terenu - prizadeta je bila Trnovsko-Banjška planota - so delali gasilci, civilna zaščita, vojska, delavci podjetja Elektro Primorska, policija ... »Bili pa smo tako dobro medsebojno usklajeni kot malo kje v Sloveniji,« poudarja Bogdan Zoratti, občinski svetovalec za zaščito in reševanje.

Dokončnih podatkov o škodi, ki jo je v občini povzročil žledolom, še ni. Na novogoriški mestni občini so do četrtega zbirali prijave škode, ki je nastala na stavbah, kmetijskih zemljiščih in sadnem drevoju. »Tudi Zavod za gozdove še ni zaključil z ocenami, po prvih podatkih pa naj bi bilo kar 70 odstotkov gozda poškodovanega,« pravi Adrijan Kofol, predsednik Krajevne skupnosti Čepovan in poveljnik tamkajšnjega prostovoljnega gasilskega društva. Kofol je tudi vodil intervencijo ob žledo- lomu na Trnovsko-Banjški planoti.

Včeraj je poveljnike in vodje posameznih enot, ki so pomagale na terenu, sprejel župan Matej Arčon in se jim zahvalil za uspešno delo in še posebej izpostavil prav Kofolovo nesebično pomoč in požrtvovalnost. »Situacija na Planoti je sedaj zavoljiva, ljudje so povsod preskrbljeni z elektriko. Začenja pa se kar obsežna sanacija škode, ki je precejšnja prav v gozdovih. Najbolj pomembna se nam zdi čimprejšnja vzpostavitev dostopa do lesa. Ljudem je treba omogočiti spravilo,« poudarja Kofol, ki obenem opozarja, da so gozdna tla polna vej, ki se bodo posušile, te pa bodo idealna podlaga za požare. Zato vse, ki name- ravajo odpadno vejeve zakuriti naproša, na- o tem obvestijo gasilce, ti bodo območje ustrezno zavarovali. Ker v Krajevni skupnosti Čepovan vedo, da se bodo z lepšim vremenom ljudje lotili čiščenja gozdov, bodo organizirali tečaje o uporabi motornih žage. Tako bi radi preprečili morebitne ne- sreče zaradi nepravilne ali nepazljive upo- rabe tega orodja.

Trajno sanacijo pa bo treba zagotoviti na elektro in telekomunikacijskih omrežjih. »Kar se tice električnih povezav: ogromno je začasnih rešitev, ponekod so kablji kar po tleh povlečeni do gospodinjstev, telekomunikacije se še urejajo. Še ne- kaj mesecev bo minilo, preden bodo vse te poti očiščene in sanirane,« napoveduje Ko- fol. Da je na Planoti treba še ogromno po- storiti, preden bo vse tako kot je bilo prej,

se strinja tudi domaćin Anton Petrovič, mestni svetnik iz Liste Trnovske in Banjške planote, ki je tudi direktor novogoriškega javnega gasilskega zavoda. Sam katastrofe takih razsežnosti v domaćem kraju ne pomni. Opozarja, da so gospodinjstva resa oskrbljena z električno energijo, a gre za začasne rešitve na zasilnih drogovih. »Ko bodo vreme, čas in denar dopuščali, bo treba izpeljati trajne rešitve. Treba bo postaviti betonske drogove. Skratka, vso infrastruktu ravniti v stanje pred katastrofo,« meni Petrovič, ki se posebej opozarja na nevzdrževane gozdne ceste oziroma na ceste, kjer jih v določenih predelih splošni. »V proračunu novogoriške mestne občine je 46.000 evrov za gradnjo in vzdrževanje gozdnih cest. Predlagam, da bi se ta sredstva porabilo na prizadetih območjih po žledo- lomu in da se za letos opusti gradnja novih gozdnih poti na območjih,« je dejal župan. In kaj bi kazalo storiti, da bi bili v bodoče pripravljeni tudi na takšne vremenske pojave? Po Petrovičevem mnenju bi se s preventivno dal preprečiti veliko škode: »Če bi bila drevesa vsaj pet metrov od cestišča posekana, bi se ne podrla na ceste ampak na travnike.«

»Naredili bomo analizo te interven- cije in ocenili, kaj bi lahko izboljšali. Naj- večji problem je oprema, smo v stanju, ko se povsod stiska ... operativci pa potre- bujejo opremo, orodje in vozila,« pristavlja Kofol.

*Katja Munih*

## NOVA GORICA Regijsko odlagališče propadel projekt?

Župani severnoprimskih občin se bodo v torek sestali na seji sveta regije in razpravljali o projektu izgradnje regijskega centra za ravnanje z odpadki (RCERO) na Goriškem, že te dni pa postajajo glasovi o tem, da je 40-milijonski projekt propadel, vse glasnejše. Kot kaže, so vsi roki za pridobitev 25 milijonov evropskih sredstev zamujeni.

Slovenska država je že napovedala, da roka izvedbe projekta, ki bi moral biti zaključen do konca prihodnjega leta, ne namerava podaljšati. Projekt bo, kot kaže, ostal le, če bodo občine same zagotovile dovolj denarja zanj. Občine so v ta skupni projekt doslej že vložile skoraj dva milijona evrov. (km)



Gozdna tla so polna vej - idealna podlaga za požare

FOTO PGD ČEPOVAN



**GORICA** - Priteja ga nadškofijsko glasilo Voce Isontina

# Posvet za novinarje katoliških tednikov je izložba za Goriško

Goriški nadškofijski tednik Voce Isontina priteja med 3. in 5. aprilom državni posvet italijanskega združenja katoliških tednikov (FISC), ki jih je 190 in vsak teden izhaja v skupno enem milijonu izvodov. Po napovedih se ga bo udeležilo okrog 130 novinarjev iz vseh italijanskih dežel z izjemo Sardinijske.

»Posvet bo vključen v pobude ob 50-letnici ustanovitve nadškofijskega tednika Novi glas, ki je prvič izšel februarja leta 1964, hkrati se bomo spomnili tudi stoletnice prve svetovne vojne,« navaja Mauro Ungaro, odgovorni urednik tednika Voce Isontina, in pojasnjuje, da so posvetu dali trijeznični naslov »Eu-

ropa e confini - Evropa in meje - Europe e confini«. Posvet se bo začel v četrtek, 3. aprila, ob 16. uri v Kulturnem centru Lojze Bratuž, kjer bo predaval sarajevski pomožni škof Pero Sudar. Predavanja se bodo nadaljevala v petek in soboto, ko bo tudi maša na Kostanjevici. Daroval jo bo škof iz Murske Sobote Peter Štrumpf. Posvetu se bodo udeležili tudi časnikarji tednika Novi glas, ki ima svoj sedež v Goriški: poskrbeli bodo, da bodo novinarji katoliških časopisov iz vse Italije prejeli knjige o slovenski kulturi in zgodovini na Goriškem. Posvet bo tako priložnost, da bodo gostujuči novinarji seznanjeni s slovensko prisotnostjo na Goriškem in v slovenščini.

go, ki so jo Slovenci odigrali v verskem in splošnem kulturnem življenju. Obenem bo tudi priložnost, da promovirajo čezmejno Goriško po Italiji, se nadejajo organizatorji in krajevni upravitelji.

Včerajšnje predstavitev posveta so se udeležili predsednik FISC Francesco Zanotti, ki je poudaril, da mora država po- večati prispevek za nedobičkonosne časopise, pa tudi goriški župan Ettore Romoli in pokrajinska podpredsednica Mara Černic, ki je dejala, da katoliški tisk opravlja tudi pomembno družbeno vlogo, saj skuša biti čim bližje ljudem. Opo- zorila je še, da znova slovenske narodne skupnosti to počenja tudi Novi glas.

**GORICA** - Ob prazniku mestnih zavetnikov

# Fizik Fabio Beltram »someščan, na katerega smo lahko ponosni«

Danes podelitev priznanja - Kvestura in državna knjižnica zaprti za javnost



Fabio Beltram

Ceremonija za podelitev mestnega priznanja svetih Hilarija in Tacijana bo danes ob 18. uri v palači de Bassa v Ulici De Gasperi oz. Mazzini. Kot znano, ga bo prejel Goričanom malo poznami rojak - Fabio Beltram, ki pa je zelo cenjen v akademskih in znanstvenih krogih, saj je direktor najbolj ugledne italijanske univerze - Scuola Normale Superiore v Pisi. V Goriči je rojen leta 1959, po izobrazbi je fizik, izkušnje je nabiral v ZDA, po vrtniti v Italijo je v Pisi ustanovil mednarodni center za raziskave nanoznanosti NEST, pod njegovo direkcijo pa je univerza sprejela pod svojo streho še italijanski inštitut za družbene vede. »Goriča je lahko nanj ponosna,« pravi župan Ettore Romoli. Na podelitvi priznanja bo ob županu tudi nadškof Carlo Radella, ki bo danes z začetkom ob 10.30 v stolni cerkvi daroval slovesno mašo ob praznovanju mestnih zavetnikov.

Zaradi praznika - ker sovpada jutri s postno nedeljo, so ga letos izjemoma priredili dan prej - bodo danes zaprti za javnost vsi uradi goriške kvesture in državna knjižnica v Ulici Mameli.

**GORICA** - Srečanja v raznih krajih pokrajine

# Ciljajo na reorganizacijo šol brez krčenja ponudbe

Goriška pokrajinska uprava je pobudnica niza srečanj o reorganizaciji višjih srednjih šol, ki se bodo zvrstila ob pondeljka, 17. marca, v raznih krajih v pokrajini. Na srečanjih bodo pokrajinski upravitelji prisluhnili krajevnim upraviteljem in šolnikom, ki bodo spregovorili o krajevni šolski ponudbi in njenih težavah. Ob zaključku srečanj bo pokrajina pripravila načrt za reorganizacijo višješolske ponudbe, ki bo čim bolj upošteval želje in potrebe dijakov in njihovih družin.

V pondeljek, 17. marca, ob 20. uri bo prvo tovrstno srečanje v občinski sejni dvorani v Tržiču, kjer bodo spregovorili o treh višjih srednjih šolah, ki delujejo ravno v ladjevdelniškem mestu. V sredo, 19. marca, ob 20. uri bo na vrsti srečanje v občinski sejni dvorani v Gradišču, v Krmelu, se bodo sestali v četrtek, 20. marca, ob 18. uri, v Štarancanu pa v torek, 25. marca, ob 20. uri. Zadnje srečanje bo konec marca v Romansu.

## Kolesarski izlet po mestu

Združenje Amici della bicicletta prira- jui s startom ob 10. uri s Trga Sv. Antona v Goriči voden 12-kilometrski kolesarski izlet po mestu s postankom tudi na čezmejnem Trgu Evrope - Transalpini. Udeležence bodo na štirih vmes- nih postajah nagovorili Antonella Gallarotti, Claudio Bulfoni, Dario Stasi in Alessandro Puhali.

## Miljo in Zoff v Markah

Na sejmu tipičnih proizvodov v kraju Fer- mo v Markah bodo od danes do pone- deljka mogoče okusiti tudi goriške dobrote. Na stojnicu goriške pokrajine bodo na voljo gubana in siri kmetije Zoff, medtem ko bo jutri in v ponedeljek Robert Peric iz go- stilne Miljo pri Devetakih poskrbel za pri- kaz priprave »frica« na kraški način.

## Slovesnost v Temnici

V Temnici bo jutri ob 11. uri tradicionalna spominska slovesnost v spomin na skupni boj italijanskih in slovenskih par- tizanov. Na dogodek, ki bo potekal ob spomeniku v Lazcu pri Temnici, bo zbrane pozdravil Jože Rogelj, predsednik krajevne odbora borcev NOB Temnica, slavnostna govornika pa bosta Miha Butara, član predsedstva ZZB NOB Slove- nija, in Ivan Bratina, član VZPI-ANPI za Goriško. (km)

## Muzikal v Kulturnem domu

V goriškem Kulturnem domu bo drevi ob 20.30 v okviru gledališke sezone skupine Terzo Teatro muzikal »Piccole donne« s skupino Qaos iz Forlja.

## »Spomini Tonija Karjole«

V Hiši kulture v Šmartnem bo danes ob 19. uri predstavitev knjige Andreja Jelači- na »Vse moje ljubezni - Spomini Tonija Karjole«. (km)

V razpravo o reorganizaciji šolskega sistema v Furlaniji Julijski krajini se vključuje tudi deželni svetnik stranke Forza Italia Rodolfo Ziberna, ki je na to temo že vložil svetniško vprašanje. V njem poziva predsednico deželne vlade Debora Serracchiani, naj zagotovi avtonomijo šolam iz goriške pokrajine in naj prepreči, da bi prišlo do združevanja šol, kar bi negativno vplivalo na šolsko ponudbo. Ziberna se sklicuje tudi na minimalno število dijakov, ki je potrebno za ohranitev ravnateljev. Po njegovih besedah se je pri reorganizaciji šolske ponudbe v Furlaniji-Julijski krajini treba držati praga 600 vpisanih, v goratih območjih in v občinah s pri- sotnostjo furlanske, nemške in slovenske jezikovne skupnosti pa naj se ta prag zniža na 400 učencev. Ziberna poudarja, da sta v goriški pokrajini in nevarnosti dva vi- ješolska zavoda, ki jima je treba po njegovem mnenju vsekakor še naprej zagotoviti samostojnost.



## SOVODNJE - Z žrebanjem loterije nad pustom padel zastor Srečnež se odpravlja na križarjenje Štmavrska Indija prva tudi v spletu



**NOV URNIK TAJNIŠTVA  
PRIMORSKEGA DNEVNIKA  
V GORICI**

**OD PONEDELJKA  
DO PETKA  
10.00-15.00  
OB SOBOTAH  
10.00-13.00**

### Lekarne

**DEŽURNA LEKARNA V GORICI**  
DNEVNO DEŽURSTVO: ALESANI,  
Ul. Carducci 40, tel. 0481-530268.

**DEŽURNA LEKARNA V KRMINU**  
STACUL, Ul. F. di Manzano 6, tel.  
0481-60140.

**DEŽURNA LEKARNA V TRŽIČU**  
ALLA SALUTE, Ul. Cosulich 117, tel.  
0481-711315.

**DEŽURNA LEKARNA V KOPRIVNEM**  
CORAZZA, Ul. Buonarroti 10, tel.  
0481-808074.

**DEŽURNA LEKARNA V ZAGRAJU**  
LUCIANI, Ul. Dante 41, tel. 0481-  
99214.

### Gledališče

**DRAMSKI ODSEK PD ŠTANDREŽ** bo nastopil v Mladinskem centru Vrtojba ob 17. uri s komedijami »Cvetje hvaležno odklanjam« v nedeljo, 16. marca, »Ah, ti kavalirji« 13. aprila in »Skupno stanovanje« 11. maja.

**UN CASTELLO DI... MUSICAL & RISATE»** v Kulturnem domu v Gorici: danes, 15. marca, ob 20.30 »Piccole donne... un piccolo grande musical«, nastopa skupina Qaos iz Forlja; predprodaja vstopnic v knjigarni Antonini na Korzu Italia 51/a v Gorici (tel. 0481-30212).

**KOMIGO BABY 2014** v Kulturnem domu v Gorici: v nedeljo, 16. marca, ob 16.30 »Od povodnih mož«, zrežiral in igra Andrej Rozman Roza. V nedeljo, 23. marca, ob 11. uri »Peter in volk«, režija Sergej Verč, igra Franko Korošec; informacije in predprodaja vstopnic v Kulturnem domu v Gorici (tel. 0481-33288; info@kulturnidom.it).

**V OBČINSKEM GLEDALIŠČU V KRMNU:** »SiparioRagazzi« 16. marca, ob 16. uri »I cuccioli e il bambù blu«, 19. marca ob 21. uri »Open - Daniel Ezra low« s Spellbound Contemporary Balletom; informacije pri blagajni v Ul. Nazario Sauro 17 v Krminu (tel. 0481-630057), več na www.artistasociatgorizia.it.

**V SLOVENSKEM NARODNEM GLEDALIŠČU NOVA GORICA:** danes, 15. marca, ob 17. uri gala koncert 3. mednarodnega festivala ruske otroške pesmi »Veseli veter«. Festival bo odprt Veliki otroški zbor ruske radio televizije VGTRK iz Moskve. Organiza-

Z žrebanjem pustne loterije je dokončno padel zastor nad 17. Sovodenjskim pustom. Odborniki pustnega društva Karnival s predsednikom Luco Piskom na čelu so se zbrali v četrtek zvečer v Kulturnem domu v Sovodnjah, kjer so izzrebali zmagovalne srečke in se dokončno poslovili od pustnega časa.

Prvo nagrado je zmagal lastnik srečke s številko 8793, ki si je zagotovil enotedensko križarjenje po Sredozemlju za dve osebi s križarko družbe Costa Crociere. Vikenda v Parizu za dve osebi v organizaciji turističnega podjetja Boscolo se pa veseli lastnik srečke s številko 2384. Darijni bon v vrednosti 250 evrov v trgovini SME v Gradišču bo lahko koristil lastnik

srečke s številko 1425, medtem ko čaka bon v vrednosti 150 evrov v trgovini jestvin Povsic Peter v Gorici na lastnika srečke s številko 2722. Zadnjo nagrado - pršut - bo prejel lastnik srečke s številko 3776. Dobitniki imajo na voljo trideset dni časa, da dvignejo nagrade na sedežu slovenskega društva Karnival. Za informacije lahko poklicajo na telefonsko številko 380-6335315.

S potekom letosnjega pustovanja so pri društvu Karnival zelo zadovoljni, kar še zlasti velja za osrednji dogodek - pustni sprevod po Sovodnjah, ki so ga ob izredno lepem vremenu izpeljali v nedeljo, 2. marca. Takrat je kot znano prvo mesto med vozovi osvojila štmavrska Indija, ki je največ gla-

tor koncerta je Ruski center znanosti in kulture, vstop prost; informacije na blagajna.sng@siol.net in po tel. 003865-3352247.

### Kino

#### DANES V GORICI

**KINEMAX** Dvorana 1: 16.30 - 18.15 - 20.00 »Mr. Peabody e Sherman«; 21.45 »300 - L'alba di un impero«. Dvorana 2: 17.40 - 19.45 - 22.00 »Lei«. Dvorana 3: 16.10 - 18.00 - 20.00 »Alacciate le cinture«; 22.00 »Una donna per amica«.

#### DANES V TRŽIČU

**KINEMAX** Dvorana 1: 16.45 - 18.30 - 20.00 - 20.20 »Mr. Peabody e Sherman«; 22.10 »Need for Speed«. Dvorana 2: 17.15 - 19.45 - 22.15 »47 Ronin« (digital 3D). Dvorana 3: 17.30 - 19.50 »Need for Speed«; 20.10 »Mr. Peabody e Sherman« (digital 3D). Dvorana 4: 18.10 - 20.15 »Supercondriaco - Ridere fa bene alla salute«; 16.15 - 22.15 »300 - L'alba di un impero«. Dvorana 5: 17.45 - 19.50 - 22.10 »Alacciate le cinture«.

### Koncerti

#### V KULTURNEM DOMU V NOVI GORICI:

19. marca, ob 20.15 plesne miniaturre »Fuzija«, nastopata Michal Rynia in Nastja Bremec ter otroci in mladostniki plesnega društva M&N Dance Company; informacije in predprodaja vstopnic pri blagajni Kulturnega doma od 10. do 12. ure in od 15. do 17. ure ter uro pred koncertom (tel. 003865-3354013).

**PRIMORSKA POJE 2014:** v petek, 21. marca, ob 20.30 v Štandrežu, cerkev Sv. Andreja ap., nastopajo: Duhovni MePZ A.M. Slomšek, Slovenski dom - Zagreb, MePZ Brnistra - Sv. Anton, MePZ Mačkolje, CeMePZ Zvon - Ilirska Bistrica, ŽeVS Vinika - Medina, CeMePZ Sv. Jernej - Općine, ŽeVS MPZ Barkovlje, Komorni zbor Ipavška - Vipava. Soprideritelj PD Štandrež. Nedelja, 23. marca, ob 17. uri v Gorici, Kulturni center Lojze Bratuž, nastopajo: MoVS Kantadore - Brezovica, MePZ Rečan - Grmek, MePZ Senožeče, ŽePZ Ivan Rijavec - Črni Vrh nad Idrijo, MePZ Haliaetum - Izola, MoPZ Vasilij Mirk - Prosek Kontovel, MePZ F.B. Sedej - Števerjan. Soprideritelj mešani pevski zbor Lojze Bratuž iz Gorice. Prirejajo ZSKP Gorica, ZPZP, ZSKD, ZCPZ Trst, Javni Sklad RS za kulturne dejavnosti.

### Šolske vesti

**SINDIKAT SLOVENSKE ŠOLE GORICA** obvešča, da je na razpolago eno štipendijsko mesto za dvotedenski se-

minar slovenskega jezika v Ljubljani od 30. junija do 11. julija; informacije najkasneje do 19. marca po tel. 0481-21608 ali 339-3273083.

### Izleti

**PROSVETNO DRUŠTVO ŠTANDREŽ** organizira šestdnevni društveni izlet v Barcelono od 22. do 27. aprila; informacije in vpisovanje po tel. 0481-20678 (Božo) in tel. 347-9748704 (Vanja).

#### SLOVENSKO PLANINSKO DRUŠTVO GORICA

priredi v juniju osemnovečni izlet v Pireneje z obiskom Andorre in Barcelone. Potovanje s turističnim avtobusom, spremstvo Janez Pretnar. Predviden je planinski del in turistični del z obiskom Andorre, Barcellone in nekaterih znanih krajev, tudi Lurda. Organizacija izleta: Alpetour. Prijave (čimprej) in informacije: tel. 0481-882079 - Vlado, v večernem času.

**TABORNIKI RMV** sporočajo članom, ki se bodo 15. in 16. marca udeležili izleta v okolico Belopeških jezer, da je odhod za nižje in višje srednješolce danes, 15. marca, na parkirišču pred športnim centrom (polisportiva) na Opčinah ob 13.30. Zbirališče tudi v Doberdobu na trgu ob 14. uri. Povratek je previden za 18. uro. Osnovnošolci štartajo v nedeljo, 16. marca, ob 7. uri z Opčin. Zbirališče bo na parkirišču pri krožnem križišču (smer Bani). Ob 7.30 zbirališče tudi na parkirišču štandarskega pokopalnišča. Povratek je predviden ob 18. uri.

**KRUT** vabi na velikonočni izlet na Tridentinsko z ogledom gradov Beseno, Thun in Buonconsiglio, mest Trento in Sirmione in Gardskega jezera, od 19. do 21. aprila. Informacije in prijave v goriškem uradu, Korzo Verdi 51/int., tel. 0481-530927 ob torkih od 9. do 12. ure, krut.go@tiscali.it ali na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8, 2. nadstropje, Trst, tel. 040-360072, krut.ts@tiscali.it.

#### POMЛАДНА ДНЕВА

v organizaciji italijanskega sklada za okolje FAI na Sovodenjskem bosta namenjena obisku rubijskega gradu in Brestovca v soboto, 22., in v nedeljo, 23. marca. Za vodene oglede v slovenskem jeziku bodo poskrbeli dijaki slovenskega višješolskega centra v Gorici. Vodení ogledi gradu bodo trajali približno eno uro in bodo tako v soboto kot v nedeljo potekali med 9. in 17. uro, približno tri ure pa bodo trajali vodení ogledi ostalih na Brestovcu, ki bodo na sprednu vsakih dvajset minut. Prvi ogled se bo začel ob 9. uri, zadnji pa ob 14. uri. Za prevoz od ene točke do druge bo z manjšimi avtobusni poskrbelo pokrajinsko prevozno podjetje APT, organizatorji udeležencem priporočajo udobno in športno obutev.

**KRUT** obvešča člane, da je v tem vippovanju za skupinsko obmorsko leto-



Štmavrska Indija (levo); Karnivalovi odborniki na žrebanju (zgoraj)

BUMBACA

sov prejela tudi na spletni anketi Primorskega dnevnika. Za voz prosvetnega društva Sabotin iz Štmavra je do včerajnjega dne glasovalo 86 ljudi, kar predstavlja 40 odstotkov vseh, ki so sodelovali v anketi. Tako kot na pustni povorki se je tudi na spletni anketi na

drugo mesto uvrstila pustna klapa z Orehovalj s svojim Egipтом. Na spletni anketi se je dobro odrezala tudi pustna klapa iz Križa, ki se je po številu prejetih glasov uvrstila na tretje mesto, medtem ko je bila na povorki četrti med skupinami.

stranskih poslovnih srečanj med slovenskimi in italijanskimi podjetji iz sektorjev gradbeništva - pohištva, kovinarstva, tipičnih proizvodov (prehrana) - incoming ter trgovskih agentov, ki bodo 7. aprila na GZS v Ljubljani v sklopu projekta Unioncame - »FVG vs. Global Competition«. Prijave do 17. marca preko prijavnici dostopne na www.sdgz.it.

**KLEPETALNICA GORIŠKEGA LOKA** bo na temo »Doberdob, Sovodnje, Števerjan: tri uprave, posebni izvivi« v torek, 18. marca, ob 18.30 v prostorih čitalnice goriškega KBcentra. Gosti večera bodo županji Alenka Florenin in Franca Padovan ter doberdobski podžupan Fabio Vizintin.

**SKUPNOST DRUŽIN SONČNIKA - PREDAVANJA 2014** v domu Franc Močnik v Svetovianski ulici v Gorici (ob cerkvi sv. Ivana) ob 20. uri: 19. marca p. Silvio Šinkovec »Oblikovanje samopodobe pri mladih«; sreda, 26. marca, Miha Kramli »Močni starši - stabilni otroci«.

**V FUNDACIJI GORIŠKE HRANILNICE** v Gospodski ulici (Ul. Carducci) 2 v Gorici bo v petek, 21. marca, ob 17.30 predstavitev publikacije Franca Miccolija »Carabinieri a Gorizia - 1942-1945. Memorie degli anni bui«. Z avtorjem bodo knjigo predstavili novinar Ivo Jevnikar, Georg Meyer Tržaške univerze in Roberto Spazzali instituta IRSM FJK. Predstavitev prirejata institut IRSM FJK in združenje Concordia et pax.

**KATOLIŠKA KNJIGARNA, LIKOVNA GALERIJA ARS** in Raziskovalna postaja ZRC SAZU Nova Gorica vabijo na razstavo in na »Kavo s knjigo« v četrtek, 20. marca, ob 10. uri v Katoliški knjigarni v Gorici. Sodelavke Raziskovalne postaje bodo spregovorile o razstavi in brošuri »Marijine božjepotne cerkve med Alpami in Krasom« in predstavile Izvestje.

**V GORIŠKI KNJIŽNICI FRANCETA BEVKI** na Trgu Edvarda Kardelja 4 v Novi Gorici bo v četrtek, 20. marca, ob 18. uri Ivan Grbec predstavil svojo knjigo »Kašča«. V petek, 21. marca, ob 18. uri ob svetovnem dnevu poezije bo gledališka predstava - dramatizacija poezij članov Celjskega literarnega društva »Premalo za življene« Kristiana Kožlja.

### Pogrebi

**DANES V ŠTEVERJANU:** 11.00, Luciano Mosè (z goriškega glavnega pokopališča ob 10.45) v cerkvi v Števerjanu in na pokopališču na Jazbinah.

**DANES V FARU:** 14.00, Diomedea Maria Silvestri vd. Medeot (iz Trsta) v cerkvi in na pokopališču.

**DANES V REDIPULJI:** 12.30, Mario Zorzenon (iz tržiške bolnišnice) v cerkvi in na pokopališču.

**DANES V TRŽIČU:** 11.00, Giulia Pegoraro vd. Degano (iz Trsta) v cerkvi Sv. Nikolaja in na pokopališču.



## SLOVENIJA TA TEDEN

# Brezzobi pes čuvaj

DARJA KOCBEK

Predsednik države Borut Pahor je z imenovanjem novega senata komisije za boj proti korupciji (KPK) poskrbel, da zdaj tudi ta institucija nima več verodostojnosti in zaupanja državljanov. To imenovanje se je sprevrglo v polom in afero, ko je prišla v javnost informacija, da je Boris Štefanec le dan pred tem, ko ga je Pahor imenoval za predsednika KPK, izstopil iz največje vladne stranke Positivne Slovenije, predsednik pa je pred imenovanjem to vedel. Jurij Ferme in Darko Stare, novoimenovana člana senata komisije, sta se po izbruhu afere odločila odstopiti, še preden sta funkcijo nastopila. Štefanec pa ne namerava odstopiti in trdi, da bo na položaju vztrajal celotni mandat, ki traja šest let.

Štefanec, Ferme in Stare so bili do imenovanja za člane senata KPK v javnosti bolj ali manj neznani. Iz njihovih biografij ni mogoče ugotoviti, v čem so bili boljši od preostalih kandidatov, ki so se prijavili na razpis, in s čim so prepričali izbirno komisijo in predsednika države. Ker sta se odločila odstopiti, za Fermeta in Staretu zdaj to tudi ni več pomembno. Štefanečeva biografija pa vendarle kaže, da si je v zadnjih letih namesto odvetništva zelo žezele državne službe, a mu je na razpisih do zdaj vselej spodeljalo.

Člani senata so bili tokrat drugič izbrani po postopku, ki ga je leta 2010 potrdila koalicija pod vodstvom Boruta Pahorja, ki je bil takrat predsednik levenske vladne stranke. Po tem postopku predsednik države objavi poziv za zbiranje kandidatur, kandidate pa izbere izbirna komisija (njeni člani so po en predstavnik vlade, državnega zbora, nevladnih organizacij, sodnega sveta in uradniškega sveta) in jih predлага v imenovanje predsedniku države. Prej je člane se-

nata KPK na predlog predsednika države imenoval državni zbor. Glede na to, da je sedanj postopek izbire potrdila koalicija, ko je bil on predsednik vlade, se Borut Pahor ne more pritoževati, da ima zvezane roke in se skušati ostresti odgovornosti s posjasmilom, da bi morda odločil drugače, če bi mu postopek omogočal večjo vlogo.

Imenovanje senata KPK je ena od najbolj pomembnih pristojnosti, ki jih ima v Sloveniji predsednik države, zato državljanji od njega upravičeno pričakujejo, da to imenovanje opravi temu primerno odgovorno in ne imenuje kandidatov, ki mu jih predlaga izbirna komisija, ne da bi se podrobno pozanimal, zakaj jih je izbrala in s čim so jo prepricali, še posebej, če gre za kandidate brez vidnih javnih dosežkov v dosedanji karieri. Predsednik ima namreč možnost in pristojnost, da razpis ponavlja, dokler ne dobi ustreznih kandidatov. Pahorju se ponavljati razpisa tokrat očitno preprosto ni ljubilo.

Ko je decembra lani objavil poziv za zbiranje kandidatur za nov senat KPK, je sporočil, da si med kandidati želi neobremenjene in načelne osebe. Na ta poziv se je javilo 55 kandidatov. Izbirna komisija je za 35 kandidatov ugotovila, da izpolnjujejo pogoje, Pahorju za predsednika ni predlagala nobenega kandidata, za podpredsednika pa šest kandidatov med katerimi je izbral Jurija Fermeta in Darka Stareta. Predsednik države se je odločil, da bo novega predsednika KPK in oba njegova namestnika imenoval hkrati in je v začetku februarja objavil nov poziv za zbiranje kandidatur za namestnika predsednika KPK. Odstopiti ne namerava, je pa državljanom brez sramu in slabe vesti spet obljubil, da bo izbral najboljša kandidata.

je kot edinega kandidata predlagala Borisa Štefaneca.

Pahor je moral nov senat KPK imenovati zato, ker je dosedanji novembra lani nepreklicno odstopil. Predsednik KPK Goran Klemenčič ter njegova namestnika Rok Praprotnik in Ljiljana Selinšek so se takrat odločili odstopiti iz protesta, ne iz obupa, nemoči, pritiskov ali ker jim je zmanjšalo volje za delo. Odstopili so deset mesecev potem, ko so objavili poročila o premoženjskem stanju pravok političnih strank, v katerih so za pravaka obeh največjih strank Zorana Jankovića iz levenske Positivne Slovenije (PS) in Janeza Janša iz desnosredinske Slovenske demokratske stranke (SDS) ugotovili, da sta sistematično kršila protikorupcijsko zakonodajo. Nobe den se zaradi tega iz politike ni umaknil, poročilo KPK pa še vedno zavračata z argumentom, da je politično motivirano.

Na glahu ušesa politike so po Klemenčičevih besedah naleteli tudi pozivi KPK, da se je treba lotiti reševanja problema sistemsko korupcije v primeru gradnje šestega bloka termoelektrarne Šoštanj (TEŠ 6), ki je največja in najdražja energetska naložba v Sloveniji, problema luknje v bančnem sistemu, problema razpada zdravstvenega sistema ... Tudi župani, ki so bili obsojeni zaradi kaznivih dejanj, še vedno ostajajo na položajih. To so problemi, ki čakajo nov senat KPK, ki mu bo predsedoval Štefanec.

Borut Pahor, ki ga je 11 pisateljev pozvalo, naj zaradi poloma pri imenovanju senata KPK odstopi, je v četrtek objavil nov poziv za zbiranje kandidatur za namestnika predsednika KPK. Odstopiti ne namerava, je pa državljanom brez sramu in slabe vesti spet obljubil, da bo izbral najboljša kandidata.

**PREVALJE** - Prireditve v spomin na karantanske kneze

## Ob 600-letnici zadnjega ustoličevanja v slovenščini



Na Prevaljah se spominjajo ustoličevanja karantanskih knezov v slovenščini

Na Prevaljah letos načrtujejo več prireditve ob 600. obletnici zadnjega ustoličevanja karantanskih knezov v slovenskem jeziku. Na dan obletnice, 18. marca, bo potekal literarni večer udeležencev iz Slovenije in Avstrije, včeraj pa so na Prevaljah gostili Slovenski komorni zbor. Pokrovitelj prireditve je predsednik republike Borut Pahor.

Program kulturnih prireditev, s katerimi se bodo na Prevaljah spomnili poslednjega ustoličevanja karantanskih knezov 18. marca 1414, je pravilo Kulturno društvo (KD) Mohorjan v sodelovanju z drugimi društvami. Že v začetku marca so v Družbenem domu na Prevaljah odprli razstavo Ustoličevanje karantanskih vojvod, ki jo je pripravila Koroška osrednja knjižnica dr. Franca Sušnika z Raven na Koroškem in bo tam na ogled do konca marca.

Včeraj je bil v Družbenem domu koncert Slovenskega komornega zabora pod vodstvom Martine Batič. Koncert je sodil v sklop glasbenega abonmaja na Prevaljah, posvečen pa ga omenjeni obletnici. Vsebina kon-

certa je bila zato "koroško" obarvana. Kot je sporočil Jožko Kert iz KD Mohorjan, so bila tako v programu dela koroških skladateljev Lojzeta Lebiča, Antona Nageleta in Franceta Cigana. Zbor in kvartet trobil bosta izvedla nekaj stavkov iz Ciganove kantate Ustoličenje karantanskega kneza.

Na koncertu so poleg nekaj Lebičevih zgodbnih zborovskih skladb prvič na Prevaljah izvajali tudi njegove štiri samospeve na besedila Srečka Kosovela, od katerih je tri še kot student kompozicije ustvarjal v počitniških mesecih na Prevaljah.

Obletnico ustoličevanja bodo na Prevaljah obeležili tudi v poletnih mesecih, ko KD Karinta Prevalje načrtuje slikarsko kolonijo, jeseni pa bodo domači in zamejski zbori pripravili koncert domoljubnih pesmi. Organizatorji dogajanja letos načrtujejo tudi izdajo priložnostnega poštne žiga s kuvertom in pripravo zloženke o ustoličevanju koroških vojvod, sodelovali pa bodo tudi pri prireditvah, ki jih načrtuje Krščanska kulturna zveza iz Celovca. (STA)



Solstvo mora postati prioriteta, saj je danes znanje največ vredno. Italija je imela zelo dobro solstvo in treba ga je bilo le spraviti v korak s časom. Namesto tega so ga obubožali na račun privatnih šol in je danes v obupnem stanju. Vendar bi ga moral reformirati res strokovnjaki in ne razne Berlusconijevu obsodbo, ki je prišla do konca po nekaj letih in je zdaj treba skoraj leto dni, da se izvrši. Čemu je to podobno!

In še to. Ali veste, da je državni aparat v Italiji najslabše informatiziran v Evropi? Da imamo zdravstveno izkaznico le za davčno številko, ampak bi na njej morala biti kompletna anamneza pacienta z vsemi podatki? Koliko tisoč ton papirja se porabi zaradi tega. Tudi to je ekologija! Da to tudi ogromno stane in ni zanemarljivo, glede na finančno stanje INPS-a.

In ne nazadnje, v Italiji ni meritokracije. Ne prideš na vrh, če si pridelen, inteligenčen, pameten, sposoben, ampak če imaš zveze, denar, lepoto itn. Potem seveda najdeš na najvišjih mestih lepe ritke in nesposobne priporočence. Glavice pa gredo, če le morejo, v druge dežele, kjer jih mnogo bolj cenijo. ZDA imajo mnogo napak, a če si sposoben, uspeš tudi, če tvoj oče ni milijarder in nimaš diplome na Harvardu. Mislim, da je v tem

Muslim, da nisem nič novega povredil. Nekaj sem pobral pri Negriju, nekaj pri Žičku in drugih starejših filozofih. Žal ti ljudje pišejo prav metne stvari in dajejo tudi dobre rešitve, a so menda kot glas vpijočega v puščavi. Ali si predstavljate Gelminjevo, Cichitta, Gasparrija in druge, ki berejo Žička ali Galimbertija? To me spominja na televizijsko vprašanje, kdo je Beethoven in je bil odgovor.

In še nazadnje nekaj o naši slovenski manjšini. Kaj storiti? Mislim, da je to zelo enostavno. Kot sem že napisal, je treba denarju prispevkov dati manj važnosti. Ta naj bo le orodje. Dat je treba prioriteto organizacijam, projektom, delavnosti, idejam itn. Ni važno, čigav je denar. Naj gre, po dogovoru, tistem, ki ga smotrje uporabi. Zelo lahko je to izvedljivo, le obilo pamet in razsodnosti moramo imeti. Pa tudi volje in ljubezni do naše skupnosti in - brez fige v žepu!

Primož Možina

## PISMA UREDNIŠTVU

## Rešitve

Ob objavi mojega zadnjega prispevka sem jih doma slišal od žene in hčera, češ da tudi sam le nergam in godnjam, kaj vse ni prav, begam ljudi in ne ponujam nobene rešitve. Res je mnogo lažje kritizirati, kot načrtovati izboljšave! Pa naj poskusim.

Križa svetovne ureditve planeta je, v tem da ZDA ne zmorejo več reševati vseh svetovnih problemov. Zato so do vrata zadolžene in njihove dolgove kupujejo Kitajci, Indijci, Arabci in še marsikateri takoimenovani sovražniki. Nekje do srede devetdesetih let je bilo zadosti pravih in umetnih vojn, da so lahko vojna industrija in njeni sateliti financirali posege po vsem svetu. Za to porabijo ZDA približno eno milijardo dolarjev na dan! Danes je vojn manj in ameriška proizvodnja orožja je padla, poleg tega pa se je ogromno povečala konkurenca iz Kitajske, Indije, Brazilije in drugih manjših držav, ki so bile prej kupci, danes pa so tekmeči. Posledica tega je, da doslej edini pol Bogastva in Oborožitve (v oborožitvi je prej temovala le Sovjetska Zveza, v bogastvu nihče) razpada na pet do šest novih polov: ZDA, Evropa, dva pola Azije (Kitajska in Indija ter Indonezija in manjše države) in Brazilija z Južno Ameriko. In to bo prej ko slej pravice neštev rešitev. Seveda se mora predvsem Evropska Unija zganiti in se razviti v pravo federacijo s skupno načrtovanim gospodarstvom, skupno neodvisno zunanj politiko, neodvisnim obrambnim ustrojem (NATO je vsekakor preživel or-

ganizacija) in mogoče še kaj, da bo enakovredno sodelovala z ostalimi poli. Kmalu bo postala šesti pol še Afrika in treba ji je pomagati, da to čim prej postane. Zanimiva je razloga Slavovo Žička glede vsakoletnega srečanja najbogatejših v Davosu. On jih imenuje komunistični kapitalisti. To ni pravok, saj se v Davosu ne trudijo le za takojšnje lastno bogatenje ampak delajo tudi za reševanje ekoloških problemov, proti lakot v svetu, za boj proti aidsu in drugim boleznim, in na splošno za razvoj tretjega sveta. To pa so temeljne prvine marksizma. Seveda tega ne počnejo iz človekoljubja, ampak se zavedajo, da smo v slepih ulicih in da je treba mnogo spremeni, da se bo njihovo bogastvo spet večalo in privilegiji ostali in se utrdili.

Italija, ki je del evropskega pola, mora najprej rešiti notranje probleme, ki so: korupcija, birokracija, sodstvo, siva ekonomija, šolstvo z raziskovanjem in še kaj. Korupcijo se rešuje na dva načina:

- Aktivno, z zmanjšanjem birokracije in večjo preglednostjo ter decentralizacijo (manjše teritorije je lažje nadzorovati).
- Z represijo: kontrolami in kaznimi (resničnimi). Tu pride v poštev tudi kategorična reforma sodstva (če boš sleparil, boš res strogo kaznovan in to zelo hitro).

Isto velja za sivo ekonomijo. Če vsak račun odbiješ od lastne prijave dohodka, ga tudi zahtevaš in dela na črno ni več in tako bo fakturiran de lo stalo enako ali celo manj kot na črno.

## SV. PATRIK Tudi Ljubljana v teh dneh v zelenem

V času praznovanja dneva svetega Patrika, 17. marca, na pobudo agencije za promocijo turizma na Irskem vsako leto »ozelenijo« znamenitosti po vsem svetu. Letos bo v projektu prvič sodelovala tudi Ljubljana z dvema najbolj obiskanimi turističnima točkama. Tako bosta Ljubljanski grad in Tromostovje med 14. in 17. marcem osvetljena v zeleni barvi, ki simbolizira Irsko, so sporočili z irskega veleposlanstva v Ljubljani, ki v sodelovanju z Mestno občino Ljubljana skrbi za organizacijo projekta. Letos bodo »zeleni« tudi Empire State Building in New Yorku, opera hiša v Sydneju, piramide v Gizi, poštni stolp v Pisi, mestno gledališče Burgtheater na Dunaju in kip male morske deklice v Kopenhagnu.

V slovenski prestolnici bodo danes na Prešernovem trgu kot del praznovanja tega irskega državnega praznika nastopili tudi slovenska glasbena skupina Bog Bards ter skupina plesalev Šole irskega plesa, ki bodo občinstvu predstavili irsko kulturno skozi glasbo in ples.

Sveti Patrik je svetnik, ki je širil krščanstvo po Irski. Pri svojem oznanjevanju je imel veliko uspeha in po njegovih zaslugih je postal Irsko močno krščanska dežela. Danes veja za glavnega zavetnika Irsko.



## Rai Tre bis

### SLOVENSKI PROGRAM

#### Na kanalu 103

- 18.40** Čezmejna TV: Primorska kronika  
**20.30** Deželni TV dnevnik, sledi Utrup Evangelija  
**20.50** Tv Kocka, sledi Čezmejna Tv: Dnevnik Slo 1

## Rai Uno

- 7.00** 9.00 Dnevnik **8.25** Show: Uno Mattina in famiglia **10.20** Linea Verde Orizzonti **11.15** I love you Ama! ...e fa ciò che vuoi **11.45** La prova del cuoco **13.30** Dnevnik **14.00** Easy Driver **14.30** Dok.: Bambini guerrieri **15.30** Talk show: Le amiche del sabato **17.00** Dnevnik **17.15** A Sua immagine **17.45** Dok.: Passaggio a Nord-Ovest **18.50** Kvizi: L'eredità **20.00** Dnevnik **20.35** Igra: Affari tuoi **21.10** Show: Ti lascio una canzone



**23.35** Film: *Beetlejuice – Spiritello porcello*

## Rai Due

- 7.00** Serija: Incinta per caso **7.25** Serija: Lasie **9.00** Sulla via di Damasco **9.30** Rai Parlamento Punto Europa **10.00** Inside the World **10.40** Cronache Animali **11.30** Show: Mezzogiorno in Famiglia **13.00** Dnevnik in šport **13.25** Šport – Dribbling **13.45** Avtomobilizem: VN Avstralije, Formula 1 **13.50** Pit Lane **15.00** Voyager Factory **16.25** Serija: Sea Patrol **17.10** Sereno Variabile **18.05** 90° minuto Serie B **18.50** Razza Umana **19.35** Serija: Squadra Speciale Cobra 11 **20.30** Dnevnik **21.05** Nan: Castle **21.50** Nan: Elementary **22.40** Dnevnik in rubrike **23.00** Športna rubrika **23.45** Rubrike

## La 7

- 7.00** 7.55 Aktualno: Omnibus **7.30** Dnevnik **9.55** Coffee break **11.00** 20.30 Otto e mezzo **11.40** Film: I gigli del campo (kom.) **13.30** Dnevnik **14.00** Kronika **14.40** Serija: Le strade di San Francisco **16.40** Film: Assalto finale (western) **18.10** Serija: L'ispettore Barnaby **20.00** Dnevnik **21.10** Serija: Il commissario Maigret

## Tele 4

- 7.00** 8.30, 13.20 Dnevnik **7.25** 11.00 Rotocalco Adnkronos **7.40** Dok.: Piccola grande Italia **8.05** Dok.: Borgo Italia **11.15** Ring **13.45** Variete: Voci in piazza **17.00** Le ricette di Giorgia **17.20** Aktualno: Musa Tv **17.30** 19.30, 20.30, 23.00 Dnevnik **18.00** 21.00 Qui studio a voi studio **19.05** Tg Confartigianato **20.00** Rubrika: La parola del Signore **23.30** Trieste in diretta

## Slovenija 1

- 7.00** Otroški program: OP! **9.45** Kvizi: Male sive celice **10.30** Infodrom **10.50** Film: Bonobo Beni, sledi risanka **12.25** Muzikajeto **13.00** Poročila, športne vesti, vremenska napoved **13.20** Tednik **14.20** Prava ideja! **14.55** Na lepše **15.15** Alpe-Donav-Jadran **15.55** Dok. serija: Drevesa priprave dujejo **16.25** O živalih in ljudeh **17.00** Poročila, vremenska napoved in športne vesti **17.15** Na vrtu **17.40** Dok. odd.: Ameriske sanje **18.35** Ozare **18.40** Risanka **18.55** 22.20 Dnevnik, vremenska napoved in športne vesti **19.25** Utrup **20.00** Kvizi: Moja Slovenija **21.40** Dok. serija: Village folk **21.50** Dok. odd.: Zapeljevanje pogleda **22.55** Tv satira: Poldnevnik **23.30** Nad: Jack Taylor

## Slovenija 2

- 6.55** 18.55 Formula 1, VN Avstralije, kvalifikacije, prenos **8.05** Sloči, olimpijska odaja, pon. **8.55** Alpsko smučanje – SP, finale, slalom (ž), 1. vožnja, prenos **9.55** Alpsko smučanje – SP, finale, veleslalom (m), 1. vožnja, prenos **10.40** Zimske paraolimpijske igre, Soči 2014, povzetek dneva, pon. **10.55** Odd.: Zima je zakon **11.25** Alpsko smučanje – SP, finale, slalom (ž), 2. vožnja, prenos **12.10** Biatlon – SP, sprint (m), prenos **13.30** Alpsko smučanje – SP, finale, veleslalom (m), 2. vožnja, prenos **14.40** Biatlon – SP, sprint (ž), prenos **15.55** Nordijsko smučanje – SP, smučarski poleti, vključitev v prenos **17.40** Nogomet: Vrhunci evropske lige **20.00** Nogomet – Prva liga, Olimpija – Maribor, prenos **21.55** Film: Psiho (horror, r. A. Hitchcock) **23.40** Zimske paraolimpijske igre, Soči 2014 – povzetek dneva **23.55** Aritmični koncert

## Slovenija 3

- 6.00** Sporočamo **6.05** Dnevnik **13.30** Prvi dnevnik **16.30** Na tretjem... **17.30** Poročila ob petih **17.50** Kronika **19.00** Dnevnik **20.00** Satirično oko **20.15** Država, politika, civilna družba **20.50** Svet v besedi in slik

**21.05** Utrup **21.30** Žarišče **22.05** Tarča **Spored se sproti prilagaja dogajanju v Državnem zboru**

## Koper

- 12.20** Dnevni program **12.25** Alpsko smučanje – SP (m), veleslalom **13.20** Alpsko smučanje – SP (ž), slalom, finale **14.00** Čezmejna TV – Deželne vesti **14.20** Evrovovice **14.30** Boben **15.30** Biker explorer **16.00** Ciak Junior **16.30** Arhivski posnetki **17.20** 23.50 Aktualno **18.00** Ciklus študentskih filmov **18.35** Vreme **18.40** Primorska kronika **19.00** 22.20 Vsedanes - TV dnevnik **19.25** Šport **19.30** Vsedanes – Svet **19.40** Jutri je nedelja **19.50** Kino premiere **20.00** Nogomet: Olimpija – Maribor **21.50** Tednik **22.35** Klepet z... **23.05** Il giardino dei sogni

## Tv Primorka

- 11.00** 14.00, 17.00 Tv prodajno okno **11.30** 14.30 Videostrani **16.30** Predstavljam: Srednja šola Veno Pilon Ajdovščina **17.30** Folklorna skupina Mandrač **19.00** Pravljica **19.10** In memoriam Dušanu Terčelju **19.30** Rad igram, nogomet **20.00** Predstavljam: Esimit Europa – diplomatski začetek leta **20.35** Predstava: Mar mi ni zate **22.15** Glasbeni večer, Tv Prodajno okno, Videostrani

**6.00** Sobota, 15. marca  
**Rete 4, ob 21.30**

## Il padrino - drugi del

ZDA 1974  
**Režija:** Francis Ford Coppola  
**Igrajo:** Al Pacino, Robert De Niro, Diane Keaton Robert Duvall in John Cazale

## VREDNO OGLEDA



Drugi in tudi najlepši del slavnega filma o mafiji prikazuje hkrati dve zgodb, ki potekata v dveh različnih trenutkih. Ena se odvija leta 1958, ko želi Don Michael Corleone širiti družinsko kraljestvo na nove panoge in nove lokacije, med drugim v Las Vegas, Hollywood in Kubo. Ob raznih poslovno političnih problemih mora Michael reševati tudi tiste vezane na družino.

Paralelno tej zgodbi poteka druga, o otroštvu in mladosti začetnika družine Corleone, Vitu. Po odraslanju na Siciliji živi 25 letni Vito v New Yorku, kjer dela v majhnih trgovini, obenem pa se začne ukvarjati z drobnim kriminalom. Nekaj let kasneje se zaščitnik soseske Don Fanucci začne zavedati aktivnosti Vitove skupine in zahteva denarno vsoto v zameno za mir. Vito pristane, nakar med zabavo ubije Fanuccija in vzame svoj denar nazaj. To dejanje pomeni začetek uspehov družine Corleone.

## Primorski dnevnik

Lastnik:  
 Zadruga Primorski dnevnik d.z. - Trst

Izdajatelj:

Družba za založniške pobude  
 DZP doo z enim družabnikom  
 PRAE srl con unico socio  
 Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040 7786380,  
 fax 040 7786381

Tisk: EDIGRAF srl, Trst

Odgovorni urednik: DUŠAN UDOVIČ

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6,  
 tel. 040 7786300, faks 040 7786339

email: [trst@primorski.eu](mailto:trst@primorski.eu)

Gorica, Ul. Garibaldi 9,

tel. 0481 356320, faks 0481 356329

email: [gorica@primorski.eu](mailto:gorica@primorski.eu)

Dopisništvo: Čedad, Ul. Ristori 28,  
 tel. 0432 731190, faks 0432 730462

Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463 318510,  
 fax 0463 318506

Internet: <http://www.primorski.eu/>

Naročniško - prodajna služba

Trst, Ul. dei Montecchi 6,  
 tel. 040 7786300, faks 040 7786339

Gorica, Ul. Garibaldi 9,

tel. 0481 356320 faks 0481 356329

Cena: 1,20 €

Celoletna naročnina za leto 2014 230,00 €

Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Cena za Slovenijo: 1,20 €

Letna naročnina za Slovenijo za leto 2014 230,00 € plačljiva preko DISTRIEST doo,  
 Partizanska 75, Sežana,

tel. 05-7070262, fax. 05-7300480

transakcijski račun pri banki SKB D.D. v

Sežani, št. 03179-1009112643

Primorski dnevnik prejema neposredne državne prispevke po zakonu 250 z dne 9. avgusta 1990

OGLAŠEVANJE

Oglasovalna agencija Tmedia s.r.l.

[www.tmedia.it](http://www.tmedia.it)

GORICA, ul. Malta 6

TRST, ul. Montecchi 6

KOMERCIALNI OGLASI

[advertising@tmedia.it](mailto:advertising@tmedia.it)

Brezplačna tel. št. 800129452

Iz tujine +39.0481.32879

Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: 1 oglasi modul (širina 1 stolpec, višina 29,2 mm) 35,00 €, finančni in legalni 92,00 €, ob praznikih povšek 20%

NEKOMERCIALNI OGLASI

[oglasni@tmedia.it](mailto:oglasni@tmedia.it)

Brezplačna tel. št. 800912775

Faks +39.0481.32844

Cene oglasov: mal oglasi 20,00 € + 0,50 € na besed; nekomercialni oglasi po formatu, osmrtnice, sožalja, čestitke in zahvale na besed. DDV - IVA 22%

Registriran na sodišču v Trstu

št. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze

časopisnih založnikov FIEG

Primorski dnevnik je včlanjen

v Evropsko zvezo

manjšinskih dnevnikov MIDAS

Izdajanje Primorskega dnevnika podpira tudi

Urad Vlade Republike Slovenije za Slovence v zamejstvu in po svetu.



## Denise Karbon napovedala slovo

LENZERHEIDE - Jutrišnji veleslalom v Lenzerheideju bo zadnja teka 33-letne južnotirolske smučarke Denise Karbon. Karbonova je na svoji Facebook strani potrdila, da se namerava po koncu sezone posloviti iz belega cirkusa. »Napočil je čas za novo izziv in pu stolovčine v mojem življenju. Hvaležna sem za vse čudovite trenutke ter prekrasne občutke, ki jih je smučanje prineslo v moje življenje. Ob tej priložnosti bi se tudi rada zahvalila vsem, ki so me v tem času podpirali ter verjeli vame,« je zapisala Karbonova.



## Tudi Norveška je naposled kandidirala

OSLO - Norveška prestolnica Oslo (na sliki ANSA skakalnica Holmenkollen) je pravočasno oddala kandidaturo za prirediteljico zimskih olimpijskih iger leta 2022. Za organizacijo ZOI leta 2022 se bodo potegovali še kitajski Pe king, ukrajinski Lvov, kazahstanski Almaty in poljski Krakov. Mok bo prireditelja izbral 31. junija prihodnje leto v Kuala Lumpuru. V norveški prestolnici so bile zimske olimpijske igre že leta 1952, leta 1994 pa v Lillehammerju.

**V OSPREDJU** - Trener Andrea Massi še razmišlja o odločitvi, ki bo padla po koncu sezone

# »Tina je bila šokirana«

LENZERHEIDE - Andrea Massi, vodja ekipe najboljše slovenske alpske smučarke, je dejal, da bo odločitev, če bo še naprej sodeloval s Tina Maze, padla po koncu sezone. Massi je dejal, da bo to odvisno od pogojev, ki bo jih imel sam, ter od želje po nadaljevanju vrhunskih izidov. »O tem, ali bova še naprej sodelovala, se bova pogovorila in odločila po koncu sezone. Pomenibmo bo, kakšni bodo pogoji za moje delo v prihodnjem. Po vseh teh letih in odrekanjih ter delu na visokih obrahih je napočil čas, da se odločim, kako naprej. Drugi pomembeni dejavnik pa bo, ali si vsi sku paj na vseh teh vrhunskih izidih, ki jih je dosegla Tina Maze, želimo nadaljevati na tej visoki ravni. Sam ne znam delati drugače,« je včeraj povedal Massi.

Dodal je, da bi bila odločitev lahko tudi drugačna. »Lahko bi se sicer odločil drugače in malo špekuliral ter se imel dobro brez posebnega truda in naprejan. Toda letvica je postavljena visoko. V prejšnji zimi smo nadgradili uspehe v svetovnem pokalu iz prejšnjih zim z osvojitvijo velikega kristalnega globusa in s številnimi drugimi dosežki, v tej pa je Tina osvojila dve zlati olimpijski medalji. Lahko bi se odločil drugače, za ležernost in se ne bi odpovedal veliki placi, vendar si želim, da ekipa nadaljuje z vrhunskimi izidi. Zavedam pa se tudi, da Tina Maze po vseh teh dosežkih ta trenutek težko najde motivacijo, obenem pa je jasno, da je izjemna smučarka in da lahko nadaljuje z vrhunskostjo tudi brez mene,« je še povedal Massi, ki je Mazejevo včeraj spremljal na treningu slaloma na finalu svetovnega pokala v švicarskem Lenzerheideju, kjer bosta danes in jutri na programu še zadnji dve tekmi sezone 20012/14, slalom in veleslalom.

Po spodrsljaju v smuku in tretjem mestu na četrtekovem superveleslalomu v Lenzerheideju je Massi z določenimi izjavami o morebitnem koncu sodelovanja s Korošico poskrbel za burne odmeve. »Sem načelen človek. Že pred časom sem dejal, da bom videl, kako se bodo stvari s Tina razvijale oziroma kako stresni bodo odnosi v ekipi. Prišel je trenutek, ko sem ugotovil, da ji lahko veliko vedam, če se umaknem, kot pa da vztrajam v njenem smučarskem oziroma športnem življenju. Je namreč tako velika športnica in šampionka, da mora imeti svobodo, da se v miru, po koncu sezone, sama odloči o nadaljnji karieri,« je za časnik Delo med drugim povedal Massi, ki ekipo Mazejeve vodi šest let. »Vem, da je življenje s takšnim trenerjem, kot sem jaz, težko, ampak druge izbire nimam. Vem, da se je Tina letos spremenila, vendar pa jaz drugače ne znam delati. Velikokrat sva se sprekla, da bi jo motiviral, seveda z vsem spoštovanjem, ki ga imam do nje kot športnico. Očitno je prišel čas, ko je treba potegniti črto pod vsem. Tako kot se mora znati športnik umakniti, tako se mora znati tudi trener,« je Massi v pogovoru za Delo še dodatno začinil namige o koncu plodnega sodelovanja z Mazejevo. A poznavalci ves čas opozarjajo, da je treba vse to vseeno jemati z malco rezerve. Nenazadnje je tudi sam Massi za športni dnevnik Ekipa povedal naslednje: »Že kar nekaj časa premišljujem o tem, da bi zaključil zgodbo, a do končnega odgovora še nisem prišel. Nisem še rekel adijo, vendar se po koncu sezone lahko zgoditi tudi to. Moram reči, da je bila Tina šokirana, ko sem ji pred dnevi to povedal, vendar ... Morda najdem rešitev in ostanem zaradi Tine.« (STA)

Ali Goričan Andrea Massi ne bo več trener najboljše slovenske smučarke Tine Maze?

ANSA



## SMUČ. SKOKI - SP Peter Prevc po prvem dnevnu tretji

HARRACHOV - Slovenski smučarski šampion Peter Prevc je po prvem dnevu svetovnega prvenstva v poletnih na Češkem na tretjem mestu. Vodi Nemec Severin Freund, drugi pa je Norvežan Anders Bardal. Današnja tretja serija, ki se bo začela ob 16. uri, bosta z 29. mesta začela še Robert Kra nječ ter Jurij Tepeš, ki je po polovici tekmovanja na 15. mestu.

**SMUČARSKI TEK** - Norvežanka Marit Bjoergen in Šved Teodor Peterson sta zmagovalca sprinta v klasični tehniki za svetovni pokal v Falunu. Vesna Fabjan in Katja Višnar, edini Slovenki na Švedskem, sta nastope končali v četrtnfinalu. Fabjanova je bila 25., Višnarjeva pa 27. Sprinterski se stevek je osvojila Američanka Kikkan Randall.

**NEVARNI DERBI** - Danes bo znova dan za tradicionalni slovenski nogometni derbi med ljubljansko Olimpijo in Mariborom. Tekma bo v Stožicah na sprednu ob 20. uri, dvoboju pa bo zaradi izgredov navajačev pred dvema tednom potekal za zaprtimi vrati.

**GORICA OK** - 1. SNL, včeraj: Zavrč - Gorica 1:3 (Coda, Boniperti, Lapadula). Danes: 16.30 Luka Koper - Celje.

**A-LIGA** - Danes: 20.45 Verona - Inter. Jutri: 12.30 Atlanta - Sampdoria, 15.00 Cagliari - Lazio, 15.00 Livorno - Bologna, Milan - Parma, Sassuolo - Catania, 20.45 Fiorentina - Chievo, Genoa - Juventus. V pondeljek: 19.00 Torino - Napoli, 21.00 Roma - Udinese.

**B-liga**: Spezia - Pescara 0:1.  
**KOŠARKA** - Evroliga: Efes - Panathinaikos 60:65, Kuban - Galatasaray 66:67, Barcelona - Olympiacos 70:58.

**RAGBI** - Šest narodov, danes: 13.30 Italija - Anglia (DMax)

Ulica dei Montecchi 6

tel. 040 7786350

faks 040 7786339

sport@primorski.eu



## Špilak 11 sekund prepočasen

PARIZ - Kolumbijec Carlos Betancur (AG2R La Mondiale) je zmagovalc šeste etape kolesarske dirke od Pariza do Nice. Na ciljnem vzponu je imel več moči od Portugalca Ruia Coste in Čeha Zdeneka Stybarja. Betancur je z drugo zaporedno etapno zmago prevzel tudi vodstvo v skupni razvrstitvi. Od trojice slovenskih tekmovalcev je Simon Špilak (Katusha) prišel skozi cilj enajst sekund za zmagovalcem in zasedel 17. mesto, Borut Božič (Astana) je zaostal skoraj 17 minut, Marko Kump (Tinkoff-Saxo) pa je odstopil.

## Vodi Poljak, zmagal Slovak

RIM - Slovak Peter Sagan je zmagovalc trete etape kolesarske dirke od Tirensega do Jadranškega morja. Drugo mesto je na 210 km dolgi preizkušnji med krajema Cascina in Arezzo zasedel Poljak Michal Kwiatkowski, tretje pa Avstralec Simon Clarke. Kwiatkowski je v skupni razvrstitvi prevzel vodstvo od Britanca Marka Cavendisha. Na dirki nastopata tudi dva slovenska kolesarja, oba pa sta današnjo etapo končala v zlati sredini. Kristijan Koren (Cannondale) je zasedel 59., Jani Brajkovič (Astana) 62. mesto, oba pa sta za zmagovalcem zaostala za 14 sekund. Danes bo na spredu 237 km dolga preizkušnja med krajema Indicatore in Cittareale.

**ZGODAJ ZJUTRAJ** - Jutri ob 7.00 zjutraj se bo v Avstraliji (točneje v Melbourne) začela nova sezona v formuli 1. Ne posredni prenos (kommentator bo Miran Ališič) boste lahko spremljali na Slo 2, v Italiji pa le proti plačlu po Sky Sport F1 HD. Prenos po Rai 1 bo šele ob 14.00.

## NOGOMET - Hamdi Mehmeti novinarjem na tržaškem Roccu

# Novi predsednik Triestine (previdno) ni obljudil A-lige



Pierre Mbock, Hamdi Mehmeti in Gianfranco Cergol na predstavitvi

FOTODAMJ@N

## MOK - Odločitev Vseeno bo prejel medaljo

SOČI - Švedski hokejist Nicklas Bäckström bo kljub temu, da je na zimskih olimpijskih igrah v Sočiju padel na dopinškem testu in ni smel nastopiti v finalu, v katerem je Švedska izgubila proti Kanadi (0:3), prejel srebrno odličje. Bäckström so dokazali uživanje protialergijske substance pseudoephedrina. Mednarodni olimpijski komite (Mok) je sporočil, da je pregled primer in ni našel nobenih nepravilnosti, zato bo hokejist dobil medaljo. »Disciplinska komisija Moka jeupoštevala, da je športnik sodeloval, priložil zdravniške papirje k obrazu za dopinško kontrolo in se zanašal na moštvenega zdravnika. Nismo ugotovili, da bi športnik želel izboljšati svoje zmogljivosti s prepovedano substanco,« so sporočili iz Moka.

Triestina ima od četrtega nove gospodarje, ki so se včeraj tudi uradno predstavili medijem in navajačem. Dvojica Hamdi Mehmeti-Pierre Mbock je predvčerajšnjim nakazala ves denar na tekoči račun društva in tako krila nastalo vrzel, ki naj bi znašala skoraj 400.000 €.

Na novinarski konferenci se je prisotnim najprej zahvalil dosedanji gospodar klubja Gianfranco Cergol, kateremu se je odvalil kamen iz srca. Ko je lani prevzel klub je namreč jasno poudaril, da njeve ekonomske zmogljivosti ne zadoščajo za upravljanje kluba, kot je Triestina. Stalno je iskal sogovornike, dokler ni le naletel na pozitiven odziv švicarskega podjetnika rojenega na Kosovu. Ravno Hamdi Mehmeti bo po novem predsednik Triestine, medtem ko bo podpredsedniško funkcijo prevzel njegov sodelavec Pierre Mbock, v Kamerunu rojen italijanski državljan. Cergol pa bo ostal v klubu kot častni predsednik.

Novi predsednik Mehmeti je navoril občinstvo v francoščini, z razliko od nekaterih njegovih predhodnikov (s pokojnim Alettijem in Tonellottom na čelu) pa je švicarski podjetnik »letel nizko«. Nobenih obljud, katerih bi se s težavo

Kot sem dejal je za nas bistvenega pomena delo z mladimi, glede tega pa bomo morali tudi urediti težave z igrišči. Prva ekipa ne sme trenirati izključno na umetni travi, za mlade pa bomo tudi potrebovali nekaj igrišč, a morajo nam pomagati tudi lokalne uprave. Z županom smo se nameravali srečati pred predstavitevijo, vendar zaradi prometnih zastojev na avtocesti smo srečanje preložili.«

Veseli prihoda novih gospodarjev so tudi sedanji igralci in tehnični štab, ki naj bi le zadihali: večina njih pričakuje denečer že od oktobra meseca. (I.F.)



**NA TRBIŽU TRŽAŠKO, V KRAJSKI GORI  
PA GORIŠKO SMUČARSKO PRVENSTVO**

Danes bo v Areni Paruzzi pri Trbižu Tržaško prvenstvo v smučarskem teku (žrebanje je v četrtek bilo na sedežu ZŠSDI v Trstu), na katerem bodo nastopili tudi tekmovalci Mladine in Devina. Jutri pa bo na vrsti še alpsko smučanje. V veleslalomu se bo pomeril 234 tekmovalcev. Prav tako jutri bo v Kranjski gori goriško čezmejno prvenstvo, na katerem bodo nastopili smučarji SPDG. V Kranjski gori bo start šele ob 12.00, kar bi lahko zaradi visokih temperatur organizatorjem povzročalo marsikatero preglavico.



**POLET KWINS NA  
TEŽKEM GOSTOVANJU**

V drugem krogu drugega dela A2-lige v hokeju na rollerjih bo Polet Kwins drevi gostoval v Piacenzi. Openske konje čaka tokrat težka preizkušnja, saj je Piacenza solidna ekipa, ki prav tako kot Polet cilja na napredovanje v višjo ligo. Trener openske ekipe Dejan Rusanov bi moral tokrat imeti na razpolago vse hokejiste.



Napadalec Brega Jar Martini

Vzvratno štetje se je torej že zelo. Do konca rednega dela sezone je še šest tekem. Vodilna na lestvici Kras (elitna liga) in Breg (1. AL) bosta igrala že danes. Kras bo v domaćem Repnu ob 15.00 gostil gradiško ekipo Ism Gradisca. V prvem delu so se morali rdeče-beli potruditi, saj so zmagali le z 2:1. »Tudi tokrat pričakujemo težko tekmo in močan upor nasprotnika. Gradisca ima solidno ekipo. V napadu

**NOGOMET - Vodilna Kras in Breg že danes**

# Pričakovanja

in v zvezni liniji lahko računajo na nekaj dobrih igralcev. Med temi sta tudi Slovenci Saša Gulič (ex Vesna in Juventina) ter Nace Kosmač (ex Tabor in Primorje Ajdovščina),« je opozoril predsednik Krasa Goran Kocman. Pri Krasu ne bo poškodovanih Corvaglie, Kneževiča in Carlija. V Repnu bo danes sodil Videmčan Pittoni.

Breg bo pri Svetem Sergiju igral proti solidni Costalungi, ki jo je v prvem delu premagal s 3:1. Tržaška ekipa je tretja na lestvici (45 točk, Breg vodi z 52). Pri Bregu bo odsoten le diskvalificirani Marturano. Prav tako danes bo igral drugovrščeni Cormoneš, ki bo v Koprivnem gost četrtouvrščene Isontine. »Sobotni (današnji) krog bi lahko nakazal kako spremembo na lestvici. Mi se moramo maksimalno potruditi in proti Costalungi dati vse od sebe,« je napovedal spremljavec Brega Marko Bandi.

**DRUGI JUTRI  
Sovodenjci  
z novim  
trenerjem**

Našega tretjega predstavnika, ki je prvi na lestvici, kriško *Vesno* čaka v jutrišnjem krogu promocijske lige težka naloga v Fojdi. Domači Ol3 je šesti na lestvici in jo je letos že zagodel maršikarji ekipi (še posebno *Juventini*, 2:0, 0:0). Vesna bo jutri igrala brez diskvalificiranih Gianneja in Muijesana. Tudi Ol3 bo igral dveh pomembnih standardnih igralcev. Pri štandreški Juventini bodo skušali utiriti vlak na pravo pot. Rdeče-beli so namreč v zadnjih dveh krogih dosegli le točko. Jutri bo v Štandrež prišel Torreanese, ki je sedmi na lestvici (41).

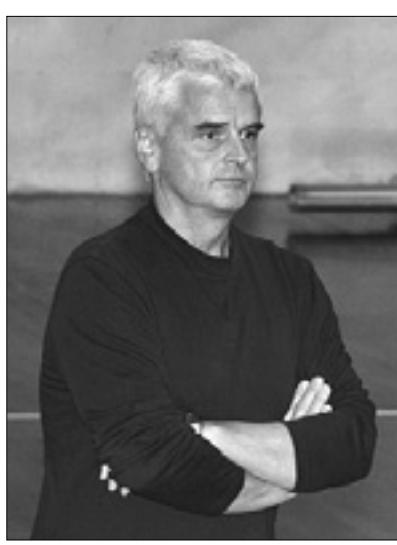
V 1. amaterski ligi bodo v ospredju nogometna Sovodenj, ki jih bo proti Domu prvič vodil s klopi novi trener Fabio Šambo. Slednji je začetek tedna zamenjal Claudia Sarija, ki je odstopil po porazu proti Pro Gorizii. Pri belo-modrih ne bi kaznovanega Stergulza. Okrnjeni *Primorec* bo v Trebičah gostil Pieris, ki zaseda mesta v spodnjem delu lestice. V 2. AL ima *Zarja* lepo priložnost, da se približa četrtovrščeni ekipi Romani iz Tržiča. Slednja bo jutri gostovala v Bazovici. Rdeči imajo lepo priložnost, da naredijo korak naprej do play-offa. Vrsta pomembnih srečanj bo tudi v 3. AL. *Gaja* bo igrala v gosteh pri prvem na lestvici (Audax). *Primorje* bo na Rouni gostilo Villanova, *Mladost* pa v Dobrodobu Rudo. Vsi ciljajo na vse tri točke. Mogoče le pri Gaji bi se zadovoljili tudi z neodločenim izidom.

**KOŠARKA - V državni in deželnih ligah**

# Skoraj vsi na gostovanjih

Košarkarji *Jadrana Franco* in navajči bodo jutri okviru državne divizije C odpotovali na gostovanje v Bassano. Domaca ekipa je s 24 točkami tretja na lestvici. »V prvem delu prvenstva so nas na Opčinah premagali. Tudi tokrat ne bomo imeli lahkega dela. Bassano je lani igral v višji državni divizijski B, ki se ji je nato zaradi finančnih težav odpovedal. Med tednom smo dobro trenirali in jutri bodo na gostovanje odšli vsi košarkarji,« je dejal Jadranon odbornik Sandi Rauber.

V osmem krogu povratnega dela deželne C lige bo *Bor Radenska* igral danes ob 20.30 v Tržiču proti vodilnemu Falconstaru. Nasprotniki so prvi favoriti za napredovanje v višjo ligo, v 24 nastopih so izgubili vsega samo enkrat v Codroipu. Tržiško moštvo tržaškega trenerja Franceschina je prava armada samih izkušenih košarkarjev, ki so nastopali na precej višji ravni: play-makerja Laeza in Quarnala, branilci Cacciatori, Giannotta in Graziani ter visoki Benigni, Colli, Franco in Mararo. Pri Boru ne bo Babicha, Kocjančič in diskvalificiranega Madonie.



Trener Brega Valter Vatovec FOTODAMJN

**ODBOJKA - Državna B2- in deželne lige  
Goriški derbi, Sloga  
Tabor jutri v Repnu**

Po zmagi v Benetkah bodo odbojkarji *Sloga Tabor* spet igrali doma. V Repnu jih jutri čaka težka naloga. Cordenons po porazih proti Prati, Ravenni in predvsem Bibionu ni več prvi na lestvici, a se še vedno bori za direktno napredovanje. Novih spodrsljajev, če želi biti prvi, si ne more privoščiti, zato je pričakovati, da bo igral jutri na vso moč. Slogaši nimajo kaj dobiti izgubiti. Kljub nekaj odsotnostim na treningih bodo na tekmi predvidoma vsi v zadovoljivi formi razen Matevža Peterlinja, ki ga boli hrbet. Kot libero bo torej spet igral povratnik Privileggi, ki je že prejšnji teden dokazal, da mu formani pošla.

V moški C-ligi bo v Gorici derbi združenih ekip. Med *Olympio* in *Soco* ime zmagovalca res ne bi smelo biti pod vprašajem, čeprav so Olympio med tednom pestile mnoge odsotnosti. Zmaga

je za prvo ekipo imperativ, za mlajšo garnituro pa je imperativ, da se izkaže. V San Giovanniju al Natisone se bosta pomerili ekipi, ki sta v ženski C-ligi zdaj v najboljši formi: to sta domači Estevolley in naš *Zalet*. Izenačena sta si tudi na lestvici, oba na 3. mestu. Sezona je dolga, prvenstvo naporno, zato se počasi pojavlja pri dekletih tudi utrujenost, opozarja trener Bosich. Manjkala bo tudi Vera Balzano zaradi bolečin v hrbitu. A če je cilj visoka končna uvrstitev, je treba vztrajati. Težko je vedno zmagati, toda vsaj sede, osem zmag v zadnjih dežetih nastopih bo treba pač doseči. V moški D-ligi bo skušala danes *Sloga Tabor* prekiniti serijo štirih zaporenih porazov. Nasprotnik je direktni zasledovalec Altura, do konca so le še štiri tekme, škoda bi bilo, da bi naši igralci prav na koncu popustili, potem ko so bili dalj časa v ligi tik pod vrhom.

**Rezultati naših ekip  
v realnem času**

Dobiš jih na  
[www.primorski.eu](http://www.primorski.eu)

ali tudi preko  
**twitterja**  
**primorski\_sport**

**Domači šport**

**DANES**

Sobota, 15. marca 2014

**NOGOMET**

ELITNA LIGA - 15.00 v Repnu: Kras - ISM Gradisca  
1. AMATERSKA LIGA - 15.00 v Trstu, Ul. Petracco: Costalunga - Breg

NAJMLAJŠI - 16.00 na Prosek, Rouna: Kras - Fani Olimpia

**KOŠARKA**

DEŽELNA C-LIGA - 20.30 v Tržiču: Falconstar - Bor Radenska; 20.30 v Romansu: Romans - Breg  
MOŠKA D-LIGA - 19.00 v Tolmeču: Tolmezzo - Kontovel

PROMOCIJSKA LIGA - 18.30 v Gorici, Kulturni dom: Dom - Dinamo Gorizia

UNDER 14 MOŠKI - 16.00 v Gorici, Kulturni dom: Dom - Libertas TS

**ODOBJKA**

MOŠKA C-LIGA - 20.30 v Gorici, Špacapan: Olympia - Soča Zadružna banka Doberdob Sodnije

ŽENSKA C-LIGA - 20.30 v San Giovanniju Al Natisone: Estvolley - Zalet

MOŠKA D-LIGA - 18.00 na Opčinah: Sloga Tabor - Altura

2. ŽENSKA DIVIZIJA - 17.30 v Nabrežini: Zalet Sokol - OMA

UNDER 16 ŽENSKE - 19.15 v Trstu Trg Papa Giovanni: Azzurra - Zalet Kontovel A

**HOKEJ NA ROLERJIH**

MOŠKA A2-LIGA - 20.30 v Piacenzi: Lepis Piacenza ZKB Kwins

**JUTRI**

Nedelja, 16. marca 2014

**NOGOMET**

PROMOCIJSKA LIGA - 15.00 v Štandrežu: Juventina - Torreanese; 15.00 v Fojdi: Ol3 - Vesna

1. AMATERSKA LIGA - 15.00 v Sovodnjah: Sovodnje - Dom; 15.00 v Trebičah: Primorec - Pieris

2. AMATERSKA LIGA - 15.00 v Bazovici: Zarja - Romana

3. AMATERSKA LIGA - 15.00 v Doberdobu: Mladost - Ruda; 15.00 v Gorici, Ul. Baiamonti: Audax - Gaja; 15.00 na Prosek, Rouna: Primorje - Villanova

DEŽELNI NARAŠČAJNIKI - 10.30 na Prosek, Rouna: Kras - Cavolano

NAJMLAJŠI - 10.00 v Štandrežu: Juventina - Pro Cervignano

**KOŠARKA**

DRŽAVNA DIVIZIJA C - 18.00 v Bassanu: Bassano - Jadran Franco

D-LIGA (play-off, osmina finala) - 18.00 v Avianu: Aviano - Sokol

UNDER 14 ŽENSKE - 16.00 pri Briščikih: Polet - Futurosa Trieste

UNDER 17 DEŽELNI - 11.00 v Dolini: Breg - Goriziana

**ODOBJKA**

MOŠKA B2-LIGA - 18.00 v Repnu: Sloga Tabor Televita - Cordenons

2. ŽENSKA DIVIZIJA - 11.00 v Trstu, Ul. della Valle: Roiano Gretta Barcolana - Zalet Kontovel

UNDER 18 ŽENSKE - 18.00 v Trstu, 1. maj: zalet Barich - Virtus

UNDER 17 MOŠKI - 16.00 v Trstu, Morpurga: Coselli - Olympia

UNDER 16 ŽENSKE - 11.00 v Sovodnjah: Soča Lokanda Devetak - Moraro; 11.30 v Trstu, Ul. Veronesi: OMA - Zalet Breg/Bor



**PAOLO GIUGOVAZ  
Tudi vrtnarjenje  
je prijetna  
rekreacija**



Paolo Giugovaz razmišlja, da je gibanje izjemno pomembno za vsakega posameznika. »Rad hodim in sem stalno v akciji, drugače se ne bi počutil dobro,« je dejal 63-letni Podlajnjerc. Člana Slovenskega planinskega društva Trst smo včeraj popoldne zmotili pri vrtnih opravilih: »Pravkar sem vsadil grah in krompir. Tudi vrtnarstvo je neke vrste rekreacija, gibanje v naravi. Sam sem rad v stiku z zemljo. Vrtna opravila me sproščajo. Še posebno, ko je lep sončen dan. Vlje mi veliko nove energije,« pravi Paolo, ki ima svoj košček zemlje pri Lonjerju. Zelo ga tudi veseli, ko mora paziti na štiri vnuškinje. »Včasih je naporan, ampak vsakič lepo. Tudi zaradi tega moram biti v formi,« se je posmejal Giugovaz, ki je v pokoju. »Po poklicu sem elektrikar. Najprej sem popravljal dvigala. Nato pa so me kot elektrikarja zaposlili na Občini Trst, kjer sem bil v službi do penzije.«

Paolo se je januar letos udeležil dolgega in zahtevnega nočnega pohoda od Pasje Ravni do Dražgoš. »Bilo je naporan, ampak, ko se pride do cilja, je vsakič lepo.« Planinarjenje je skoraj na dnevnom redu: »Večkrat grem na izlete z SPDT. Vsekakor bolj v poletnem in jesenskem obdobju, saj imam spomladi več dela doma in na vrtu. Letos? Prav gotovo bomo s prijatelji in člani društva šli na kak daljši pohodniški izlet v gore.«

Paolo se v mladih letih ni ukvarjal s športom. »Zaradi tem moram vse nadoknadiť zdaj. Poleg planinarjenja obiskujem še tečaj joge, ki me sprošča, in ob petkih tečaj skupinskih plesov. Med tednom sem zelo zapošlen.«

»Klub temu sem se v zadnjem mesecu nekoliko zredil. Zdaj sem bolj pozoren s hrano. Skušam ne jesti sladkarij in cvrete hrane. Za kosilo pa si privoščim 50 gramov testenin, vsakič načančno pretehtam, in veliko zelenjave. Kozarček vina je dobrodošel, ampak malo. Pri teh letih je treba pač paziti na svoje zdravje,« je še dejal Giugovaz.

**VREMENSKA SЛИKA**

Vremenska napoved  
Hidrometeorološkega zavoda Republike Slovenije  
in deželne meteorološke opazovalnice ARPA OSMER  
Temperature zraka so bile izmerjene včeraj ob 7. in 13. uri.



**DOLZINA DNEVA**  
Sonce vzide ob 6.17 in zatone ob 18.10  
Dolžina dneva 11.53

Nad večjim delom Evrope je obsežno območje visokega zračnega tlaka. Ob šibkih višinskih vetrovih se nad našimi kraji zadržuje topel in suh zrak.

**LJUNINE MENE**  
Luna vzide ob 17.11 in zatone ob 5.51

**BIOPROGOZO**  
Vremenski vpliv bo ugoden in ob sončnem vremenu spodbuden.

Po celi deželi bo dopoldne prevladovalo jasno vreme. Popoldne se bo ponekod pooblacišlo. Ob morju bo pihala zmerna burja in ob nižinah bo možna megla.

Sprva bo jasno, popoldne pa se bo od severa postopno pooblacišlo. Čez dan bo ponekod pihal jugozahodni veter, zvečer pa bo v severovzhodni Sloveniji prehodno zapihal severni veter. Najniže jutranje temperature bodo od -2 do 3, ob morju okoli 5, najviše dnevne od 14 do 21 stopinj C.

Spremenljivo do pretežno oblačno, ob morju bo še pihala šibka burja.

Ponoči bo pretežno oblačno, v nedeljo čez dan pa se bo zjasnilo. Pihal bo zahodni do južozahodni veter.



**PLIMOVANJE**  
**Danes:** ob 2.58 najniže -33 cm, ob 8.53 najviše 38 cm, ob 15.03 najniže -49 cm, ob 21.16 najviše 46 cm.  
**Jutri:** ob 3.24 najniže -38 cm, ob 9.23 najviše 40 cm, ob 15.30 najniže -48 cm, ob 21.40 najviše 48 cm.

**MORJE**  
Morje je mirno, temperatura morja 11,6 stopinje C.

Kanin - Na Žlebeh	670	Piancavallo	480
Vogel	325	Forni di Sopra	270
Kranjska Gora	40	Zoncolan	400
Kravec	160	Trbiž	327
Cerkno	70	Osojščica	210
Rogla	120	Mokrine	390

**SPEŽNE RAZMERE**

Obiskovalcem priporočamo rezervacijo in abonentom potrdite prisotnosti.

Blagajna SSG: pon-pet 10-15,  
tel. 040 362542 / brezplačna 800214302

**SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE - NOVA UPORIZITEV**

Nejc Gazvoda / A. P. Čehov

**Striček Vanya**

režija: Ivica Buljan



danes, 15. marca ob 20.30 – red B  
v četrtek, 20. marca ob 20.30 – red T  
v petek, 21. marca ob 20.30 – red F  
v soboto, 22. marca ob 19.00 – red K  
v nedeljo, 23. marca ob 16.00 – red C  
(z avtobusnim prevozom)

na Velikem odru z italijanskimi nadnapisi

**Matematiki odkrili ljubezensko formulo**

WASHINGTON - Matematiki pravijo, da so našli enačbo, s katero lahko izračunajo, kako dolgo bo trajalo ljubezensko razmerje. Smisel za humor, število nekdajnih spolnih partnerjev in privlačen video so le nekatere spremenljivke, ki jih je enačbo vključila Microsoftova MSN raziskava.

V raziskavi je sodelovalo 2000 moških in žensk, rezultati pa so pokazali, da dvakrat več moških kot žensk verjame, da je dober seks pomemben za srečno in dolgo razmerje, prednost pa moški dajejo videzu. Vsak peti moški vztraja, da morajo biti prvi in edini moški svojih partneric. 25 odstotkov moških in žensk meni, da je pred razmerjem primerno imeti štiri spolne partnerje, ki jih je potrebno všteti v enačbo. V enačbo je potrebno vključiti tudi, kako dolgo sta se partnerja poznala, preden sta začela resno razmerje, kako pomembna sta za moške poštenje in za ženske denar v razmerju, prav tako pa tudi koliko pomembnosti prispijejo sorodnikom in otrokom.

**Največ možnosti za poslovni uspeh imajo privlačni moški**

LONDON - Raziskava harvardske univerze je pokazala, da moškim pri poslovnom uspehu pomaga privlačen video, medtem ko video žensk v poslovnu svetu ni pomemben, piše britanski Telegraph.

"Ugotovili smo globoko vrzel med spoloma v poslovnih odnosih, v ustvarjanju delovnih mest, gospodarski rasti in uspehu. Vlagatelji imajo raje, da jim poslovne predloge predstavljajo moški, tudi če so predlogi, ki jih predstavljajo ženske, enaki. Privlačni moški so posebno prepirljivi, medtem ko zunanjji video poslovnih žensk ni pomemben," je dejala profesorica harvardske univerze Alison Brooks. (STA)

**ITALIJANSKO DOGAJANJE V ZRCALU TUJIH MEDIJEV****Je Renzi rešitelj Italije ali največji bluf italijanske politike?**

SERGIJ PREMRU

V ospredju poročanja tujih medijev o dogajanju v Italiji je še vedno novi premier Renzi. Ocene so zaenkrat previdne: nedvomno je pozitivno, da je nov in mlad politik prevzel krmilo države, ki jo že preveč časa ima v rokah nesposobna gerontokracija, vprašljivo pa je, v kakšni meri bo zares udejanil reforme.

Vzemoj dva britanska časopisa: *The Guardian* naglaša kot zelo pomembno novost napovedanih tisoč evrov dodatnega prejemka na leto za uslužbence z manj kot 1500 evrov mesečnega dohodka, *Financial Times* pa piše, da z Renzijevimi zdravilom Italija ne bo okrevala, ker davčna omilitev ne bo dvignila nizke italijanske konkurenčnosti. Zorni kot je različen: prvi dnevnik je bolj progresistično usmerjen, drugi pa zagovarja sedanjih stutis kapitalistične ureditve in je na dlani, da na vprašanja razvoja (v Italiji, pa tudi po svetu) gledata drugače. Mimo različne usmeritve, iz katere izhaja drugačna ocena, ostaja dejstvo, da so tako eni kot drugi zaenkrat še zelo previdni in čakajo, kaj bo sledilo visoko donečim Renzijevim napovedim.

Renzijeve obljube so tako presenetljive, da so se ljudem naježili lasje, piše *Le Point*. Novi premier je namreč pretresel javnost s svojim paketom reform: eni menijo, da napoveduje revolucijo, drugi pa, da piše knjigo sanj. Nekdanji župan Firence zagotovil, da reforme, ki jih bo uresničil »v prihodnjih sto dneh«, bodo spremenile Italijo. Davčni pritisk, ki je med najvišjimi na svetu, se bo znižal za 10 milijard evrov, in sicer v korist uslužbencem z nižjimi dohodki, ki bodo tako prejeli tisoč evrov več na leto, kar bi moralno povečati

potrošnjo in prispevati h gospodarski rasti. Znižali bodo tudi davke na podjetja, obenem pa je napovedal znižanje dohodkov menedžerjev državnih podjetij in celo prodajo 1500 službenih vozil. Premier napoveduje tudi pomembne ustavne spremembe, med katerimi je na prvem mestu ukinitve senata, ki naj bi prevzel vlogo predstavnika deželnih uprav. Vse to pa je »pisano na pesku, ne pa vklesano v marmorju«, komentira francoski tehnik sredinske usmeritve. »Ministrski svet je odobril samo nejasno poročilo predsednika vlade z napovedjo ukrepov in finančiranja. V bistvu - veter,« piše *Le Point*, ker zaenkrat ni konkretnih zakonskih predlogov. Gre samo za zamudo tehnične narave, se opravičuje Renzi, za opozicijo pa je vse skupaj ena sama knjiga sanj. Premier torej tvega veliko: »Če se davki ne bodo resnično znižali prihodnjega 1. maja, bo Renzi prešel v zgodovino kot največji bluf italijanske politike.«

Italijanski prvi minister Renzi je na prvem mestu med premierji Evropske unije glede števila sledilcev v spletini skupnosti Twitter. Medijska analiza evropske komisije kaže, da kratkim sporočilom z naslovoma @matteorenzi sledi 931 tisoč uporabnikov. Daleč za italijanskim premierom se uvrščajo britanski @David\_Cameron s 617 tisoč sledilci, francoski @fhollandie s 613 tisoč, španski @marioranoroy s 488 tisoč itd. Slovenska @ABratusek beleži 959 tivitnih prijateljev, za njoo so še slovaški Robert Fico (562), estonski @AndrusAnsip (524), na zadnjem mestu pa hrvaški @ZoranMalinovic (135).

Služba Fakers, ki se ukvarja z odkrivanjem fake, to se pravi lažnih stikov, je

ocenila, da je kar precej »prijateljev« samo na papirju oz. na spletu z namenom, da navidezno povečajo priljubljenost na Twitterju. Na prvem mestu je poljski @premiertusk s kar 62 odstotki lažnih stikov, na drugem @matteorenzi s 43 odstotki, nad 30 odstotki so belgijski @elioudirup, francoski @fhollandie, rumunski @Victor\_ponta, estonski @AndrusAnsip in slovaški @AndrusAnsip. Slovenski @ABratusek pripisujejo samo 12 odst fake stikov, latvijskemu @Straujuma pa rekordno nizkih 5 odstotkov. Renziju v čast je treba priznati, da tudi če izločimo 400 tisoč stikov, ki naj ne bi bili pristni, še vedno zaseda prvo mesto med voditelji EU glede priljubljenosti na Twitterju. Ista organizacija Fakers je preverila tudi prisotnost drugih osebnosti v spletini skupnosti kratkih sporočil. Daleč na prvem mestu v Evropi je Beppe Grillo z 1,4 milijona tivitnih sledilcev, vendar mu organizacija Fakers pripisuje samo od 6 do 9 odst. pristnih stikov ...

Pa ostanimo kar na spletu. Se bo Sardinija pridružila Švicari? Gre za naslov francoskega Courrier International, ki poroča o pobidi na družbenem portalu Facebook »Canton marittimo«, ki se ji je že pridružilo okrog sedem tisoč uporabnikov, in sicer z namenom, da bi otok postal 27. kanton švicarske konfederacije. Sardinci bi od nove državne ureditve imeli velike ekonomske in socialne koristi, Švicari pa dostop do morja, pa čeprav daleč od osrednjega ozemlja, trdijo pobudniki. Daleč od Rima bi se Sardinija osvobodila »skorumpirane in klientelistične italijanske politike« in se pridružila »državi, v kateri prevladujejo mir in družbena organiziranost, kjer vsi delajo in plačujejo davke.« Tudi Ita-

